



# méxico y la cuenca del pacífico

Vol. 15 Número 44 · mayo - agosto 2026 · ISSN 2007-5308

## **Análisis**

¿Confrontar o conciliar? La caracterización dividida de Corea del Norte en los recursos educativos para la unificación en Corea del Sur

*Nicolás González  
Soonbae Kim*

La diplomacia digital de China en América Latina: análisis de su estrategia de poder blando en la era post-covid

*Marc Selgas-Cors*

Análisis de la aceptación de los vehículos eléctricos chinos en América Latina: estudio basado en el procesamiento del lenguaje natural

*Ruiyang Chen  
Wenjun Yan  
Yufei Cao*

La economía budista como alternativa a la economía tradicional dominante

*Carlos Javier Maya Ambía*

## **Reseña**

Las relaciones entre México y Japón. Otra mirada sobre la diplomacia y la migración, de Alejandro Carlos Uscanga Prieto

*Melba Falck Reyes*

UNIVERSIDAD DE GUADALAJARA

*Rectora General*

Mtra. Karla Alejandrina Planter Pérez

*Vicerrector Ejecutivo*

Dr. Héctor Raúl Solís Gadea

*Secretario General*

Mtro. César Antonio Barba Delgado

CENTRO UNIVERSITARIO DE CIENCIAS  
SOCIALES Y HUMANIDADES

*Rectora*

Lic. Dulce María Zúñiga Chávez

*Director de la División de*

*Estudios de Estado y Sociedad*

Dr. Marco Antonio Cortés Guardado

*Jefe del Departamento de Estudios del Pacífico*

Mtro. Dagoberto Amparo Tello

*Coordinadora de la Unidad de Apoyo Editorial del CUCSH*

Lic. Abril Ashanty Ambriz Cárdenas



# méxico y la cuenca del pacífico

*Volumen 15, Número 44, mayo-agosto 2026*



Universidad de Guadalajara  
Centro Universitario de Ciencias Sociales y Humanidades  
Departamento de Estudios del Pacífico

*México y la Cuenca del Pacífico*, Volumen 15, núm. 44, mayo-agosto 2026, es una publicación cuatrimestral editada por la Universidad de Guadalajara, a través del Departamento de Estudios del Pacífico, de la División de Estudios de Estado y Sociedad del CUCSH, con domicilio en Av. Parres Arias 150, esquina Periférico Norte, Campus Los Belenes, edificio A, tercer nivel, Zapopan, Jalisco, Tel. 3338193325 y 3338193326, <http://www.mexicoylacuencadelpacifico.cucsh.udg.mx>, Editor Responsable: Arturo Santa Cruz, correo electrónico: [mycp@administrativos.udg.mx](mailto:mycp@administrativos.udg.mx), Reservas de Derechos al Uso Exclusivo 04-2012-020715371500-203, ISSN 2007-5308, Licitud de título 11412, Licitud de Contenido 8005, ambos otorgados por la Comisión Calificadora de Publicaciones y Revistas Ilustradas de la Secretaría de Gobernación. Editada por Ediciones de la Noche, Madero 687, colonia Centro, C.P. 44100, Guadalajara, Jalisco, México. Este número se terminó de editar en abril de 2026.

Las opiniones expresadas por los autores no necesariamente reflejan la postura del editor de la publicación.

Queda estrictamente prohibida la reproducción total o parcial de los contenidos e imágenes de la publicación sin previa autorización de la Universidad de Guadalajara.

*México y la Cuenca del Pacífico (MyCP)* es una revista académica que tiene por objeto contribuir a la investigación, desde una perspectiva multidisciplinaria, de la sociedad, la cultura, el medio ambiente, la economía y la política de las economías de Asia-Pacífico así como de los procesos de integración regional. Es una revista cuatrimestral, pionera en su género en México y América Latina. De acceso libre y publicada en formato digital e impreso, *MyCP* se distingue como un foro de discusión científica, dirigido a investigadores y estudiantes interesados en las relaciones transpacíficas. La calidad de los artículos publicados, originales e inéditos, está respaldada por un estricto proceso de arbitraje a doble ciego y por pares de reconocida calidad académica. *MyCP* es editada por la Universidad de Guadalajara sin cargos por el envío y el procesamiento de los artículos que se reciben tanto en español como en inglés. *MyCP* se apega a los lineamientos del Comité de Ética para Publicaciones (COPE).

**MyCP** está indizada en Scopus, Web of Science (WoS), SciELO Citation Index - WoS, HAPI + SciELO (The Hispanic American Periodicals Index), Dialnet, Redalyc, SciELO México, Sistema de Clasificación de Revistas Mexicanas de Ciencia y Tecnología del Conacyt, CLASE (Citas Latinoamericanas en Ciencias Sociales y Humanidades), en Lat-Am-Studies, en el Índice LATINDEX de la Universidad Nacional Autónoma de México (UNAM), LatinREV (Red Latinoamericana de Revistas, FLACSO), REDIB (Red Iberoamericana de Innovación y Conocimiento Científico), Biblat y en el Catálogo Colectivo de Publicaciones Periódicas de la Biblioteca Nacional de España.



# méxico y la cuenca del pacífico

## COMITÉ EJECUTIVO

Editor Arturo Santa Cruz; Editor Técnico-Administrativo Nora Elena Preciado Caballero; Ana Bertha Cuevas Tello, Cristóbal Collignon, Dagoberto Amparo Tello, Daisuke Kishi, José Jesús Bravo Vergara, María José Vargas Crespo, Miguel Híjar Chiapa.

## CONSEJO EDITORIAL

Carlos Javier Maya Ambía (Universidad de Guadalajara, México), Claudia Macías de Yoon (Seoul National University, República de Corea), David S.G. Goodman (Xi'an Jiaotong Liverpool University, Suzhou, China), Gonzalo Paz (Georgetown University, Estados Unidos), Joern Dosch (University of Rostock, Alemania), José Luis León Manríquez (Universidad Autónoma Metropolitana-Xochimilco, México), Kate Barclay (University of Technology Sydney, Australia), Melba Falck Reyes (Universidad de Guadalajara, México), Mireya Solís (The Brookings Institution, Estados Unidos), Paul Evans (The University of British Columbia, Canadá), Roberto Hernández Hernández (Universidad de Guadalajara, México), Rosemary Foot (University of Oxford, Reino Unido), Toshihiro Minohara (Kobe University, Japón).

## COMITÉ DE ARBITRAJE INTERNACIONAL

Adrian Hearn (University of Melbourne, Australia), Angela Schottenhammer (Universidad Católica de Leuven, Bélgica), Barry Carr (La Trobe University, Australia), Beatriz Carrillo García (The University of Sydney, Australia), Camilo Pérez Restrepo (Universidad EAFIT, Colombia), Carlos Alberto Aquino Rodríguez (Universidad Nacional Mayor de San Marcos, Perú), Cecilia Onaha (Universidad Nacional de la Plata, Argentina), Déborah Oropeza (Santa Clara University, Estados Unidos), Edward R. Slack Jr. (Eastern Washington University, Estados Unidos), Emile Kok-Kheng Yeoh (University of Malaya, Malasia), Emilio García Montiel (Investigador Independiente, Estados Unidos), Evelyn Hu-DeHart (Brown University, Estados Unidos), Fumiharu Mieno (Kyoto University, Japón), Guillermo Ruiz-Stovel (University of California, Estados Unidos), Han Sang Kim (Kyung Hee University, República de Corea), Henrique Altemani de Oliveira (Pontificia Universidade Católica de São Paulo, Brasil), Jae Sung Kwak (Kyung Hee University, República de Corea), Jonathan Richard Barton (Pontificia Universidad Católica de Chile, Chile), José Javier Vega Loyola (Universidad Nacional Federico Villarreal, Perú), José Mario Martín-Flores (San Diego State University, Estados Unidos), Juan Ryusuke Ishikawa (California State University, Fullerton, Estados Unidos), Lance Liangping Gore (National University of Singapore, Singapur), Luis Miguel Rosso Pantoja (Universitat Pompeu Fabra - Barcelona, España), Malcolm Bosworth (Australian National University, Australia), Manfred Wilhelmy von Wolff (Pontificia Universidad Católica de Valparaíso, Chile), María Amparo Montaner Montalva (Universitat De Valencia, España), Nobuaki Hamaguchi (Kobe University, Japón), Noriko Hataya (Sophia University, Japón), Otto Zwartjes (Paris Diderot University, Francia), Sunil Kim (Kyung Hee University, República de Corea), Tani Hiroyuki (Sophia University, Japón), Warwick Murray (Victoria University of Wellington, Nueva Zelanda), WonHo Kim (Hankuk University of Foreign Studies, República de Corea), Wonjung Min (Pontificia Universidad Católica de Chile, Chile), Yu Chai (Chinese Academy of Social Sciences [CASS], China), Yufei Cao (Shanghai International Studies University, China), Yuriko Takahashi (Waseda University, Japón), Yusuke Murakami (Kyoto University, Japón).

## COMITÉ DE ARBITRAJE NACIONAL

Abelardo Rodríguez Sumano (Universidad Iberoamericana), Adrián de León (Universidad de Guadalajara), Agustín Jacinto Zavala (El Colegio de Michoacán), Alfredo Romero Castilla (Universidad Nacional Autónoma de México), Alicia Girón (Universidad Nacional Autónoma de México), Alicia Puyana Mutis (FLACSO), Amaury Alejandro García Rodríguez (El Colegio de México), Aníbal Carlos Zottele Allende (Universidad Veracruzana), Antonina Ivanova Boncheva (Universidad Autónoma de Baja California Sur), Aurora Alejandra Ramírez Álvarez (El Colegio de México), Carlos Uscanga Prieto (Universidad Nacional Autónoma de México), Carmen Bueno Castellanos (Universidad Iberoamericana), Carmen Yuste (Universidad Nacional Autónoma de México), Catalina Velázquez Morales (Universidad Autónoma de Baja California), Citlalin Ulloa Pizarro (Universidad Iberoamericana), Claudia Paulina Machuca Chávez (El Colegio de Michoacán), Clemente Hernández Rodríguez (Universidad de Guadalajara), Dahil M. Melgar Tisoc (Instituto Nacional de Antropología e Historia [INAH]), Emma Mendoza Martínez (Investigadora independiente), Enrique Dussel Peters (Universidad Nacional Autónoma de México), Enrique Valencia Lomelí (Universidad de Guadalajara), Flora Botton (El Colegio de México), Geneviève Marchini (Universidad de Guadalajara), Guadalupe Pinzón Ríos (Universidad Nacional Autónoma de México), Guillermo Quartucci (El Colegio de México), Gustavo Vega Cánovas (El Colegio de México), Jorge Héctor Carrillo Viveros (El Colegio de la Frontera Norte), José Antonio Cervera Jiménez (El Colegio de México), José Gerardo Traslosheros Hernández (Investigador Independiente), José Jaime López Jiménez (Universidad de Guadalajara), Juan Carlos Gachúz Maya (Universidad de las Américas Puebla), Juan Carlos Moreno-Brid (Universidad Nacional Autónoma de México), Juan Felipe López Aymes (Universidad Nacional Autónoma de México), Juan González García (Universidad de Colima), Juan José Ramírez Bonilla (El Colegio de México), Leo Guzmán Anaya (Universidad de Guadalajara), Marcela López Vallejo (Universidad de Guadalajara), Marisela Connelly (El Colegio de México), Moisés Alejandro Alarcón Osuna (Universidad Autónoma de Sinaloa), Omar Martínez Legorreta (El Colegio Mexiquense), Rita Elise Dora Schwentesius Rindermann (Universidad Autónoma de Chapingo), Romer Cornejo (El Colegio de México), Thomas Legler (Universidad Iberoamericana), Yunuen Ysela Mandujano Salazar (Universidad Autónoma de Ciudad Juárez), Zoe Tamar Infante Jiménez (Universidad Michoacana de San Nicolás de Hidalgo).



# méxico y la cuenca del pacífico

## **ANÁLISIS**

¿Confrontar o conciliar? La caracterización dividida de Corea del Norte en los recursos educativos para la unificación en Corea del Sur . . . 9

*Nicolás González*

*Soonbae Kim*

La diplomacia digital de China en América Latina: análisis de su estrategia de poder blando en la era post-covid . . . . . 35

*Marc Selgas-Cors*

Análisis de la aceptación de los vehículos eléctricos chinos en América Latina: estudio basado en el procesamiento del lenguaje natural . . . . . 63

*Ruiyang Chen*

*Wenjun Yan*

*Yufei Cao*

La economía budista como alternativa a la economía tradicional dominante . . . . . 79

*Carlos Javier Maya Ambía*

## **RESEÑA**

*Las relaciones entre México y Japón. Otra mirada sobre la diplomacia y la migración*, de Alejandro Carlos Uscanga Prieto. . . . . 107

*Melba Falck Reyes*



# ¿Confrontar o conciliar? La caracterización dividida de Corea del Norte en los recursos educativos para la unificación en Corea del Sur\*

## Confront or conciliate? The divided characterization of North Korea in educational resources for unification in South Korea

Nicolás González<sup>1</sup>  
Soonbae Kim<sup>2</sup>

DOI: 10.32870/mycp.v15i44.953

### Resumen

En este artículo se analiza la influencia de las ideologías políticas en la caracterización de Corea del Norte en los recursos educativos para la unificación en Corea del Sur. A través de la técnica de análisis de contenido, se examina la influencia ideológica de dos gobiernos conservadores (2008-2013 y 2013-2017) y uno progresista (2017-2022) en los recursos educativos complementarios del National Institute for Peace, Unification and Democracy Education. La originalidad radica en el estudio de recursos educativos promovidos por una institución gubernamental de Corea del Sur y la consiguiente caracterización dividida de Corea del Norte derivada de un sesgo ideológico. Los resultados muestran que las relaciones intercoreanas se han caracterizado desde una visión confrontacional y otra conciliadora, mientras que la situación interna de Corea del Norte se ha interpretado desde una óptica denunciante y otra comprensiva. La investigación concluye que existe un sesgo ideológico que influye en la caracterización dividida de Corea del Norte, a través de una relación hegemónica condicionada por una arbitrariedad cultural.

### Abstract

This research explores the influence of political ideologies on the characterization of North Korea in educational resources for unification in South Korea. Using content analysis, the ideological influence of two conservative governments (2008-2013 and 2013-2017) and one progressive government (2017-2022) is examined through the complementary educational resources of the National Institute for Peace, Unification, and Democracy Education. The originality of the study lies in examining the educational resources promoted by a South Korean government institution and the resulting, ideologically based characterization of North Korea. The results show that inter-Korean relations have been characterized by a confrontational perspective on the one hand, and a conciliatory perspective on the other, while the internal situation of North Korea has been interpreted by a denunciatory viewpoint on the one hand, and a sympathetic viewpoint on the other, respectively. The study concludes that ideological bias plays a significant role in the divided characterization of North Korea through a hegemonic relationship conditioned by cultural arbitrariness.

*Palabras clave:* Corea del Norte, Corea del Sur, unificación de la península coreana, educación para la unificación, recursos educativos.

*Keywords:* North Korea, South Korea, unification of the Korean peninsula, unification education, educational resources.

Artículo recibido el 6 de enero de 2025 y dictaminado el 3 de diciembre de 2025.

\* This work was supported by the Seed Program for Korean Studies through the Ministry of Education of the Republic of Korea and the Korean Studies Promotion Service of the Academy of Korean Studies (AKS-2020-INC-2230003).

1. Universidad Central de Chile, Centro de Estudios Comparados de Corea (CECorea). Lord Cochrane 417, Torre C, 4° piso, Santiago, Región Metropolitana, Chile. ORCID: <https://orcid.org/0009-0006-6461-5874> Correo electrónico: [ne.gonzalezsoto@gmail.com](mailto:ne.gonzalezsoto@gmail.com)
2. Universidad Central de Chile, Centro de Estudios Comparados de Corea (CECorea). Lord Cochrane 417, Torre C, 4° piso, Santiago, Región Metropolitana, Chile. ORCID: <https://orcid.org/0000-0002-8887-9982> Correo electrónico: [soonbae.kim@uccentral.cl](mailto:soonbae.kim@uccentral.cl) (Autor de correspondencia)



## Introducción: educar para la unificación desde Corea del Sur

Desde la división de la península coreana, los gobiernos de Corea del Sur han caracterizado la unificación como un objetivo horizontal a sus corrientes ideológicas. Pese a ello, la promoción de la unificación en la sociedad surcoreana se ha visto obstaculizada por una falta de transversalidad que determine las políticas educacionales destinadas a la unión de las Coreas (Kim, 2016).

Durante el gobierno de Park Chung-hee (1961-1979) se promulgó la declaración del 15 de agosto de 1970, que buscó generar las bases para una unificación pacífica y la mejora de las relaciones intercoreanas (Park, 2014). Sobre este horizonte, ambas Coreas acordaron en 1972 que la unificación debía producirse por medios pacíficos y sin intervención extranjera (Edmonston, 2022). Este posicionamiento respecto a las relaciones intercoreanas continuó en las décadas posteriores.

Otra medida emblemática fue la *Sunshine Policy* del gobierno de Kim Dae-jung (1998-2003), la cual promovió la reconciliación y cooperación pacífica para una potencial unificación a futuro mediante ayudas económicas y concesiones diplomáticas<sup>3</sup> (Lee, 2010). No obstante el progreso, la *Sunshine Policy* sucumbió con el advenimiento de los gobiernos conservadores de Lee Myung-bak (2008-2013) y Park Geun-hye (2013-2017), cuyas gestiones son caracterizadas como los “once años perdidos” en torno a las relaciones intercoreanas (Chung, 2019).

Este debilitamiento en la promoción de la unificación por parte del Estado generó un efecto negativo en la percepción del estudiantado surcoreano respecto a la unión de las Coreas. Por ejemplo, Kwak (2024) planteó un aumento en los sentimientos negativos por parte de este grupo hacia Corea del Norte. En concreto, la autora expone que la consideración de la unificación como un proceso “no necesario” creció de 20.2% en 2020 a 38.9% en 2024.<sup>4</sup> A su vez, Lee et al. (2021) evidenciaron que los *millennials* prefieren una coexistencia pacífica con Corea del Norte (71.4%) por sobre la unificación (12.4%).

---

3. En el contexto de la *Sunshine Policy*, destacó la visita del presidente Kim Dae-jung en el año 2000 a Corea del Norte. En dicha instancia se reunió con el líder norcoreano Kim Jong-il y se erigió como el primer mandatario surcoreano en pisar el territorio del Norte tras la Guerra de Corea (Lee, 2010).

4. Las cifras referidas por la autora corresponden a una encuesta *online* liderada por el Ministerio de Unificación y el Ministerio de Educación de Corea del Sur. En la medición de 2024, cuya muestra se recabó entre octubre y noviembre de 2023, participaron 73,991 estudiantes de escuela primaria, media y superior (Kwak, 2024).

La lejanía con que el estudiantado surcoreano percibe la reconciliación de la península contradice el objetivo de la educación para la unificación, la cual promueve la unión de ambas Coreas y la comprensión de Corea del Norte (Ministry of Unification, 2019). En concreto, Kim (2016) expone que tal enfoque pedagógico no solo busca el entendimiento histórico de la separación, sino que los estudiantes adquieran conciencia sobre la relevancia de la unificación.

Aun así, Kim (2016) planteó que la finalidad de la educación para la unificación es obstaculizada por la falta de transversalidad política, originada por la fuerte conexión ideológica de los recursos educativos con el poder ejecutivo. Por ejemplo, durante los gobiernos conservadores de Lee Myung-bak (2008-2013) y Park Geun-hye (2013-2017) se esbozó una narrativa hostil hacia Corea del Norte, mientras que en el gobierno progresista de Moon Jae-in (2017-2022) se apeló a una educación para la paz<sup>5</sup> (Kang, 2018).

En el caso de las escuelas surcoreanas, éstas corresponden a la segunda fuente de información (25.6%) por la cual los estudiantes adquieren conocimientos sobre Corea del Norte y la unificación<sup>6</sup> (Kim, 2016). Como consecuencia, la influencia de las ideologías políticas en la educación implica la masificación de caracterizaciones sobre las sociedades propias y ajenas a través de la verticalidad de las instituciones educativas (Ferro, 2007).

A la luz de lo anterior, Kim (2016) expone que la influencia ideológica y la consiguiente carencia de autonomía en las instituciones educativas son algunas de las principales falencias de la educación para la unificación. Por lo tanto, la discontinuidad de proyectos transversales debido a las diferencias políticas ha dificultado el logro de los objetivos vinculados a la promoción de la unificación.

En cuanto a los parámetros temporales de la investigación, ésta se centró en los gobiernos de Lee Myung-bak, Park Geun-hye y Moon Jae-in. Sin embargo, es relevante considerar los mandatarios e ideologías que antecedieron y sucedieron a los periodos mencionados (véase tabla 1). Lo anterior no solo implicó la delimitación temporal de la indagatoria, sino también la identificación de quiebres ideológicos entre los gobiernos analizados.

---

5. La educación para la paz corresponde a un enfoque educativo que alienta el paso de una cultura de violencia hacia una cultura de paz (Kwon, 2015). En este contexto, implicó la sobreposición de una narrativa de unión por sobre la lógica de hostilidad.

6. Según Kim (2016), los medios de comunicación (65.2%) son el principal medio de adquisición de información sobre Corea del Norte y la unificación, seguido por las escuelas (25.6%), las familias (5.1%), las instituciones religiosas (1.8%), sus propios compañeros (0.3%), entre otros (1.0%).

Tabla 1

Periodos presidenciales de Corea del Sur desde 1998 al presente

<i>Presidente</i>	<i>Inicio del gobierno</i>	<i>Fin del gobierno</i>	<i>Ideología política</i>
Kim Dae-jung	25-02-1998	24-02-2003	Progresista
Roh Moo-hyun	25-02-2003	24-02-2008	Progresista
Lee Myung-bak	25-02-2008	24-02-2013	Conservador
Park Geun-hye	25-02-2013	10-03-2017	Conservadora
Moon Jae-in	10-05-2017	09-05-2022	Progresista
Yoon Suk-yeol	10-05-2022	04-04-2025	Conservador
Lee Jae-myung	04-06-2025	03-06-2030	Progresista

Fuente: elaboración propia.

En lo referido a la investigación, el objetivo de ésta fue analizar la influencia de las ideologías políticas en la caracterización de Corea del Norte en los recursos educativos complementarios promovidos por el Gobierno surcoreano a través del National Institute for Peace, Unification and Democracy Education (NIU, por sus siglas oficiales en inglés).<sup>7</sup>

Esta problemática ha sido abordada en otras investigaciones. Por ejemplo, Kang (2018) realizó un recuento general sobre la influencia política en la educación para la unificación desde la fragmentación de la península coreana hasta la asunción del presidente Moon Jae-in. En otra investigación, realizada por Kim Surl-hee (2016), indagó las fuentes de información que influyen en la percepción de los estudiantes surcoreanos respecto a Corea del Norte y la unificación. Para ello, la autora realizó encuestas y entrevistas a 273 estudiantes de tres escuelas del área metropolitana de Seúl.

A diferencia de las investigaciones previas, en este estudio se empleó una metodología basada en la técnica de análisis de contenido en fuentes escritas y audiovisuales mediante una perspectiva interdisciplinaria y con alcance exploratorio. Esto último se debe a que el fenómeno en cuestión ha recibido

7. El National Institute for Peace, Unification and Democracy Education —hasta 2025 conocido como National Institute for Unification Education o Institute for Unification Education según las fuentes consultadas— es una institución dependiente del Ministerio de Unificación de Corea del Sur y que tiene por objetivo crear y difundir contenidos sobre la unificación y Corea del Norte. El sitio web <https://www.uniedu.go.kr/> dispone de recursos educativos complementarios para todas las edades, siendo posible seleccionar según categorías que van desde educación preescolar (유아) hasta estudiantes universitarios (대학) y público general (일반).

escasa atención en la literatura académica, tanto en la esfera hispanoparlante como en la anglosajona.

Por otro lado, la originalidad de esta investigación radica en el análisis de recursos educativos promovidos por el NIU, es decir, una institución gubernamental surcoreana que proyecta los lineamientos oficiales en torno a la caracterización de Corea del Norte y la unificación. Adicionalmente, esta investigación contribuye a la confirmación de un sesgo ideológico en los recursos educativos, a través del cual se pueden hipotetizar los lineamientos curriculares de la educación para la unificación según el pensamiento político del poder ejecutivo.

Por último, la estructura del artículo se divide en seis apartados. En el primero se realiza una definición conceptual sobre la unificación y la educación para la unificación. En la segunda sección se desarrolla un marco teórico referido al rol de la educación en la legitimación de estructuras hegemónicas. En un tercer apartado se describe la metodología empleada, enfatizando las fuentes seleccionadas y la forma en que se implementó la técnica de análisis de contenido. La cuarta y quinta sección corresponden al desarrollo del análisis, el cual se divide, respectivamente, en la caracterización de las relaciones intercoreanas y la situación interna de Corea del Norte. Finalmente, el último apartado se enfoca en las conclusiones, hallazgos y sugerencias esbozadas a partir del análisis realizado.

## **1. Definiciones conceptuales: unificación y educación para la unificación**

Para Corea del Sur, la unificación se ha comprendido como la unión territorial de la península coreana; por ejemplo, el artículo 3 de la Constitución de la República de Corea (1987) estableció que “el territorio de la República de Corea consistirá en la península coreana y sus islas adyacentes”. En complemento, a través del libro *Basic Reading on Korean Unification*, publicado por el Korea Institute for National Unification (KINU), se comprendió la unificación de la siguiente manera:

Una Corea unificada debe ser una sociedad que asegura la dignidad y la búsqueda de la felicidad bajo una economía de mercado y un sistema democrático liberal. Deberá ser una comunidad nacional en la que los 80 millones de coreanos vivan juntos en seguridad y prosperidad. Internamente, la unificación promoverá la libertad y los derechos humanos para cada integrante de la sociedad coreana;

externamente, deberá contribuir a la paz y prosperidad mundial (Huh et al., 2012, pp. 25 y 26).

No obstante, Park (2020) planteó que la unificación también se ha vinculado a sentimientos defensivos, como la ansiedad, el miedo y la preocupación. En esta línea, Kim et al. (2018) exponen que la vinculación con Corea del Norte ha sido caracterizada desde una lógica hostil derivada de la tensión y la amenaza de guerra entre las Coreas.

Como consecuencia, una encuesta realizada en 2015 demostró que 55% de los surcoreanos veinteañeros consideró la posibilidad de que otra guerra pueda comenzar en la península coreana (Kim et al., 2018). Además, 49.3% de la misma cohorte etaria caracterizó al norcoreano como un “extraño o enemigo”, mientras que 32% lo comprendió como “uno de nosotros o vecino” (Kim et al., 2018).

Por consiguiente, la caracterización de Corea del Norte se construyó desde una juventud polarizada, resaltando así la relevancia de abordar las temáticas atingentes a Corea del Norte y la unificación desde la educación. Como consecuencia, la educación para la unificación actúa como un enfoque pedagógico destinado a fomentar el aprendizaje sobre Corea del Norte y la unificación, definiéndose como:

Un conjunto de enfoques educativos destinados a fomentar el sentido de los valores y las actitudes de las personas, los cuales son necesarios para lograr la unificación de ambas Coreas, basados en la creencia de una democracia liberal, la conciencia de la comunidad nacional y la firme convicción de la seguridad nacional (Artículo 2 del Acta de Apoyo a la Educación para la Unificación, Korean Law Translation Center, 2018).

En cuanto al rol del Estado, el Acta de Apoyo a la Educación para la Unificación (Korean Law Translation Center, 2018) delimitó su labor a la promoción de la investigación y capacitación en tópicos vinculados a la educación para la unificación, así como también al desarrollo y distribución de recursos edu-

cativos.<sup>8</sup> Asimismo, estableció que dicho enfoque pedagógico no deberá ser utilizado para fines privados o políticos.<sup>9</sup>

Pese a ello, la confección de los recursos educativos no ha estado ajena a polémicas. Durante el gobierno conservador de Lee Myung-bak no solo existió una reducción de los contenidos pacifistas relacionados con la unificación, sino que también se disminuyó el tiempo destinado a dichos aprendizajes (Kim, 2016). Por ejemplo, las unidades de ética relacionadas con la educación para la unificación disminuyeron de 24 a 12 (Kim, 2016).

## **2. Marco teórico: educación y legitimación hegemónica**

A raíz de lo anterior, las escuelas no deben comprenderse como espejos pasivos de la realidad, sino como entes activos que legitiman ideologías y estructuras hegemónicas a través de una selección de los contenidos a enseñar (Apple, 1986). En esta línea, Foucault (2002) expone que lo “normal” —referido a aquello que se enseña— corresponde a un principio de coerción mediado por una educación estandarizada.

Del mismo modo, Apple (1986) planteó que las escuelas controlan, conservan y distribuyen el conocimiento legítimo, validando culturalmente ciertos tópicos o grupos hegemónicos. Como consecuencia, Bourdieu (2008) expone que las escuelas tienden a mantener las relaciones sociales preexistentes a través de una reproducción sesgada sistemáticamente en favor de aquellos grupos con un capital cultural heredado.

De esta forma, las escuelas consagran una cultura dominante por medio del contenido cultural que transmiten (Bourdieu & Passeron, 1996). Por ende, las acciones pedagógicas destinadas a la reproducción del capital cultural se erigen como violencia simbólica hacia los grupos no hegemónicos:

El hecho de imponer y de inculcar ciertos significados, tratados —por la selección y exclusión que les es correlativa— [...] re-produce (en el doble significado del término) la selección arbitraria que un grupo o una clase opera objetivamente en y por su arbitrariedad cultural (Bourdieu & Passeron, 1996, p. 48).

---

8. Véase artículo 4 del Acta de Apoyo a la Educación para la Unificación, Korean Law Translation Center, 2018.

9. Véase artículo 3 del Acta de Apoyo a la Educación para la Unificación, Korean Law Translation Center, 2018.

Esto último se vincula a lo expuesto por Gramsci (1981) en torno a que “toda relación de ‘hegemonía’ es necesariamente una relación pedagógica” (p. 1009). Es decir, la verticalidad de la educación es resultado de una socialización que perpetúa el *statu quo* mediante la promoción de conocimientos ideológicos. En consecuencia, los procesos de enseñanza reproducen imposiciones y subordinaciones generadas por una arbitrariedad cultural, basada en la selección y exclusión de tópicos según la capacidad de monopolización del capital cultural.

En el caso de Corea del Sur, la vinculación hegemónica con la enseñanza se proyecta en la subordinación de la educación para la unificación hacia los intereses políticos gobernantes. Según Kang (2018), esta relación jerárquica ha transitado por diferentes etapas de servilismo desde la división de las Coreas (véase tabla 2), adaptando su uso según el régimen gobernante e ideologías políticas.

*Tabla 2*  
Historia de la influencia ideológica en la educación para la unificación

<i>Periodo</i>	<i>Características</i>
1945-1972: hostil anticomunismo.	La educación para la unificación se caracterizó por la influencia del patriotismo como arenga para la destrucción del comunismo norcoreano y el establecimiento de una nación unificada.
1972-1987: mantenimiento del régimen.	Uso del anticomunismo como medio para justificar el autoritarismo y la represión política de la época.
1988-2007: coexistencia pacífica en la península coreana.	La educación para la unificación promovió la coexistencia a través de la reducción de la imagen negativa de Corea del Norte, acercando al público a lugares como el Monte Kumgang <sup>10</sup> y a la Zona Desmilitarizada (DMZ).
2008-2014: retorno a una educación para la seguridad.	Aumento de las descripciones negativas sobre Corea del Norte, ante una reducción de los tópicos escolares enfocados en la promoción de una unificación pacífica.
2017: paz y prosperidad para superar la división. * proyecciones al gobierno de Moon Jae-in.	Llegada al gobierno de Moon Jae-in como cambio de paradigma en el entendimiento de la educación para la unificación, con énfasis en la unión pacífica y la educación para la paz.

Fuente: elaboración propia a partir de Kang, 2018, pp. 141-149.

10. El Monte Kumgang (금강산), también conocido como Kumgangsán, es una montaña ubicada en la provincia de Kangwon, Corea del Norte.

Sumado a la influencia ideológica, Yeji Kim expone que la caracterización de Corea del Norte se ha esbozado a partir de un sesgo de superioridad, es decir, una arbitrariedad cultural. Esto responde a una situación común para sociedades divididas tras un conflicto, en la cual la educación se usa para caracterizar el dominio y la victoria de la ideología hegemónica —Corea del Sur— y menoscabar al “otro” de la disputa —Corea del Norte— (2019).

### **3. Metodología: análisis de contenido en recursos educativos**

En esta investigación se empleó una metodología cualitativa con el fin de lograr una aproximación a los diferentes puntos de vista, significados e interpretaciones que rodean la problemática en cuestión (Hernández et al., 2014). Este enfoque parte del supuesto de que no existe una realidad social universal, asumiendo la presencia de múltiples circunstancias, tan diversas como las perspectivas subjetivas que las interpretan (Corbetta, 2007).

Para lograr el objetivo de analizar la influencia de las ideologías políticas en la caracterización de Corea del Norte en los recursos educativos complementarios promovidos por el NIU, se estableció un marco temporal entre 2008 y 2022. Este lapso se caracterizó por tres periodos presidenciales, dos conservadores —Lee Myung-bak y Park Geun-hye— y uno progresista —Moon Jae-in—. La selección de dichos gobiernos corresponde a la más reciente expresión de mandatos ya concluidos y que representaron un quiebre ideológico respecto a las ideologías políticas que los antecedieron.

En cuanto a la técnica de investigación, se empleó el análisis de contenidos con la finalidad de realizar un análisis comparativo entre fuentes diversas. A través de éste, se permite visualizar el mensaje simbólico transmitido por las fuentes analizadas, ya que es un “procedimiento que consiste en descomponer el total del objeto de conocimiento en partes y descubrir un sentido no aparente o manifiesto a primera vista” (Bernete, 2013, p. 230).

#### *3.1. Selección de las fuentes y categorías de investigación*

En esta investigación se utilizaron los recursos educativos complementarios disponibles en el sitio web del NIU, los cuales corresponden a fuentes escritas y audiovisuales (véase tabla 3). Cabe señalar que los recursos educativos poseen subtítulos traducidos oficialmente desde el coreano al inglés.

*Tabla 3*  
Recursos educativos analizados

<i>Gobierno</i>	<i>Nombre</i>	<i>Fecha</i>
<i>Fuentes escritas</i>		
Lee Myung-bak (Conservador, 2008-2013)	2012 Understanding North Korea	Diciembre, 2012
Park Geun-hye (Conservadora, 2013-2017)	2017 Understanding North Korea	Octubre, 2017
	Women of North Korea: A closer look at everyday life	Noviembre, 2014
	Is North Korea Really Changing?	Noviembre, 2014
	The Story of North Korea told by a North Korean Refugee	Enero, 2014
<i>Fuentes audiovisuales</i>		
Park Geun-hye (Conservadora, 2013-2017)	Facts about the North Korean Military	Febrero, 2017
Moon Jae-in (Progresista, 2017-2022)	What does it mean 'Peace'?	Octubre, 2020
	Embracing Peace (Part 1: Peace Economy)	Octubre, 2019
	Embracing Peace (Part 2: New Identity)	Octubre, 2019

Fuente: elaboración propia con base en información del National Institute for Peace, Unification and Democracy Education (s/f), [www.uniedu.go.kr](http://www.uniedu.go.kr)

En cuanto a la organización de la información, ésta se categorizó en tres niveles de investigación, los cuales trascendieron de lo general a lo particular. Con base en lo postulado por Cabrera (2009), el primer escalón corresponde a una categorización general basada en el problema de investigación. Por lo tanto, esta etapa se denominó “la caracterización dividida de Corea del Norte”, sustentándose en las divergencias teóricas que poseen las ideologías conservadoras y progresistas respecto a Corea del Norte y la unificación.

En una segunda etapa se realizó una revisión general de las fuentes a utilizar y, a partir de los tópicos con mayor repetición, se establecieron dos subcategorías de interpretación: las relaciones intercoreanas y la situación interna de Corea del Norte. Para aquello, como tercera etapa, se generaron preguntas de orientación vinculadas a cada subcategoría (véase tabla 4).

Tabla 4  
Categorización de la información

1 <sup>er</sup> nivel	2 <sup>do</sup> nivel	3 <sup>er</sup> nivel
Categorización general	Subcategorías	Preguntas guías
La caracterización dividida de Corea del Norte	Las relaciones intercoreanas	¿Cómo se evidencia el antagonismo de los sistemas políticos? ¿Qué representa el Gobierno de Corea del Norte para Corea del Sur?
	La situación interna de Corea del Norte	¿Cómo se describe la influencia de la política estatal en la sociedad norcoreana? ¿Cómo se comprende la libertad y los derechos en Corea del Norte?

Fuente: elaboración propia.

#### 4. Análisis de la caracterización dividida de las relaciones intercoreanas

##### 4.1. La caracterización confrontacional de los gobiernos conservadores

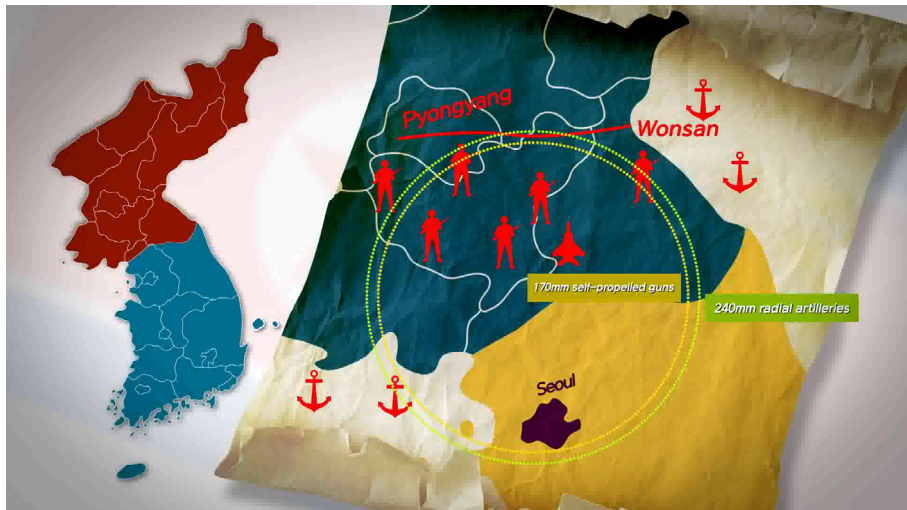
Correspondiente a la postura conservadora, el video *Facts about the North Korean Military* (National Institute for Unification Education, 2017) expone críticas confrontacionales respecto a Corea del Norte. Por ejemplo, Moon Sung-mook, director del Korea Research Institute for National Strategy, comentó que las milicias norcoreanas corresponden al último bastión de supervivencia del régimen de Pyongyang. Además, aseveró que dichas tropas son la opción final para la masificación del comunismo en Corea del Sur y, por ende, en toda la península coreana.

De esta forma, la movilización de las milicias norcoreanas se caracterizó como una amenaza natural para la soberanía surcoreana. En concreto, *Facts about the North Korean Military* (National Institute for Unification Education, 2017) expone que las tropas de Corea del Norte poseen 1.2 millones de efectivos, un número ampliamente superior a los 639,000 militares de que dispone Corea del Sur. Adicionalmente, se puntualizó que las fuerzas norcoreanas pueden alcanzar los 7.7 millones de personas a raíz de la estrategia denominada “armar a toda la población”, la cual podría involucrar en armas al 30% de su población entre 14 y 60 años.

Por otro lado, la caracterización confrontacional es proyectada por la cercanía geográfica de las tropas norcoreanas. A modo de ejemplo, *Facts about*

*the North Korean Military* (National Institute for Unification Education, 2017) expone que un 70% de las fuerzas terrestres de Corea del Norte se encuentran movilizadas al sur de la línea Pyongyang-Wonsan (véase figura 1). Esto implicó la consolidación de un área de influencia militar que amenazó la capital surcoreana —Seúl— y el resto de su soberanía.

Figura 1  
Movilización de las tropas norcoreanas



Fuente: *Facts about the North Korean Military*, National Institute for Unification Education, 2017, 0:04:51.

La problemática de la soberanía se caracterizó a través de los ataques cibernéticos que afectaron a Corea del Sur en el año 2013. En concreto, se expusieron las vulneraciones perpetradas por *hackers* de Corea del Norte a sitios web de la banca, de cadenas televisivas e incluso del Gobierno surcoreano. Dichas agresiones no solo implicaron acceder a información confidencial, sino también a la generación de caos y paralización de una sociedad altamente vulnerable por su conectividad a la red (National Institute for Unification Education, 2017).

Esta animosidad influyó en la caracterización de Corea del Norte como un vecino provocador que se beneficia del ánimo belicista y la tensión entre las Coreas. Ejemplo de lo anterior es la siguiente declaración de la Agencia Central de Noticias de Corea del Norte: “nunca olviden que el derramamiento

de sangre en la Isla Yeonpyeong<sup>11</sup> se extenderá a la Casa Azul<sup>12</sup> y a una gran guerra por la unificación nacional” (National Institute for Unification Education, 2017, 0:06:12).

#### *4.2. La caracterización conciliadora del gobierno progresista*

Contrario a la caracterización conservadora, las críticas del gobierno progresista a las relaciones intercoreanas se reemplazaron por una visión conciliadora y de integración entre ambos territorios. Explícitamente, el video *Embracing Peace, Part 2: New Identity* (National Institute for Unification Education, 2019b) enfatizó que los vínculos diplomáticos no deben ejercerse desde la confrontación, sino mediante una perspectiva pluralista que integre a ambas partes.

No obstante, una visión conciliadora no implicó la negación de las problemáticas en Corea del Norte, siendo la nuclearización el tópico más recurrente en las fuentes progresistas. Este tópico se caracterizó como una obstrucción para el acercamiento económico de las Coreas y su consiguiente desarrollo (National Institute for Unification Education 2019b). En este sentido, existió un reconocimiento del armamentismo norcoreano (véase figura 2), pero no se comprendió como una amenaza para la soberanía de Corea del Sur, sino como un perjuicio al desarrollo armónico de las relaciones intercoreanas.

- 
11. El evento corresponde a un bombardeo perpetrado por Corea del Norte en noviembre de 2010 a la Isla Yeonpyeong, territorio surcoreano colindante a la frontera con el Norte, causando la muerte de dos soldados y dos civiles surcoreanos. El régimen de Pyongyang justificó su ataque como respuesta a los ejercicios militares realizados por Corea del Sur (CNN Wire Staff, 2010).
  12. La Casa Azul corresponde al edificio presidencial de Corea del Sur.

Figura 2  
Pruebas de armamento norcoreano en julio de 2017



Fuente: National Institute for Unification Education, *Embracing Peace, Part 1: Peace Economy*, 2019a, 0:03:30 y 0:03:35.

A la luz de lo anterior, la caracterización conciliadora del gobierno progresista se sustentó en la premisa de superar los conflictos a través del diálogo, implicando un cambio de paradigma en torno a la educación para la unificación. En concreto, se enfatizó la relevancia de la equidad y la justicia social como medios para lograr la paz en la península coreana, comprendiendo esto último desde la armonía social y no reduciéndolo a la ausencia de hostilidad bélica entre las Coreas.

Si nos preocupamos los unos por los otros, superamos los problemas mediante conversaciones y nos esforzamos por mejorar los sistemas o estructuras inadecuados de la sociedad, acaso así, ¿no sería plausible que todo el mundo fuese plenamente reconocido por su aspecto y potencial, y se creara así una verdadera sociedad pacífica en la que las personas puedan vivir como seres humanos? (National Institute for Unification Education, *What does it mean Peace?*, 2020, 0:04:47-0:05:15).

Sumado a lo anterior, la superación de las problemáticas mediante el diálogo es ejemplificada en el video *Embracing Peace, Part 1: Peace Economy* (National Institute for Unification Education, 2019a), el cual expone el intercambio de discursos entre los líderes de Corea del Norte y Corea del Sur, en un contexto de tensión tras el lanzamiento de misiles norcoreanos al Mar del Este el 4 de julio de 2017.

Por un lado, y a dos días de ocurrido el lanzamiento, el presidente Moon Jae-in expresó que: “una península pacífica es una península libre de la ame-

naza de armas nucleares y de la guerra, es una península donde el Sur y el Norte se reconocen y se respetan mutuamente, y viven juntos en armonía” (National Institute for Unification Education, 2019a, 0:04:09). Esta acción, según la fuente referenciada, implicó un cambio en la retórica de Kim Jong-un,<sup>13</sup> quien en su discurso del 1 de enero de 2018 declaró que: “el Norte y el Sur deben desistir de cualquier cosa que pueda agravar la situación, y deben hacer esfuerzos concentrados para calmar la tensión militar y crear un ambiente pacífico” (National Institute for Unification Education, 2019a, 0:04:44-0:04:52).

En síntesis, los gobiernos conservadores esbozaron una postura confrontacional que caracterizó a Corea del Norte como una amenaza para la península coreana. En cuanto al gobierno progresista, éste apeló a una caracterización conciliadora que intentó reunir a ambas partes de la península y, a partir de ello, construir la prosperidad del territorio compartido.

## 5. Análisis de la situación interna dividida de Corea del Norte

### 5.1. La caracterización denunciante de los gobiernos conservadores

Uno de los tópicos centrales en la caracterización de Corea del Norte por parte de los gobiernos conservadores es la problemática de las violaciones a los derechos humanos. En primer lugar, el texto *2017 Understanding North Korea* (Institute for Unification Education, 2017) denunció la existencia de campos de concentración,<sup>14</sup> cuantificando la presencia de 80,000 a 120,000 prisioneros. Por su parte, en el libro *Is North Korea Really Changing?* (Koh, 2014) se estimó una cifra mayor que osciló entre los 150,000 a 200,000 detenidos. No obstante, ambos recursos consensuaron sobre el trato inhumano que reciben los prisioneros norcoreanos, caracterizando su cotidianidad con problemáticas alimentarias y largas jornadas de trabajo (véase figura 3).

---

13. Líder de Corea del Norte desde 2011, quien asumió el poder tras la muerte de su padre, Kim Jong-il, en ese mismo año.

14. También denominados *kwanliso* (관리소).

Figura 3  
Prisioneros en un campo de concentración norcoreano



Fuente: Koh, 2014, p. 96.

Por otro lado, las ejecuciones públicas son denunciadas como una práctica que el régimen de Pyongyang ha implementado con mayor gradualidad desde la crisis alimentaria de la década de 1990 (Koh, 2014). Según *2017 Understanding North Korea* (Institute for Unification Education, 2017), esta acción es aplicada a aquellos culpables de venta de materiales culturales extranjeros, contrabando, tráfico de drogas, malversación de exportaciones estatales, entre otros. Estas ejecuciones (véase figura 4) se realizan en espacios públicos como escuelas, empresas o granjas. Por ejemplo, en *Is North Korea Really Changing?* (Koh, 2014) se expone el caso de siete productores y actores que en 1995 fueron asesinados ante unos 300,000 “espectadores”.

*Figura 4*

Ejecución pública como ejemplo del control social norcoreano



Fuente: Koh, 2014, p. 93.

Adicionalmente, en 2017 *Understanding North Korea* (Institute for Unification Education, 2017) se exponen otros ejemplos de las vejaciones cometidas por las autoridades norcoreanas, tales como: la discriminación de las familias de desertores, la ejecución de refugiados repatriados, secuestro y desaparición de personas, detenciones ilegales y tortura, entre otros.

Por su parte, en 2012 *Understanding North Korea* (Institute for Unification Education, 2012) se expone que el Estado norcoreano no solo niega las acusaciones anteriormente referidas, sino que además señala que: “los derechos humanos solo están garantizados en un sistema socialista donde la

explotación y la opresión han sido removidos y las personas son los dueños de la nación” (p. 277).

En otro tópico, el antagonismo entre los sistemas políticos implicó que el gobierno de Lee Myung-bak ejecutara una revisión de los recursos educativos empleados en Corea del Sur, argumentando para aquello la búsqueda de una caracterización más “objetiva” y “neutral” (Ministry of Unification, 2010).

Esta “nueva interpretación” no solo se basó en el cuestionamiento de las estructuras políticas de Corea del Norte, sino también en las sociales, económicas y culturales. Por ejemplo, el libro *The Story of North Korea told by a North Korean Refugee* (Jang, 2014) problematizó el imaginario igualitario-socialista de Corea del Norte. Puntualmente, denunció la existencia de una casta jerárquica que, entre otros factores, influye en la distribución de alimentos, la atención hospitalaria y el acceso a la educación norcoreana. Esta estratificación social, según la fuente referida, se compone de tres jerarquías: 1) *Loyal class*; 2) *Wavering class*, y 3) *Rebellious class*.

A su vez, en el libro *Is North Korea Really Changing?* (Koh, 2014) se caracterizó a Corea del Norte como un Estado totalitario, en el cual el poder es ejecutado por un régimen dictatorial que controla y reprime el accionar-pensar de las personas. Por lo tanto, el libro expone que la sociedad norcoreana ha sufrido una violación sistemática de sus derechos humanos, la cual se ha sustentado en una lógica de control ideológico aplicada a la cotidianidad de la población (véase figura 5).

Figura 5  
Funcionamiento del control social en Corea del Norte



Fuente: Koh, 2014, p. 85 (traducción propia).

El control físico expuesto en la figura 5 se ha vinculado a la caracterización de Corea del Norte como una sociedad violenta. Ejemplificando lo anterior, *Facts about the North Korean Military* plantea la inhumanidad del trato jerarquizado al interior de las fuerzas armadas a partir de la denuncia de un desertor norcoreano:

El militar te dice: “depende de ti, no de nosotros, el comprender cómo sobrevivir” [...] La violencia física es común y severa, por lo que, a veces, los soldados terminan discapacitados o incluso golpeados hasta la muerte. Es igual a lo largo de las fuerzas armadas de Corea del Norte (National Institute for Unification Education, 2017, 0:03:29-0:03:44).

Finalmente, la violencia de género también es denunciada como parte de la caracterización de Corea del Norte, ejemplo de ello es el libro *Women of North Korea: A closer look at everyday life* (Kim, 2014). En dicho recurso se planteó que el rol social de las mujeres se ha enclaustrado en una faceta privada vinculada a labores domésticas y de cuidado infantil. Lo anterior es complementado por relatos de desertoras, en los cuales se da cuenta de la violencia sufrida:

En Corea del Norte, el hombre no hace nada [...] Si una mujer no sabe cómo hacer algo, entonces ella será culpada por un hombre por aquello [...] La razón es porque la mayoría de las personas siguen pensando que el hombre es superior a la mujer [...] Muchos hombres norcoreanos, casi la mitad, piensan que las mujeres deberían incluso prostituirse para mantenerlos [...] Los hombres golpean a sus esposas hasta prácticamente la muerte. Incluso si no hay una forma de que una esposa gane dinero sus esposos las golpean, es algo muy común (Kim, 2014, p. 79).

## 5.2. La caracterización comprensiva del gobierno progresista

En cuanto a los recursos educativos del periodo progresista, estos tendieron a no abordar tópicos polémicos, es decir, evitaron la crítica explícita al sistema norcoreano. En su lugar, la caracterización progresista destacó el mejoramiento de las condiciones del país. Un ejemplo fue el área tecnológica de Corea del Norte, la cual se proyectó con la Universidad de Ciencia y Tecnología de Pyongyang como símbolo de la modernización educativa (National Institute for Unification Education, 2019a). Además, se destacó la proliferación del idioma inglés como lengua básica para el aprendizaje en dicha institución (véase figura 6).

Figura 6

Docente extranjero realizando una clase en Corea del Norte



Fuente: National Institute for Unification Education, *Embracing Peace, Part 1: Peace Economy*, 2019a, 0:14:19.

Asimismo, se expone que la Universidad de Ciencia y Tecnología de Pyongyang posee un rol social con el desarrollo norcoreano, lo cual es aseverado por Lee Sung-yul, entonces director de la institución:

Las habilidades matemáticas de nuestros estudiantes de ciencia e ingeniería son sobresalientes. Muchos estudiantes están participando en áreas que necesitan mejorar en su sociedad, como la tecnología práctica, junto con el comercio [y] la cooperación económica como personal técnico de tecnología avanzada (National Institute for Unification Education, 2019a, 0:14:41-0:15:02).

Por otro lado, las fuentes progresistas presentaron problemáticas sociales de Corea del Norte, pero sin cuestionar el sistema norcoreano como posible origen de aquellas fracturas. Por ejemplo, se exponen imágenes que evidencian la debilidad norcoreana en el área de la salud (véase figura 7). Sin embargo, el médico surcoreano Kim Young-hoon expone una narrativa comprensiva apelando a que: “si un lado no está sano, la península [coreana] no estará sana” (National Institute for Unification Education, 2019b, 0:15:22).

*Figura 7*  
Infante norcoreano recibiendo tratamiento médico



Fuente: National Institute for Unification Education, *Embracing Peace, Part 2: New Identity*, 2019b, 0:14:08.

Lo anterior implicó que Corea del Sur tomara como propias las problemáticas de Corea del Norte, entre las cuales se destaca la tuberculosis, cuya mortalidad se encuentra clasificada como una de las cinco más altas a nivel mundial (National Institute for Unification Education, 2019b). Esta acción temprana responde a la necesidad de abordar oportunamente las problemáticas que, potencialmente, repercutirán en el futuro de la Corea unificada.

En síntesis, los gobiernos conservadores denunciaron el distanciamiento del régimen de Pyongyang en torno a los principios democráticos y la representación violenta de su estructura social. A través de aquello se esbozó una caracterización dual de Corea del Norte, tanto como víctima y victimario de múltiples vulneraciones a los derechos humanos. En paralelo, el gobierno progresista apeló a una lógica comprensiva que caracterizó las problemáticas internas de Corea del Norte como desafíos en común para el logro de una verdadera paz en la península.

## 6. Conclusiones

En esta investigación se analizó la influencia de las ideologías políticas en la caracterización de Corea del Norte en los recursos educativos complementarios promovidos por el NIU. Para aquello se estudiaron fuentes escritas y audiovisuales correspondientes a los dos gobiernos conservadores de Lee Myung-bak y Park Geun-hye y al gobierno progresista de Moon Jae-in.

Por consiguiente, esta caracterización dividida se confirmó mediante dos resultados principales, vinculados a las relaciones intercoreanas y a la situación interna de Corea del Norte:

1. *Sobre las relaciones intercoreanas*: los gobiernos conservadores optaron por una caracterización confrontacional mediante el esclarecimiento del poderío militar norcoreano y la consiguiente amenaza de éste para la soberanía de Corea del Sur. Por su parte, el gobierno progresista realizó una caracterización conciliadora, vinculada a la superación de las problemáticas entre las Coreas a través del diálogo.
2. *Sobre la situación interna de Corea del Norte*: los gobiernos conservadores optaron por una caracterización denunciante, exponiendo el uso de la violencia política y las violaciones a los derechos humanos como parte del control social del régimen de Pyongyang. A su vez, el gobierno progresista realizó una caracterización comprensiva de la situación interna de Corea del Norte, destacando sus avances en diversos ámbitos y comprendiendo

las problemáticas de ésta como desafíos que se deben solucionar de forma mancomunada.

A partir de los resultados expuestos, se confirma la existencia de un sesgo ideológico que influyó en la caracterización dividida de Corea del Norte a través de una relación hegemónica condicionada por una arbitrariedad cultural. Por un lado, los gobiernos conservadores apelaron a una lógica confrontacional y denunciante, mientras que el gobierno progresista optó por una caracterización conciliadora y comprensiva. Como consecuencia, a través de los recursos educativos destinados a la unificación se pretendió sostener y legitimar una hegemonía ideológica respecto a Corea del Norte.

Sobre este horizonte, no solo se pueden proyectar las orientaciones curriculares de la educación para la unificación a partir de la ideología gobernante, sino que también se evidencia la falta de un proyecto educativo transversal. Esto implicó el diagnóstico de una problemática que requiere subsanarse a partir de una revisión de los mecanismos de producción y promoción de los recursos educativos para la unificación.

Finalmente, a partir de esta investigación se pueden indagar otros tópicos relativos a la educación para la unificación, como el análisis de periodos anteriores o posteriores a los gobiernos analizados. Además, es plausible indagar en torno a otros recursos educativos, como también plantear posibles mecanismos de producción que aseguren una mayor transversalidad de los recursos educativos para la unificación.

## Referencias

- Apple, M. W. (1986). *Ideología y currículo*. Akal.
- Bernete, F. (2013). Análisis de contenido (cuantitativo y cualitativo). En: L. Marín & A. Noboa, A. (Coords.), *Conocer lo social: estrategias y técnicas de construcción y análisis de datos* (pp. 221-262). Fragua.
- Bourdieu, P. (2008). *Capital cultural, escuela y espacio social* (2da edición). Siglo XXI Editores.
- Bourdieu, P., & Passeron, J. (1996). *La reproducción. Elementos para una teoría del sistema de enseñanza* (2da edición). Fontamara.
- Cabrera, I. (2009). El análisis de contenido en la investigación educativa: propuesta de fases y procedimientos para la etapa de evaluación de la información. *Revista Pedagógica Universitaria*, XIV(3), 71-93. <https://>

- cmappublic3.ihmc.us/rid=1TFDCLVCH-V5X10D-1HZ3/Cabrera%20El%20análisis%20de%20contenido%20en%20la%20investigación%20educativa%20propuesta%20de%20fases%20y%20procedimientos%20para%20la%20etapa%20de%20evaluación%20de%20la%20información.pdf
- Chung, C. (2019). Today's Korea (K. Siedel, Trad.). En: Song, H., Jeon, D., Lim, K., Kim, I., Lee, K., Choi, E., Chung, Y., Suh, Y., Chun, W., Hahn, M., & Chung, C. *A History of Korea: No. 10, Understanding Korea Series* (pp. 264-283). The Academy of Korean Studies.
- CNN Wire Staff. (2010, 24 de noviembre). *Koreas on 'brink of war' because of Seoul, Pyongyang says*. CNN World. <http://edition.cnn.com/2010/WORLD/asiapcf/11/24/nkorea.skorea.military.fire/index.html>
- Constitución de la República de Corea. Art. 3. 1987. (Corea del Sur). <https://www.bcn.cl/procesoconstituyente/comparadordeconstituciones/constitucion/kor>
- Corbetta, P. (2007). *Metodología y Técnicas de Investigación Social*. McGraw Hill.
- Edmonston, M. (2022). The Potential of Korean Unification and a Unified Korean Armed Forces. *Journal of Indo-Pacific Affairs*, 5(6), 5-53. [https://media.defense.gov/2022/Nov/08/2003110774/-1/-1/1/\\_JIPA%20KOREA-SPECIAL%20ISSUE%202022.PDF/\\_JIPA%20KOREA-SPECIAL%20ISSUE%202022.PDF](https://media.defense.gov/2022/Nov/08/2003110774/-1/-1/1/_JIPA%20KOREA-SPECIAL%20ISSUE%202022.PDF/_JIPA%20KOREA-SPECIAL%20ISSUE%202022.PDF)
- Ferro, M. (2007). *Cómo se cuenta la historia a los niños en el mundo entero*. Fondo de Cultura Económica.
- Foucault, M. (2002). *Vigilar y castigar*. Siglo XXI Editores.
- Gramsci, A. (1981). *Cuadernos de la cárcel*. Ediciones ERA.
- Hernández, R., Fernández, C., & Baptista, P. (2014). *Metodología de la Investigación* (Sexta Edición). McGraw Hill.
- Huh, M., Cha, M., Jeong, Y., Jung, H., Kang, G., Kwon, O., Kwon, Y., Park, J., Son, G., & Yeo, I. (2012). *Basic Reading on Korean Unification* (Study Series 12-03). Korea Institute for National Unification. <https://repo.kinu.or.kr/bitstream/2015.oak/2179/1/0001459825.pdf>
- Institute for Unification Education. (2012). *2012 Understanding North Korea*. Institute for Unification Education.
- Institute for Unification Education. (2017). *2017 Understanding North Korea*. Institute for Unification Education. [https://www.uniedu.go.kr/uniedu/home/cms/page/understanding\\_nk/view.do?mid=SM00000764](https://www.uniedu.go.kr/uniedu/home/cms/page/understanding_nk/view.do?mid=SM00000764)

- Jang, J. (2014). *The Story of North Korea Told by a North Korean Refugee*. Ministry of Unification, Institute for Unification Education. <https://www.uniedu.go.kr/uniedu/home/brd/bbsatcl/enpds/view.do?id=30003&mid=SM00000530&limit=12&eqViewYn=true&page=3&odr=news>
- Kang, S. (2018). The Limit and Possibilities of Unification Education as Peace Education beyond Division in South Korea. *Asian Journal of Peacebuilding*, 6(1), 133-156. <https://ipus.snu.ac.kr/eng/archives/ajp/volume-6-number-1-may-2018/special-issue-transforming-violence-into-peace-through-education/the-limit-and-possibilities-of-unification-education-as-peace-education-beyond-division-in-south-korea>
- Kim, J., Kim, K., & Kang, C. (2018). *South Korean Youths' Perceptions of North Korea and Unification* (Issue Brief). The Asian Institute for Policy Studies. [https://www.asaninst.org/data/file/s1\\_1\\_eng/f15af67c43af11afd7a990dc4f32fd2b\\_oMh16uiU\\_f638085f4a-2b5038a46c597cb0acfc50dbced2c2.pdf](https://www.asaninst.org/data/file/s1_1_eng/f15af67c43af11afd7a990dc4f32fd2b_oMh16uiU_f638085f4a-2b5038a46c597cb0acfc50dbced2c2.pdf)
- Kim, S. (2016). *Sources of Influence on Perceptions of South Korean Youths about Unification of North and South Korea* (Master's Capstone Projects). University of Massachusetts. <https://hdl.handle.net/20.500.14394/7614>
- Kim, W. (2014). *Women of North Korea: A closer look at everyday life*. Ministry of Unification, Institute for Unification Education. <https://www.uniedu.go.kr/uniedu/home/brd/bbsatcl/enpds/view.do?id=30007&mid=SM00000530&limit=12&eqViewYn=true&page=3&odr=news>
- Kim, Y. (2019). Old narratives in new times: representations of North Korea and unification in South Korean social studies textbooks. *Compare: A journal of Comparative and International Education*, 50(8), 1-19. <https://doi.org/10.1080/03057925.2019.1579636>
- Koh, J. (2014). *Is North Korea Really Changing?* Ministry of Unification, Institute for Unification Education. <https://www.uniedu.go.kr/uniedu/home/brd/bbsatcl/enpds/view.do?id=30008&mid=SM00000530&limit=12&eqViewYn=true&page=3&odr=news>
- Korean Law Translation Center. (2018). *Unification Education Support Act* [Acta de Apoyo a la Educación para la Unificación]. Legislation Research Institute. [https://elaw.klri.re.kr/eng\\_mobile/viewer.do?hseq=47874&type=part&key=1](https://elaw.klri.re.kr/eng_mobile/viewer.do?hseq=47874&type=part&key=1)
- Kwak, Y. (2024, 17 de marzo). Less than half of South Korean students think unification is necessary. *The Korea Times*. [https://www.koreatimes.co.kr/www/nation/2024/12/103\\_370741.html](https://www.koreatimes.co.kr/www/nation/2024/12/103_370741.html)

- Kwon, S. (2015). *Violence in South Korean Schools and the Relevance of Peace Education*. [Tesis de Doctorado, University of Birmingham]. <https://etheses.bham.ac.uk//id/eprint/5941/>
- Lee, S. (2010, April). *Engaging North Korea: The Clouded Legacy of South Korea's Sunshine Policy* (Asian Outlook No. 2). American Enterprise Institute for Public Policy Research. <https://www.aei.org/research-products/report/engaging-north-korea-the-clouded-legacy-of-south-koreas-sunshine-policy/>
- Lee, S., Min, T., Yoon, K., & Koo, B. (2021). *KINU Unification Survey 2021 -Executive Summary*. Korea Institute for National Unification. <https://www.kinu.or.kr/pyxis-api/1/digital-files/87cb5812-a81a-4fdc-824c-8d359544e8f7>
- Ministry of Unification. (2010). *Korean Unification 2010* [White Paper]. Ministry of Unification. [https://www.uniedu.go.kr/uniedu/home/cms/page/white\\_paper/view.do?mid=SM00000763](https://www.uniedu.go.kr/uniedu/home/cms/page/white_paper/view.do?mid=SM00000763)
- Ministry of Unification. (2019). *2019 Unification White Paper*. Ministry of Unification. [https://unikorea.go.kr/web/eng\\_unikorea/file/download/uu/a2d02d4a13644ea2b75843a4e2d71501](https://unikorea.go.kr/web/eng_unikorea/file/download/uu/a2d02d4a13644ea2b75843a4e2d71501)
- National Institute for Peace, Unification and Democracy Education. (s.f.). *Book and Video*. NIU. [www.uniedu.go.kr](http://www.uniedu.go.kr)
- National Institute for Unification Education. (2017). *Facts about the North Korean Military*. National Institute for Unification Education. <https://www.uniedu.go.kr/uniedu/home/brd/bbsatcl/enpdsmulti/view.do?id=32226&mid=SM00001248&limit=12&sc=T&sv=facts&reqViewYn=true&odr=news>
- National Institute for Unification Education. (2019a). *Embracing Peace. Part 1: Peace Economy*. National Institute for Unification Education.
- National Institute for Unification Education. (2019b). *Embracing Peace. Part 2: New Identity*. National Institute for Unification Education.
- National Institute for Unification Education. (2020). *What does it mean Peace?* [Video]. NIU.
- Park, J. (2020). *What Does the Word 'Unification' Remind You of?* (Korea Institute for National Unification, Online Series CO 20-09). <http://unibook.unikorea.go.kr/files/e095ff27-0c1e-4727-b1f5-38dca89190f2>
- Park, Y. (2014, January 21). South and North Korea's Views on the Unification of the Korean Peninsula and Inter-Korean Relations [Paper presentation]. The 2nd KRIS-Brookings Joint Conference. <https://www.brookings.edu/wp-content/uploads/2014/04/park-young-ho-paper.pdf>

# La diplomacia digital de China en América Latina: análisis de su estrategia de poder blando en la era post-covid

## China's Digital Diplomacy in Latin America: An Analysis of Its Soft Power Strategy in the Post-Covid Era

DOI: 10.32870/mycp.v15i44.952

Marc Selgas-Cors<sup>1</sup>

### Resumen

En este artículo se analiza cómo China ha utilizado la diplomacia digital como herramienta central de su estrategia de poder blando en América Latina durante y después de la pandemia de covid-19. A través del análisis de datos de redes sociales, comunicados oficiales y encuestas de opinión pública, se argumenta que la diplomacia digital no solo ha evolucionado como medio de comunicación, sino que ha sido instrumental en proyectar una imagen positiva, contrarrestar narrativas negativas y consolidar influencia regional. El estudio revela cómo esta aproximación se adapta a las particularidades nacionales, generando tanto oportunidades de cooperación como tensiones geopolíticas.

*Palabras clave:* diplomacia digital, China, América Latina, poder blando, covid-19.

### Abstract

This article analyzes how China has employed digital diplomacy as a central tool in its soft power strategy in Latin America during and after the Covid-19 pandemic. Through the analysis of social media data, official statements, and public opinion surveys, it is argued that digital diplomacy has not only evolved as a means of communication but has also been instrumental in projecting a positive image, countering negative narratives, and consolidating regional influence. The study reveals how this approach is adapted to national particularities, generating both opportunities for cooperation and geopolitical tensions.

*Keywords:* digital diplomacy, China, Latin America, soft power, Covid-19.

---

Artículo recibido el 6 de enero de 2025 y dictaminado el 10 de octubre de 2025.

1. Facultad de Economía y Empresa de la Universidad de Barcelona (UB). Universidad de Barcelona. Avenida Diagonal 690, 08034, Barcelona, España. ORCID: <https://orcid.org/0000-0002-3074-3310>  
Correo electrónico: [marc.selgas@ub.edu](mailto:marc.selgas@ub.edu)



## Marco teórico

El estudio de la proyección cultural y comunicativa de China en América Latina se apoya en la noción de poder blando, concebida como la capacidad de ejercer influencia a través de la atracción y la legitimidad, más que mediante la coerción o los pagos. En su revisión más reciente del término, Nye subraya que el poder blando depende de la credibilidad de los emisores, de la coherencia entre discurso y práctica, y de la receptividad de las audiencias (Nye, 2021). En el caso chino, la atracción se materializa mediante programas educativos y culturales, la diplomacia pública y una comunicación estratégica cada vez más digitalizada, con la intención de proyectar la imagen de un “socio responsable” y de reforzar narrativas de desarrollo compartido con el sur global, incluida América Latina.

La digitalización no se queda solo en multiplicar canales, también trastoca la manera de generar legitimidad internacional. En la práctica, la interacción en línea, la forma de encuadrar los temas y la carga visual de los contenidos se convierten en elementos esenciales para que el mensaje resulte eficaz (Huang & Wang, 2020; Zhu, 2022).

En América Latina, la estrategia ha coincidido con una fase de intensificación de los lazos económicos y políticos, lo que confiere a la comunicación cultural una doble función instrumental: por un lado, normalizar la presencia china; por otro, contrarrestar las narrativas críticas que asocian esa presencia con dependencia o riesgos geopolíticos. En cuanto a los contenidos, los discursos observados entrelazan identidades culturales, historia, lengua, festividades, cooperación científico-tecnológica, educación superior y, en momentos críticos, colaboración sanitaria. Los estudios comparativos realizados durante la fase de la covid-19 revelan que la denominada “diplomacia de pandemia” empleó tanto mensajes como donaciones como herramientas de la diplomacia pública, lo que potenció la percepción de utilidad y solidaridad (Telias & Urdinez, 2022; Li & Rubiolo, 2023).

En la práctica, el poder blando y la diplomacia cultural digital se entrelazan como un binomio analítico: el primero delimita la lógica de atracción y legitimidad, mientras que el segundo especifica los instrumentos, repertorios y métricas de desempeño (alcance, interacción, encuadres, temas predominantes). Esa articulación resulta esencial para desmenuzar cómo China construye significado en la ALC, adapta su mensaje a los diferentes contextos nacionales

y sectoriales, y procura estabilizar su imagen dentro del ecosistema comunicativo regional contemporáneo.

## **Metodología**

Este estudio adopta un enfoque cualitativo-descriptivo, con elementos de análisis de contenido aplicado a un *corpus* digital multifuente. Su objetivo central es examinar las narrativas y estrategias comunicativas desarrolladas por la diplomacia china en América Latina a través de plataformas digitales, particularmente Twitter, y su articulación con la proyección del poder blando en el escenario post-covid. La estrategia metodológica integra técnicas de extracción digital, codificación temática y triangulación documental, lo que permite vincular empíricamente los conceptos teóricos de *poder blando* y *diplomacia cultural* con la evidencia discursiva observada (Nye, 2021; Chen, 2023).

### *1. Corpus digital de redes sociales*

Se recopiló un conjunto de 10,000 tweets emitidos durante el año 2022 por cuentas oficiales de embajadas, consulados y diplomáticos chinos acreditados en América Latina. La recolección se realizó mediante la Twitter API y la herramienta TAGS v6.2, siguiendo criterios de inclusión previamente definidos:

- a. Cuenta verificada oficialmente.
- b. Actividad sostenida durante al menos 10 meses del año 2022.
- c. Uso predominante del español o portugués (se excluyeron cuentas exclusivamente en chino).
- d. Representación institucional clara (se descartaron cuentas duplicadas o de carácter ceremonial).

El *corpus* constituye la base principal para la clasificación narrativa y el análisis de patrones discursivos. Cada publicación fue registrada con metadatos (fecha, país, autor institucional, tipo de contenido y número de interacciones), lo que permitió una observación sistemática del comportamiento comunicativo de la diplomacia china.

## 2. *Análisis temático de contenido*

El tratamiento del *corpus* siguió un enfoque inductivo inspirado en los principios de la teoría fundamentada (Strauss & Corbin, 1998). La codificación abierta permitió identificar seis ejes temáticos dominantes:

- a. Cooperación económica y comercial.
- b. Iniciativa de la Franja y la Ruta.
- c. Ciencia y tecnología.
- d. Salud y pandemia.
- e. Intercambios culturales y educativos.
- f. Geopolítica y relaciones internacionales.

Posteriormente se aplicó codificación axial para refinar las categorías, establecer relaciones entre ellas y detectar coocurrencias narrativas. Cuando un *tweet* contenía múltiples referencias temáticas, se codificó en todas las categorías pertinentes. La gestión de los datos se efectuó con el *software* NVivo 12, que permitió calcular frecuencias relativas, identificar narrativas transversales y visualizar redes de coocurrencia temática (Krippendorff, 2018).

## 3. *Documentación oficial complementaria*

Con el fin de contextualizar los hallazgos digitales dentro de una estrategia institucional de política exterior, se analizaron discursos, notas de prensa y comunicados oficiales emitidos entre 2020 y 2023 por:

- a. El Ministerio de Relaciones Exteriores de la República Popular China.
- b. Las embajadas chinas en países latinoamericanos seleccionados.

Este material se procesó mediante lectura analítica y comparación temática, para identificar los alineamientos entre discurso digital y discurso diplomático formal, reforzando la validez interpretativa del estudio (Zhu, 2022).

## 4. *Percepción pública y recepción*

Se incorporaron fuentes secundarias de percepción ciudadana y académica que permiten contrastar la emisión discursiva con su recepción social e institucional:

- a. Latinobarómetro (2023).

- b. Instituto de Estudios Latinoamericanos (2023).
- c. Estudios indexados sobre la imagen de China en América Latina (Li, Vadell & Rubiolo, 2023).

Esta triangulación posibilita establecer correspondencias entre la diplomacia cultural digital, las narrativas oficiales y la percepción pública, lo que fortalece la comprensión integral del fenómeno.

### *5. Validación y limitaciones*

Para garantizar la validez del estudio se empleó una triangulación metodológica que amalgamó tres fuentes complementarias de evidencia: el *corpus* digital de publicaciones, la documentación institucional y los datos de percepción pública. Esta estrategia posibilitó comprobar la consistencia interna de los resultados y cotejar los mensajes emitidos con los marcos discursivos oficiales y las percepciones sociales. El cruce de categorías temáticas y narrativas, junto a una revisión iterativa de la codificación, reforzó la fiabilidad analítica (Denzin, 2017; Krippendorff, 2018).

En última instancia, el enfoque centrado solo en lo textual deja de lado un examen estructurado de los recursos visuales y audiovisuales, que podrían abrir una línea de investigación complementaria en el futuro. Aun con esas restricciones, la metodología propuesta garantiza claridad, posibilidad de replicar los hallazgos y una interpretación fiable, al tiempo que permite evidenciar empíricamente cómo la diplomacia cultural digital alimenta la construcción del poder blando chino en América Latina.

## **Introducción**

La pandemia de covid-19 ha acelerado de forma drástica la digitalización de la diplomacia global, desplazando parte del ejercicio del poder estatal hacia el terreno virtual. En este nuevo escenario, China ha dejado de ser un actor periférico en las prácticas digitales para consolidarse como un emisor central en el ecosistema comunicativo internacional (Bjola & Jiang, 2015). La región de América Latina y el Caribe, por su relevancia geoeconómica y su histórica vinculación con Occidente, se ha convertido en un espacio estratégico para la proyección digital de Beijing (Myers & Barrios, 2021).

La diplomacia digital china en América Latina constituye, por tanto, un caso de estudio privilegiado por al menos tres razones. En primer lugar, refleja el creciente protagonismo de las tecnologías de la información en la política exterior contemporánea. En segundo lugar, permite observar cómo una potencia emergente adapta sus estrategias comunicacionales a las particularidades culturales y políticas de entornos regionales diversos. En tercer lugar, ofrece claves interpretativas para comprender la evolución de las relaciones sino-latinoamericanas en un orden global marcado por la interdependencia tecnológica y la disputa hegemónica (Bernal-Meza, 2016).

El auge de esta estrategia se inscribe en un proceso más amplio de expansión de la influencia china en América Latina. En las últimas dos décadas China ha pasado de ser un actor marginal, a convertirse en el segundo socio comercial de la región, con un volumen de intercambio que superó los 450 mil millones de dólares en 2023, según datos de la CEPAL (2023). A este crecimiento económico se suma una intensificación de los vínculos diplomáticos, culturales y tecnológicos, creando un terreno fértil para la articulación de nuevas formas de *soft power* digital.

La estrategia digital de China en América Latina se articula sobre varios ejes fundamentales. El primero es la consolidación de una presencia activa en redes sociales por parte de sus representaciones diplomáticas. Un estudio de la Fundación Andrés Bello (González et al., 2022) indica que, a finales de 2021, el 64% de las embajadas y el 48% de los embajadores chinos en América Latina contaban con cuentas en Twitter. Esta presencia no solo cumple funciones informativas, sino que permite moldear narrativas, contrarrestar críticas y proyectar una imagen positiva de China como actor colaborativo.

El segundo eje está relacionado con la promoción del modelo tecnológico chino como vía de desarrollo. China ha presentado su experiencia en infraestructura digital —particularmente en redes 5G, ciudades inteligentes y conectividad— como una alternativa pragmática para los países latinoamericanos (Dussel-Peters, 2020). Empresas como Huawei han desempeñado un rol central en esta estrategia, expandiendo su influencia incluso en contextos de fuerte presión diplomática estadounidense. La pandemia potenció este despliegue mediante lo que algunos autores han denominado “diplomacia de las mascarillas” y, posteriormente, “diplomacia de las vacunas” (Urdinez, 2021). Las plataformas digitales fueron utilizadas intensamente por embajadas y medios estatales chinos para visibilizar envíos de insumos médicos,

donaciones y acuerdos de cooperación sanitaria, contrastando su accionar con la aparente inacción de otros socios tradicionales.

Un tercer eje de la estrategia ha sido el crecimiento sistemático de medios de comunicación estatales chinos en la región. Agencias como Xinhua, CGTN en español y el *Diario del Pueblo* han incrementado su presencia en entornos digitales latinoamericanos, con contenidos localizados y adaptados a las audiencias hispanohablantes y lusófonas (Armony & Velásquez, 2021). Más allá de informar sobre China, estos medios buscan disputar marcos interpretativos y ofrecer narrativas alternativas sobre los principales acontecimientos globales. No obstante, la expansión digital china no está exenta de controversias. Diversos analistas han advertido sobre los riesgos de manipulación informativa, difusión de propaganda y opacidad en las fuentes de financiamiento de ciertos contenidos (Cardenal et al., 2018). Asimismo, la creciente presencia digital de China ha provocado inquietudes en Washington, que interpreta esta influencia como una amenaza a su histórica primacía en la región (Ellis, 2021).

Estas tensiones se amplificaron durante la pandemia. Por ejemplo, en Brasil, el gobierno de Jair Bolsonaro intentó excluir a Huawei de las licitaciones de 5G por presiones estadounidenses, pero debió revertir esta postura ante las urgencias sanitarias y la dependencia tecnológica creciente. En Paraguay y Honduras, reportes periodísticos sugieren que Beijing ofreció vacunas a cambio de romper relaciones diplomáticas con Taiwán, generando debates sobre los límites éticos del uso estratégico de la ayuda humanitaria (Fundación Diálogo Interamericano, 2022).

A pesar de estos desafíos, resulta evidente que la diplomacia digital se ha consolidado como un componente estructural de la proyección china en América Latina. No se trata simplemente de emitir contenidos o publicitar logros, sino de construir marcos narrativos que resuenen con las sensibilidades locales, las agendas nacionales y los vacíos dejados por otros actores internacionales (Fornes & Mendez, 2018). Más que un instrumento técnico, la diplomacia digital china debe entenderse como una práctica que articula poder blando, comunicación estratégica y competencia geopolítica en un espacio de visibilidad y disputa que ha migrado crecientemente hacia lo digital.

## **Evolución de la diplomacia digital china en América Latina**

La diplomacia digital de China en América Latina ha experimentado una notable evolución en los últimos años, especialmente acelerada por la pandemia

de covid-19. Este proceso se ha caracterizado por una creciente presencia en plataformas digitales y una estrategia más sofisticada de comunicación.

### *Antecedentes históricos*

La evolución de la diplomacia digital china en América Latina es un fenómeno relativamente reciente que se enmarca en un contexto histórico más amplio de relaciones sino-latinoamericanas. Para comprender plenamente el desarrollo de esta estrategia digital, es crucial examinar los antecedentes históricos que han moldeado la interacción entre China y la región.

Las relaciones entre China y América Latina se remontan a varios siglos atrás, con intercambios comerciales esporádicos durante la época colonial. Sin embargo, no fue hasta mediados del siglo XX cuando comenzaron a establecerse vínculos diplomáticos más formales. El punto de inflexión llegó con la fundación de la República Popular China en 1949, que marcó el inicio de una nueva era en las relaciones internacionales del país asiático (Jiang, 2019). Durante las décadas de 1950 y 1960, la política exterior china hacia América Latina estuvo fuertemente influenciada por la ideología comunista y la rivalidad con Estados Unidos en el contexto de la Guerra Fría. En este periodo China buscó establecer relaciones con gobiernos y movimientos de izquierda en la región, aunque con un éxito limitado debido a la fuerte influencia estadounidense (Connelly & Cornejo, 1992).

Un momento crucial en la historia de estas relaciones fue el reconocimiento diplomático de la República Popular China por parte de Chile en 1970, seguido por otros países latinoamericanos en los años siguientes. Este proceso se aceleró después de que la ONU reconociera a la República Popular China como el legítimo representante de China en 1971, desplazando a Taiwán (Xu, 2020). La década de 1980 marcó el inicio de una nueva fase en las relaciones sino-latinoamericanas, caracterizada por un enfoque más pragmático y menos ideológico por parte de China. La política de “reforma y apertura” iniciada por Deng Xiaoping en 1978 llevó a China a buscar nuevos socios comerciales y fuentes de materias primas, encontrando en América Latina un mercado potencial y un proveedor de recursos naturales (Ellis, 2018).

Durante los años noventa y principios del 2000, se observó un crecimiento exponencial en las relaciones económicas entre China y América Latina. El comercio bilateral se multiplicó por 10 entre 2000 y 2011, convirtiendo a China en el segundo socio comercial más importante de la región, solo de-

trás de Estados Unidos (CEPAL, 2015). Este auge económico fue acompañado por un aumento en los intercambios diplomáticos y culturales. Es en este contexto de creciente interacción económica y política que China comenzó a desarrollar su estrategia de diplomacia pública en América Latina. Inicialmente, esta diplomacia se centró en canales tradicionales como visitas oficiales, intercambios culturales y cooperación educativa. Un ejemplo destacado fue el establecimiento de Institutos Confucio en varios países latinoamericanos a partir de 2006, con el objetivo de promover el idioma y la cultura china (Armony & Velásquez, 2015). Sin embargo, el verdadero punto de inflexión en la diplomacia china hacia América Latina llegó con el auge de las tecnologías digitales y las redes sociales en la década de 2010. La administración de Xi Jinping, que asumió el poder en 2013, reconoció rápidamente el potencial de estas herramientas para proyectar el poder blando de China y contrarrestar narrativas negativas en el escenario internacional (Zhao, 2021).

El primer paso significativo en la diplomacia digital china en América Latina fue la creación de cuentas oficiales en plataformas como Twitter y Facebook para las embajadas y misiones diplomáticas chinas en la región. Según un estudio de González et al. (2022), la primera cuenta de Twitter de una embajada china en América Latina se abrió en 2017, y para 2019, más de la mitad de las misiones diplomáticas chinas en la región tenían presencia en esta plataforma.

Este proceso de digitalización de la diplomacia china coincidió con la implementación de la Iniciativa de la Franja y la Ruta, un ambicioso proyecto de infraestructura y conectividad global lanzado por Xi Jinping en 2013. Aunque inicialmente centrada en Eurasia, la iniciativa se extendió a América Latina en 2017, proporcionando un nuevo marco para la cooperación económica y tecnológica entre China y la región (Myers & Wise, 2022).

La expansión de la presencia digital china en América Latina también se vio impulsada por la creciente influencia de empresas tecnológicas chinas en la región. Compañías como Huawei y ZTE desempeñaron un papel crucial en la modernización de las infraestructuras de telecomunicaciones en varios países latinoamericanos, allanando el camino para una mayor conectividad digital (Dussel-Peters, 2020). Un aspecto importante de esta evolución fue la adaptación de la estrategia comunicativa china a las realidades locales de América Latina. Los diplomáticos y medios chinos comenzaron a producir contenido en español y portugués, abordando temas de interés regional y utilizando referencias culturales locales para aumentar su atractivo.

Según un análisis de Morales (2024), el número de *tweets* emitidos por las cuentas oficiales chinas relacionadas con América Latina se triplicó entre 2019 y 2021. Para contextualizar esta evolución, se presenta la siguiente tabla que muestra la expansión combinada de la presencia digital y cultural de China en América Latina entre 2017 y 2023.

Tabla 1

Evolución de la presencia digital china en América Latina entre 2017 y 2023

Año	Embajadas con cuenta de Twitter	Medios chinos en español/ portugués	Institutos Confucio
2023	30	12	50
2021	25	8	45
2019	15	5	39
2017	5	3	30

Fuente: elaboración propia con base en Morales (2024) y datos del Chinese International Education Foundation (2023).

Esta tabla evidencia el crecimiento sostenido de la infraestructura comunicativa china en la región, reflejada tanto en la ampliación de las plataformas digitales diplomáticas (embajadas y medios) como en la consolidación institucional cultural (Institutos Confucio). No obstante, conviene puntualizar que la columna que menciona los Institutos Confucio no constituye un indicador directo de diplomacia digital, más bien funciona como un elemento de contexto cultural que muestra la expansión paralela de los instrumentos de poder blando y de la diplomacia cultural china. En este sentido, la información digital, cuentas de embajadas y medios, refleja la faceta comunicativa de la estrategia de Pekín, mientras que los Institutos Confucio refuerzan la dimensión educativa y simbólica de su diplomacia cultural.

Esta distinción nos ayuda a ver que el fortalecimiento de la diplomacia digital china forma parte de una estrategia más amplia que entrelaza comunicación, cultura y política exterior, y donde la presencia en las redes actúa como catalizador del poder blando. Vale la pena señalar que la evolución de la diplomacia digital china no ha estado libre de desafíos ni de controversias.

La creciente proyección digital de China ha encendido alarmas en varios sectores, que temen la posible difusión de desinformación y la manipulación de la opinión pública. Al mismo tiempo, ha intensificado las tensiones con

Estados Unidos, que observa con recelo el ampliado papel de China en una zona que históricamente se ha considerado dentro de su esfera de influencia (Ellis, 2021). Aun con los retos que persisten, no se puede negar que la diplomacia digital se ha asentado como un pilar esencial en la estrategia de China para reforzar sus vínculos con América Latina y el Caribe. Esta evolución no solo refleja los avances tecnológicos y comunicativos, sino también la convergencia entre la diplomacia cultural y el poder blando digital, y la forma en que la política exterior china se adapta a las realidades de la región.

Los antecedentes de la diplomacia digital china en América Latina desvelan una senda de adaptación y evolución incesante. Desde los primeros contactos diplomáticos hasta la actual estrategia multifacética de comunicación digital, China ha evidenciado una notable capacidad para reajustar su enfoque ante las dinámicas cambiantes tanto regionales como globales. Esa evolución constituye el cimiento para interpretar las actuales maniobras de poder blando digital de China en la zona y para prever sus posibles repercusiones futuras en las relaciones sino-latinoamericanas.

### *Impacto de la pandemia*

La pandemia de covid-19 tuvo un efecto catalizador en la diplomacia digital de China hacia América Latina y el Caribe (ALC), acelerando y transformando significativamente su estrategia de comunicación y proyección de poder blando en la región. Este impacto se manifestó en múltiples dimensiones, desde el aumento de la presencia digital hasta cambios en el contenido y tono de los mensajes.

En total se analizaron las siguientes cuentas institucionales activas durante 2022:

@ChinaEmbMexico (Embajada de China en México), @ChinaEmbArg (Embajada de China en Argentina), @ChinaEmbBrasil (Embajada de China en Brasil), @ChinaEmbChile (Embajada de China en Chile), @ChinaEmbPeru (Embajada de China en Perú), @ChinaEmbCol (Embajada de China en Colombia), @ChinaEmbEcu (Embajada de China en Ecuador), @ChinaEmbVen (Embajada de China en Venezuela), @ChinaEmbPanama (Embajada de China en Panamá), y @ChinaEmbCuba (Embajada de China en Cuba).

Además, se incluyeron perfiles de portavoces y medios oficiales con actividad verificada, como @CGTNespanol, @XHespanol y @ChinaDaily\_LatAm, con el fin

de capturar el conjunto más representativo de la diplomacia pública y mediática digital de la República Popular China en América Latina. La recolección se efectuó mediante Twitter API y la herramienta TAGS v6.2, estableciendo los siguientes criterios de inclusión:

- a. Cuenta verificada oficialmente.
- b. Actividad sostenida durante al menos 10 meses del año 2022.
- c. Uso predominante del español o portugués (se excluyeron cuentas exclusivamente en chino).
- d. Representación institucional clara (se descartaron cuentas duplicadas o de carácter ceremonial).

La crisis sanitaria global impulsó un rápido incremento en la creación de cuentas oficiales chinas en redes sociales, especialmente Twitter. González et al. (2022) señalan que en 2020 se registró un pico en la apertura de nuevas cuentas, con 11 de las 12 cuentas creadas ese año establecidas solo en el primer semestre. Este aumento refleja la urgencia de China por ampliar sus canales de comunicación directa con audiencias latinoamericanas en un momento de crisis global.

Inicialmente, gran parte de los esfuerzos se centraron en defender la imagen de China frente a acusaciones sobre el manejo inicial del brote en Wuhan. Sin embargo, rápidamente la narrativa evolucionó hacia lo que se conoció como la “diplomacia de las mascarillas” y posteriormente la “diplomacia de las vacunas”. Esta estrategia buscaba proyectar a China como un socio confiable y solidario en tiempos de crisis global. Urdinez (2021) analiza cómo esta diplomacia de las vacunas se convirtió en una poderosa herramienta de poder blando, ampliamente promocionada a través de canales digitales.

La “diplomacia de las mascarillas” marcó la primera fase de la respuesta china, caracterizada por el envío de equipos de protección personal, ventiladores y otros suministros médicos a países latinoamericanos. Esta acción fue ampliamente publicitada en las redes sociales de las embajadas y diplomáticos chinos. Posteriormente, con el desarrollo de vacunas contra la covid-19, China implementó la “diplomacia de las vacunas”. Según datos recopilados por Myers y Barrios (2021), para junio de 2022 China había entregado más de 400 millones de dosis de vacunas a América Latina. Países como Chile, donde casi el 70% de la cobertura de vacunación provino de vacunas chinas, se convirtieron en casos emblemáticos de esta estrategia.

La pandemia ofreció a China una oportunidad única para fortalecer sus relaciones bilaterales con países latinoamericanos y para adaptar su narrativa diplomática a las necesidades específicas de cada contexto nacional. En toda la región los mensajes emitidos por las embajadas chinas entre 2020 y 2022 mostraron un énfasis notable en la cooperación sanitaria, la entrega de suministros médicos y la donación de vacunas, elementos que reforzaron la imagen de China como socio solidario en tiempos de crisis.

Según el *Inter-American Dialogue* (2022), en países como Ecuador, Perú y México más del 40% de las publicaciones digitales oficiales se centraron en temas de salud pública y asistencia médica, una tendencia también observada por Urdinez (2021) en su estudio sobre diplomacia de mascarillas.

El caso de Brasil resulta particularmente ilustrativo dentro de este patrón regional. A pesar de las tensiones iniciales y de la retórica en contra de China del gobierno de Bolsonaro, la necesidad de vacunas y suministros sanitarios promovió un cambio significativo en la postura brasileña. Este giro se manifestó claramente en la decisión de Brasil de permitir la participación de Huawei en la subasta de su red 5G, revirtiendo una posición anterior que alineaba al país con las preocupaciones de seguridad expresadas por Estados Unidos. Este ejemplo, junto con otros observados en América Latina, evidencia que la diplomacia sanitaria se convirtió en uno de los instrumentos más visibles del poder blando chino durante la pandemia, integrando la cooperación médica dentro de una estrategia más amplia de diplomacia cultural y tecnológica digital en la región.

La digitalización de los foros multilaterales entre China y ALC también se aceleró durante la pandemia. El Foro China-CELAC, principal plataforma de diálogo multilateral, adaptó rápidamente sus actividades al formato virtual. Esto permitió una mayor frecuencia en las interacciones y facilitó la coordinación en temas como el control y la prevención de la pandemia. Esta transición al espacio digital no solo mantuvo activos los canales de comunicación durante las restricciones de viaje, sino que también democratizó en cierta medida la participación, permitiendo una mayor inclusión de actores subnacionales y expertos en las discusiones. A pesar de los esfuerzos intensivos de China en su diplomacia digital y de vacunas, el impacto en la percepción pública en ALC ha sido mixto. Myers y Barrios (2021) argumenta que, aunque China logró evitar daños significativos a su imagen al inicio de la pandemia, no consiguió consolidar ganancias sustanciales de simpatía en América Latina a largo plazo. Además, contrario a las expectativas iniciales, la diplomacia de

las mascarillas y las vacunas no resultó ser un “*game changer*” geopolítico o geoeconómico en la región.

La intensificación de la diplomacia digital china durante la pandemia no estuvo exenta de desafíos y controversias. Surgieron preocupaciones sobre la posible difusión de desinformación y la manipulación de la opinión pública a través de estas plataformas digitales. Algunos países, como Honduras y Paraguay, alegaron haber enfrentado presiones para renunciar a su reconocimiento de Taiwán a cambio de vacunas, lo que generó debates sobre el uso de la ayuda sanitaria como herramienta de presión diplomática.

La experiencia de la diplomacia digital china durante la pandemia ha dejado lecciones importantes para el futuro de las relaciones entre China y ALC. Por un lado, demostró la capacidad de China para movilizar rápidamente recursos y adaptar su estrategia comunicativa en tiempos de crisis. Por otro, reveló los límites del poder blando y la complejidad de traducir la ayuda material en ganancias duraderas de influencia y prestigio. De cara al futuro, es probable que China mantenga y refine su estrategia de diplomacia digital en ALC, pero su éxito a largo plazo dependerá de la capacidad de Beijing para abordar las preocupaciones sobre transparencia, calidad de la información y respeto a la soberanía de los países receptores.

## **Análisis de la narrativa china en el espacio digital latinoamericano**

### *Temas recurrentes en la comunicación oficial china*

El análisis de la narrativa china en el espacio digital latinoamericano revela una estrategia de comunicación sofisticada y adaptativa, diseñada para proyectar una imagen positiva de China y fortalecer sus lazos con la región. Los temas recurrentes en la comunicación oficial china abarcan una amplia gama de aspectos, desde la cooperación económica hasta la solidaridad cultural, reflejando los objetivos más amplios de la política exterior china hacia América Latina.

Uno de los temas más prominentes en la narrativa digital china es la cooperación económica y comercial. Las cuentas oficiales chinas en redes sociales frecuentemente destacan los beneficios mutuos del comercio bilateral y las inversiones chinas en la región. Estos mensajes suelen enfatizar proyectos de infraestructura financiados por China, como puertos, ferrocarriles y plantas

de energía, presentándolos como ejemplos tangibles del compromiso chino con el desarrollo de la región.

La iniciativa de la Franja y la Ruta es otro tema recurrente en la comunicación digital china. Según González et al. (2022), las menciones a esta iniciativa aumentaron un 150% en las cuentas oficiales chinas en Twitter entre 2019 y 2021. La narrativa china presenta la Franja y la Ruta como una oportunidad para que los países latinoamericanos se beneficien de la conectividad global y el desarrollo económico, contrarrestando las preocupaciones sobre la “trampa de la deuda” expresadas por algunos críticos.

La cooperación en ciencia y tecnología también ocupa un lugar destacado en la narrativa digital china. Las misiones diplomáticas chinas frecuentemente comparten información sobre colaboraciones en áreas como la tecnología 5G, la inteligencia artificial y la exploración espacial. Un estudio de Urdinez (2021) reveló que el 28% de los posts en Facebook de la embajada china en Brasil durante 2020 se relacionaban con temas tecnológicos, con un énfasis particular en la participación de Huawei en el desarrollo de la infraestructura 5G del país.

La pandemia de covid-19 introdujo nuevos temas en la narrativa digital china, principalmente centrados en la “diplomacia de las mascarillas” y la “diplomacia de las vacunas”. Myers y Barrios (2021) señalan que, durante el pico de la pandemia en 2020, el 42% de los *tweets* de las cuentas oficiales chinas en América Latina se relacionaban con la asistencia médica y la cooperación en salud pública. Esta narrativa buscaba presentar a China como un socio confiable y solidario en tiempos de crisis global.

Otro tema recurrente es la promoción de los intercambios culturales y educativos. Las cuentas oficiales chinas regularmente comparten información sobre becas para estudiantes latinoamericanos, eventos culturales y programas de enseñanza del idioma chino. Armony y Velásquez (2021) observan que estos mensajes buscan fomentar una imagen de China como una civilización milenaria con valores compartidos con América Latina, contrarrestando las percepciones de distancia cultural.

La narrativa china también aborda temas geopolíticos, aunque de manera más sutil. Se observa un esfuerzo por presentar a China como un socio alternativo a Estados Unidos, enfatizando los principios de no interferencia y beneficio mutuo. Myers y Barrios (2021) argumentan que esta narrativa se intensificó durante la administración Trump, aprovechando la percepción de desatención de Estados Unidos hacia la región.

Para ilustrar la distribución de estos temas en la comunicación digital china, presentamos la siguiente tabla basada en un análisis de 10,000 *tweets* de cuentas oficiales chinas en América Latina durante 2022.

*Tabla 2*  
Distribución temática de los *tweets* (10.000 mensajes analizados en 2022)

<i>Tema</i>	<i>Porcentaje de tweets</i>
Cooperación económica y comercial	35%
Iniciativa de la Franja y la Ruta	15%
Ciencia y tecnología	20%
Salud y pandemia	10%
Intercambios culturales y educativos	12%
Geopolítica y relaciones internacionales	8%

Fuente: elaboración propia.

Es importante señalar que la narrativa china en el espacio digital latinoamericano no está exenta de desafíos. La credibilidad de los mensajes oficiales chinos a menudo se ve cuestionada, especialmente en temas sensibles como los derechos humanos o la situación en Xinjiang y Hong Kong. Además, la competencia con narrativas alternativas, particularmente de Estados Unidos y actores locales, presenta un desafío constante para la diplomacia digital china en la región.

El análisis de la narrativa china en el espacio digital latinoamericano revela una estrategia multifacética que busca proyectar una imagen positiva de China como socio económico, tecnológico y cultural para la región. La adaptabilidad de esta narrativa, evidenciada por su rápida respuesta a eventos como la pandemia de covid-19, demuestra la importancia que China otorga a su diplomacia digital en América Latina. Sin embargo, el éxito a largo plazo de esta estrategia dependerá de la capacidad de China para abordar las preocupaciones sobre credibilidad y transparencia, así como de su habilidad para adaptar sus mensajes a las diversas realidades y percepciones locales en la región.

### *Estrategias de adaptación del mensaje a diferentes audiencias nacionales*

La diplomacia digital china en América Latina se caracteriza por una notable capacidad de adaptación de sus mensajes a las diversas audiencias nacionales de la región. Esta estrategia de localización busca aumentar la efectividad y el alcance de la comunicación china, teniendo en cuenta las particularidades culturales, políticas y económicas de cada país. Un aspecto fundamental de esta adaptación es el uso del idioma local. Aunque el español es predominante en la región, China ha reconocido la importancia de comunicarse también en portugués para llegar al público brasileño. Según un estudio de Rodríguez y Leiva (2023), el 85% de las publicaciones de la embajada china en Brasil se realizan en portugués, lo que demuestra un esfuerzo consciente por superar las barreras lingüísticas.

La adaptación del mensaje también se refleja en la selección de temas y enfoques específicos para cada país. Por ejemplo, en Argentina, donde la soberanía sobre las Islas Malvinas es un tema sensible, la diplomacia digital china ha mostrado un apoyo consistente a la posición argentina. Global Americans (2021) señala que el 12% de los *tweets* de la embajada china en Argentina durante 2021 hicieron referencia a este tema, generando una percepción positiva entre la audiencia local.

En el caso de Chile, país con una fuerte tradición minera, la narrativa china se ha centrado en la cooperación en el sector de los recursos naturales. Un análisis de contenido realizado por Méndez y Torres (2024) revela que el 30% de las publicaciones en redes sociales de la embajada china en Chile durante 2023 se enfocaron en proyectos de inversión y transferencia tecnológica en el sector minero.

La adaptación del mensaje también se observa en la forma en que China aborda temas sensibles en diferentes contextos nacionales. En países con una fuerte tradición de defensa de los derechos humanos, como Costa Rica, la diplomacia digital china ha optado por un enfoque más sutil, enfatizando los logros en desarrollo económico y reducción de la pobreza. En contraste, en Venezuela, donde el Gobierno mantiene una postura crítica hacia Occidente, la narrativa china es más asertiva en su defensa de modelos alternativos de gobernanza.

Un elemento innovador en la estrategia de adaptación china es el uso de *influencers* locales para amplificar sus mensajes. Según un estudio de Almazán-Pérez (2024) en México, la embajada china ha colaborado con más de 50

*influencers* en los últimos dos años, alcanzando una audiencia combinada de más de 10 millones de seguidores. Esta táctica permite a China presentar su mensaje a través de voces familiares y confiables para el público local.

La pandemia de covid-19 proporcionó a China una oportunidad única para adaptar su mensaje a las necesidades específicas de cada país. En Ecuador, por ejemplo, la narrativa china se centró en la asistencia médica y la donación de vacunas, aprovechando la urgente necesidad del país durante la crisis sanitaria. Según datos de la Fundación Diálogo Interamericano (2022), el 45% de las publicaciones en redes sociales de la embajada china en Ecuador durante 2020-2021 se relacionaron con la cooperación en salud.

Para ilustrar la adaptación y diversificación temática del mensaje chino en América Latina, presentamos a continuación una tabla comparativa que recoge la distribución porcentual de las principales categorías temáticas en la comunicación digital de las embajadas chinas en cinco países latinoamericanos durante 2023.

*Tabla 3*  
Temas predominantes por país en las embajadas chinas durante 2023

<i>País</i>	<i>Cooperación sanitaria</i>	<i>Ciencia y tecnología</i>	<i>Inversiones y comercio</i>	<i>Intercambio cultural</i>	<i>Infraestructura y conectividad</i>	<i>Otros</i>
Argentina	10%	15%	40%	20%	10%	5%
Brasil	12%	35%	25%	15%	8%	5%
Chile	8%	20%	25%	12%	30%	5%
Colombia	10%	15%	20%	12%	38%	5%
México	15%	10%	20%	25%	20%	10%

Fuente: elaboración propia con base en datos recopilados de las cuentas oficiales de embajadas chinas (2023).

Esta tabla facilita la observación no solo del tema predominante en cada nación, sino también de las variaciones relativas en la ponderación de las distintas áreas de la comunicación diplomática. En su conjunto, se detecta una inclinación regional a impulsar la cooperación tecnológica y comercial, acompañada de un crecimiento sostenido de los contenidos culturales y educativos, sobre todo en los países que poseen vínculos históricos más profundos con China, como México y Argentina. Al ampliar la comparación, también se evidencia que la narrativa sanitaria, tan dominante en 2020-2021, perdió

cierto protagonismo en 2023, siendo reemplazada por mensajes centrados en la innovación, la conectividad y la infraestructura, alineados con la reactivación post-pandémica (Telias & Urdinez, 2022).

Con este enfoque hecho a medida, China ha conseguido tanto reforzar su peso como pulir su reputación en la zona, pero los efectos no son uniformes; dependen de cada contexto nacional y de cuán eficaz resulte la puesta en práctica. Adaptar ese mensaje no es tarea sencilla. La compleja mezcla política y cultural de América Latina obliga a encontrar un punto de equilibrio sutil, que impida que la narrativa china se contradiga entre los distintos países. A esto se suma la cada vez mayor sofisticación del público latinoamericano y la vigilancia de los medios locales, lo que convierte en un desafío la consistencia del mensaje a lo largo del tiempo. La forma en que se ajusta el discurso chino a cada audiencia nacional de la región evidencia una comprensión profunda de la diversidad local y una sorprendente capacidad para modular su diplomacia digital.

## **Percepción institucional y mediática de la diplomacia digital china**

### *Análisis de encuestas de opinión pública sobre la imagen de China*

Las reacciones institucionales y mediáticas frente a la presencia digital de China en América Latina han sido tan diversas como las configuraciones políticas, informativas y culturales de los países que integran la región. Más allá de las percepciones ciudadanas captadas mediante encuestas, resulta fundamental examinar cómo los gobiernos y los medios de comunicación interpretan, negocian o resisten las estrategias digitales chinas.

En el plano gubernamental, varios Estados latinoamericanos han recibido positivamente la expansión digital de China, interpretándola como una oportunidad para modernizar infraestructuras, acelerar la conectividad nacional y diversificar alianzas tecnológicas. Argentina constituye un ejemplo paradigmático: el Gobierno ha suscrito acuerdos bilaterales con empresas chinas del sector de las telecomunicaciones, lo que ha sido presentado oficialmente como parte de una estrategia de cooperación sur-sur (Law, 2023). No obstante, estos vínculos han abierto debates sobre la soberanía digital y la posible dependencia tecnológica, especialmente en un escenario internacional marcado por la competencia estratégica con actores occidentales.

En el terreno mediático, también se han configurado alianzas específicas. En Brasil, por ejemplo, el grupo *Bandeirantes* ha establecido convenios de colaboración con medios estatales chinos, produciendo contenidos informativos conjuntos (Morales, 2024). Mientras algunos sectores valoran esta cooperación como una forma de diversificar fuentes y perspectivas globales, otros expresan preocupación por los riesgos que podría implicar para la autonomía editorial y la pluralidad informativa.

La rivalidad geopolítica entre Estados Unidos y China funciona como telón de fondo de muchas de estas reacciones. Según un informe de la Fundación Konrad Adenauer (2023), el 65% de los decisores políticos latinoamericanos perciben la presencia digital china como una combinación de oportunidad y riesgo. De allí que propongan estrategias de “equilibrio activo”: aceptar la cooperación tecnológica sin comprometer los principios democráticos ni la autonomía institucional. Estas percepciones institucionales y mediáticas configuran un ecosistema de recepción que complejiza el impacto de la diplomacia digital china. Operan como filtros normativos y simbólicos que, en interacción con la opinión pública, modelan los márgenes de aceptación, escepticismo o rechazo. En última instancia, son estas dimensiones intermedias, ni enteramente estatales ni estrictamente populares, las que determinan la legitimidad efectiva de la proyección digital china en América Latina.

Para ilustrar estas tendencias, a continuación presentamos una tabla que refleja la percepción de la diplomacia digital china en diversos países latinoamericanos. La tabla 4 resultó de cruzar y comparar fuentes secundarias con bases de datos regionales; entre los insumos más relevantes se encuentran Latinobarómetro (2023), la Fundación Konrad Adenauer (2023) y varios estudios de opinión pública sobre la imagen de China, llevados a cabo por centros de investigación nacionales. Los porcentajes expresan promedios ponderados que integran la confianza en China, la valoración de su presencia digital y las actitudes respecto a la cooperación tecnológica; todo ello se ha normalizado para que los valores sean comparables entre distintas naciones. Con este proceso se logra ofrecer una visión resumida pero equilibrada de cómo perciben las distintas regiones, esquivando los sesgos que pueden surgir de encuestas puntuales o de situaciones políticas momentáneas.

*Tabla 4*  
Percepción pública de la diplomacia digital china por país

<i>País</i>	<i>Percepción positiva</i>	<i>Percepción neutral</i>	<i>Percepción negativa</i>
Argentina	55%	30%	15%
Brasil	40%	35%	25%
Chile	50%	28%	22%
Colombia	35%	32%	33%
México	42%	33%	25%
Perú	38%	31%	31%

Fuente: elaboración propia.

La percepción pública de la diplomacia digital china en América Latina no depende exclusivamente de los esfuerzos comunicativos impulsados desde Beijing. También está fuertemente modulada por factores locales y por el contexto geopolítico internacional, particularmente en el marco de la competencia estratégica entre China y Estados Unidos. En escenarios marcados por disputas tecnológicas, como el acceso a redes 5G o las restricciones al comercio de semiconductores, se ha registrado una creciente polarización de las opiniones en diversos países latinoamericanos (Rivas, 2023).

#### *Reacciones de gobiernos y medios locales a la presencia digital china*

Las diversas reacciones de los gobiernos y de los medios locales ante la presencia digital china en América Latina se revelan profundamente heterogéneas, y en muchos casos están modeladas por las particularidades del contexto político nacional. En México, la cooperación digital con China ha sido recibida con optimismo por parte del Gobierno federal, que ha impulsado acuerdos con Huawei y ZTE para ampliar la cobertura de las redes 5G en las zonas rurales (Secretaría de Comunicaciones y Transportes, 2022). Los medios más influyentes —como *El Financiero* y *Milenio*— han subrayado el potencial económico de estas colaboraciones, aunque también han advertido sobre una posible dependencia tecnológica.

En cambio, en Brasil, durante el mandato de Jair Bolsonaro (2019-2022) la retórica inicialmente hostil hacia Pekín, impulsada por las presiones de Estados Unidos, encendió un intenso debate sobre la seguridad digital. No obstante, la necesidad urgente de vacunas y la interdependencia comercial

condujeron a una reorientación más pragmática, y en 2021 se permitió que Huawei participara en la subasta de la red 5G (Li, Vadell & Rubiolo, 2023).

Por el contrario, en Colombia y Argentina se han alzado críticas tanto desde los medios como desde algunos sectores académicos, que alertan sobre los riesgos asociados a la concentración de datos y a la posible erosión de la soberanía digital. Según un informe publicado por la Fundación Konrad Adenauer en 2023, el 65% de los responsables políticos de la región perciben la presencia digital china como una combinación de oportunidad y amenaza, y reclaman estrategias de “equilibrio activo” que permitan aprovechar la cooperación sin sacrificar la transparencia institucional.

Si se hace un resumen de todas las respuestas que se emitieron, éstas revelan que la diplomacia digital china se desarrolla en un ecosistema de aceptación parcial: el crecimiento y la conectividad son bien valorados, pero coexisten con dudas sobre seguridad, privacidad e influencia política. El verdadero desafío para los gobiernos y los medios locales consiste en navegar este escenario apostando por la soberanía tecnológica y la libertad informativa, tratando de equilibrar la colaboración económica con una auténtica autonomía digital.

### *Efectos en las relaciones económicas y políticas bilaterales*

La expansión de la presencia digital de China en América Latina ha tenido efectos significativos en las relaciones económicas y políticas bilaterales, tal como reflejan diversas encuestas de opinión pública sobre la imagen del país asiático en la región. Estos efectos, sin embargo, no son homogéneos: varían considerablemente entre países, reflejando tanto las particularidades de sus economías como las sensibilidades políticas y tecnológicas locales.

Un estudio reciente de Baisotti (2024) muestra que en países donde la inversión china en infraestructura digital ha sido más visible, como Brasil y Chile, la percepción pública de China tiende a ser más favorable. En Brasil, por ejemplo, el 48% de los encuestados expresaron una opinión positiva sobre China, lo que representa un aumento de 10 puntos porcentuales respecto al año anterior. Este cambio coincide con la creciente presencia de empresas tecnológicas chinas en el sector de telecomunicaciones brasileño.

No obstante, la correlación entre expansión digital china y buena imagen pública no se reproduce de manera uniforme en toda la región. En países como Argentina y México, donde persisten inquietudes sobre soberanía tecnológica y dependencia estratégica, las reacciones ciudadanas son más ambivalentes.

Según Fernández-Stark y Gereffi (2024), en Argentina apenas el 35% de los encuestados valora positivamente la influencia china en el ámbito tecnológico, a pesar de los acuerdos bilaterales relevantes firmados en los últimos años.

El impacto también se manifiesta en el plano político. Un análisis de Malamud y Actis (2023) sugiere que los países latinoamericanos con mayores niveles de adopción tecnológica china tienden a alinearse con más frecuencia con las posiciones de Beijing en foros multilaterales. En las votaciones recientes de Naciones Unidas relacionadas con la gobernanza digital, se ha observado una correlación del 0.7 entre el nivel de integración tecnológica china y el respaldo diplomático a sus propuestas.

Paralelamente, los datos muestran una preocupación creciente por los riesgos de dependencia digital. Según Bitar y Hershberg (2023), el 62% de los líderes de opinión en la región consideran que la influencia digital china ofrece oportunidades, pero también plantea amenazas relevantes en términos de autonomía tecnológica y ciberseguridad. Esta percepción ambivalente se ha traducido en políticas públicas más cautelosas, con varios gobiernos latinoamericanos adoptando marcos regulatorios más estrictos para la inversión extranjera en sectores estratégicos.

En el ámbito económico, la digitalización ha abierto nuevos espacios de cooperación. Li et al. (2022) informan que el comercio electrónico transfronterizo entre China y América Latina creció 45% durante 2023, impulsado por la penetración de plataformas digitales chinas. Este dinamismo ha favorecido la firma de acuerdos específicos, como el tratado de comercio digital bilateral suscrito entre Chile y China en 2023, que establece marcos normativos conjuntos para el comercio digital.

Sin embargo, esta intensificación de vínculos también ha generado tensiones. Un informe del Banco Interamericano de Desarrollo (2024) indica que el 55% de las empresas tecnológicas latinoamericanas perciben la competencia china como una amenaza directa a su desarrollo. Esta percepción ha motivado la adopción de ciertas políticas proteccionistas que, a su vez, han generado fricciones diplomáticas con Beijing. Los efectos de la presencia digital china en América Latina son multifacéticos, dinámicos y profundamente contextuales. Mientras que en algunos casos ha reforzado la cooperación económica y política, en otros ha agudizado tensiones estructurales en torno a la autonomía, la seguridad y la competencia. La evolución de estas relaciones dependerá, en última instancia, de la capacidad de ambas partes para gestionar los equilibrios entre oportunidad y riesgo en un entorno digital cada vez más geopolítico.

## Conclusiones

La diplomacia digital de la República Popular China en América Latina ha dejado de ser un instrumento periférico para convertirse en un componente estructural de su estrategia de poder blando. En el contexto posterior a la pandemia de covid-19, esta forma de diplomacia ha ganado centralidad, articulando discursos a través de plataformas como Twitter con el objetivo de proyectar una imagen de cooperación, innovación tecnológica y respeto a la soberanía de los países receptores.

El análisis de más de 10,000 mensajes publicados por actores diplomáticos chinos revela una narrativa coherente organizada en torno a seis ejes estratégicos: salud, educación, infraestructura, tecnología, cultura y multilateralismo. Estos ejes configuran una representación de China como socio confiable y solidario frente a un orden global percibido como desigual y desequilibrado. Lejos de ser un discurso monolítico, la narrativa se adapta con notable flexibilidad a las especificidades sociopolíticas de cada país, lo que evidencia una diplomacia digital multiescalar, contextual y pragmática.

Si bien los datos de percepción ciudadana indican una creciente aceptación de la presencia digital china en determinados sectores sociales, las reacciones institucionales siguen siendo ambivalentes. Éstas oscilan entre la cooperación estratégica y la cautela geopolítica, en un escenario marcado por la competencia estructural entre China y Estados Unidos. En este sentido, la diplomacia digital opera en un campo híbrido, situado entre las lógicas clásicas del *soft power* y las nuevas formas de influencia informacional propias de la era digital.

El estudio sostiene que el éxito de esta estrategia no reside exclusivamente en la emisión de contenidos, sino en su capacidad para conectar con las agendas públicas, alinearse con marcos normativos locales y construir una percepción de credibilidad en el emisor. La legitimidad que China intenta consolidar mediante su diplomacia digital no es únicamente comunicativa, sino también política: se forja mediante la generación de vínculos simbólicos, colaborativos y estratégicos con las audiencias latinoamericanas.

Finalmente, en esta investigación se subraya que la diplomacia digital no debe analizarse como una mera herramienta técnica de comunicación estatal, sino como un fenómeno estructuralmente imbricado en las disputas contemporáneas por la hegemonía global, los procesos de mediación cultural y las transformaciones de la esfera pública en el siglo XXI. Su estudio exige, por tanto, un enfoque interdisciplinario que articule análisis empírico, teo-

ría crítica y comprensión contextual de las relaciones internacionales en el entorno digital.

## Referencias

- Almazán-Pérez, M. V. (2024). *La diplomacia cultural de China a través de las plataformas digitales*. Bambú, Dragones y Tinta.
- Armony, A. C., & Velásquez, N. (2015). A honeymoon with China? Public perceptions in Latin America and Brazil. *Revista Tempo do Mundo*, 1(2), 17-34.
- Armony, A. C., & Velásquez, N. (2021). La influencia de los medios chinos en América Latina. *Foreign Affairs Latinoamérica*, 21(2), 72-79.
- Baisotti, P. (2024). La ofensiva del encanto de China en América Latina y el Caribe: Un análisis exhaustivo de la estrategia de comunicación de China en la región (Parte II: Influir en los medios de comunicación). *Diálogo Américas*.
- Banco Interamericano de Desarrollo. (2024). *Impacto de la tecnología china en las empresas latinoamericanas*. Banco Interamericano de Desarrollo.
- Bernal-Meza, R. (2016). China and Latin America relations: The win-win rhetoric. *Journal of China and International Relations*, 4(2), 27-43. <https://doi.org/10.5278/ojs.jcir.v4i2.1588>
- Bitar, S., & Hershberg, E. (2023). Percepciones de líderes latinoamericanos sobre la influencia digital china. *Revista de Ciencia Política*, 43(2), 215-234.
- Bjola, C., & Jiang, L. (2015). Social media and public diplomacy: A comparative analysis of the digital diplomatic strategies of the EU, US and Japan in China. En C. Bjola & M. Holmes (Eds.), *Digital diplomacy: Theory and practice*. Routledge.
- Cardenal, J. P., Kucharczyk, J., Mesežnikov, G., & Pleschová, G. (2018). *Sharp power: Rising authoritarian influence*. National Endowment for Democracy.
- Chinese International Education Foundation. (2023). *Confucius Institute annual development report 2023*. Confucius Institute.
- Comisión Económica para América Latina y el Caribe (CEPAL). (2015). *América Latina y el Caribe y China: Hacia una nueva era de cooperación económica*. Naciones Unidas.
- Comisión Económica para América Latina y el Caribe (CEPAL). (2023). *La inversión extranjera directa en América Latina y el Caribe 2023*. Naciones Unidas.

- Chen, K.-A. (2023). How do the Chinese diplomats and digital public view “wolf-warrior diplomacy”? *Global Media and China*, 8(3), 285-303. <https://doi.org/10.1177/20594364231171785>
- Connelly, M., & Cornejo, R. (1992). *China-América Latina: Génesis y desarrollo de sus relaciones*. El Colegio de México.
- Denzin, N. K. (2017). *The research act: A theoretical introduction to sociological methods* (4th ed.). Routledge. <https://doi.org/10.4324/9781315134543>
- Dussel-Peters, E. (2020). *China's recent engagement in Latin America and the Caribbean: Current conditions and challenges*. UNAM.
- Ellis, R. E. (2018). China's engagement with Latin America: An update. En D. R. Mares & A. M. Kacowicz (Eds.), *Routledge handbook of Latin American security* (pp. 325-338). Routledge.
- Ellis, R. E. (2021). China's advance in Latin America and the Caribbean. En R. D. Kaplan (Ed.), *China's grand strategy* (pp. 99-120). Encounter Books.
- Fernández-Stark, K., & Gereffi, G. (2024). Tecnología china y soberanía digital en América Latina. *Desarrollo Económico*, 64(253), 45-68.
- Fornes, G., & Mendez, A. (2018). *The China-Latin America axis: Emerging markets and their role in an increasingly globalised world*. Palgrave Macmillan.
- Fundación Diálogo Interamericano. (2022). *La diplomacia de las vacunas de China en América Latina*. Fundación Diálogo Interamericano.
- Fundación Konrad Adenauer. (2023). *Percepciones sobre la influencia digital china en América Latina*. Fundación Konrad Adenauer.
- Global Americans. (2021). *Desinformación en América Latina: Narrativas y actores externos*. [https://globalamericans.org/wp-content/uploads/2021/11/2021.11.03-Global-Americans\\_Reporte-Desinformacion.pdf](https://globalamericans.org/wp-content/uploads/2021/11/2021.11.03-Global-Americans_Reporte-Desinformacion.pdf)
- González, J., Martínez, J., & López, D. (2022). *La diplomacia digital de China en América Latina y el Caribe: Un análisis de su presencia en redes sociales*. Fundación Andrés Bello.
- Huang, Z. A., & Wang, R. (2020). Panda engagement in China's digital public diplomacy. *Asian Journal of Communication*, 30(2), 118-140. <https://doi.org/10.1080/01292986.2020.1725075>
- Instituto de Estudios Latinoamericanos. (2023). *Encuesta sobre percepciones de la influencia digital extranjera en América Latina*. Universidad de Salamanca.
- Inter-American Dialogue. (2022). *China-Latin America finance database*. Inter-American Dialogue.

- Jiang, S. (2019). La Franja y la Ruta: Oportunidades y retos para América Latina y el Caribe. *Revista Mexicana de Política Exterior*, 116, 49-68.
- Krippendorff, K. (2018). *Content analysis: An introduction to its methodology* (4th ed.). SAGE Publications.
- Latinobarómetro. (2024). *Informe 2024*. Corporación Latinobarómetro.
- Law, N. (2023). China's digital influence in Latin America and the Caribbean: Implications for the United States and the region. *Journal of Indo-Pacific Affairs*. <https://www.airuniversity.af.edu/JIPA/Display/Article/3540684/chinas-digital-influence-in-latin-america-and-the-caribbean-implications-for-th/>
- Li, X., Vadell, J. A., & Rubiolo, F. (2023). Soft power with Chinese characteristics: Pandemic diplomacy in Latin America and the Caribbean. *Latin American Perspectives*, 50(4), 193-209. <https://doi.org/10.1177/0094582X231187895>
- Li, X., Wu, Y., Wang, Y., Wang, Y., & Wen, T. (2022). E-commerce connecting China and Latin America via digital silk-road. *Revista Cubana de Administración Pública y Empresarial*, 6(1).
- Malamud, C., & Actis, E. (2023). Alineamiento político y adopción tecnológica: El caso de China en América Latina. *Foreign Affairs Latinoamérica*, 23(2), 25-33.
- Méndez, C., & Torres, L. (2024). Narrativas digitales de China en Chile: Un análisis de contenido. *Revista de Estudios Internacionales*, 56(2), 78-95.
- Morales, R. (2024). La evolución de la diplomacia digital china en América Latina durante la pandemia de COVID-19. *Foro Internacional*, 64(1), 121-150.
- Myers, M., & Barrios, R. (2021). *China's COVID-19 diplomacy in Latin America and the Caribbean: Motivations and methods*. The Dialogue.
- Myers, M., & Wise, C. (2022). *The political economy of China-Latin America relations in the new era*. Routledge.
- Nye, J. S. (2021). Soft power: The evolution of a concept. *Journal of Political Power*, 14(1), 196-208. <https://doi.org/10.1080/2158379X.2021.1879572>
- Rivas, M. (2023). La influencia de las tensiones globales en la percepción latinoamericana de China. *Foro Internacional*, 63(2), 301-325.
- Rodríguez, A., & Leiva, S. (2023). Estrategias lingüísticas en la diplomacia digital china: El caso de Brasil. *Estudios de Asia Oriental*, 12(3), 45-62.
- Strauss, A., & Corbin, J. (1998). *Basics of qualitative research: Techniques and procedures for developing grounded theory* (2nd ed.). Sage Publications.

- Telias, D., & Urdinez, F. (2022). China's foreign aid political drivers: Lessons from a novel dataset of mask diplomacy in Latin America during the COVID-19 pandemic. *Journal of Current Chinese Affairs*, 51(1), 108-136. <https://doi.org/10.1177/18681026211020763>
- Urdinez, F. (2021). *China's improvised mask diplomacy in Chile*. Carnegie Endowment for International Peace.
- Xu, Y. (2020). *China's strategic partnerships in Latin America: Case studies of China's oil diplomacy in Argentina, Brazil, Mexico, and Venezuela, 1991-2015*. Lexington Books.
- Zhao, S. (2021). China's digital diplomacy: A new strategy for political influence. En S. Zhao (Ed.), *China's digital presence in the Asia-Pacific* (pp. 23-45). Palgrave Macmillan.
- Zhu, Y. (2022). China's 'new cultural diplomacy' in international broadcasting. *International Journal of Cultural Policy*, 28(3), 354-370. <https://doi.org/10.1080/10286632.2021.2022651>

# Análisis de la aceptación de los vehículos eléctricos chinos en América Latina: estudio basado en el procesamiento del lenguaje natural

## Analysis of the acceptance of Chinese electric vehicles in Latin America: A study based on Natural Language Processing

Ruiyang Chen<sup>1</sup>  
Wenjun Yan<sup>2</sup>  
Yufei Cao<sup>3</sup>

DOI: 10.32870/mycp.v15i44.967

### Resumen

En el contexto de la promoción a escala mundial del desarrollo de energías sostenibles, los vehículos eléctricos chinos se han popularizado en América Latina, un mercado emergente que tiene gran potencial de desarrollo para los vehículos de nueva energía. En el marco clásico de aceptación de tecnología y con base en los datos recopilados por medio del “procesamiento del lenguaje natural”, en este artículo se realiza un análisis sobre la aceptación de los automóviles eléctricos chinos en el mercado latinoamericano. Se llega a la conclusión de que los países latinoamericanos asumen una actitud generalmente positiva hacia los vehículos eléctricos chinos, y los factores que más influyen en su aceptación, en orden de importancia, son el alcance de la autonomía, el precio y la seguridad. En cuanto a las diferencias entre países, se registra una mayor aceptación en los países con economía más desarrollada e infraestructura relativamente completa.

*Palabras clave:* vehículos eléctricos, aceptación, América Latina, China, procesamiento del lenguaje natural.

### Abstract

In the context of the global promotion of sustainable energy development, Chinese electric vehicles have been gaining popularity in Latin America, an emerging market with great potential for the development of new energy vehicles. Based on the classic framework of technology acceptance and using data collected through Natural Language Processing, this article conducts an analysis of the acceptance of Chinese electric cars in the Latin American market. It concludes that Latin American countries generally hold a positive attitude toward Chinese electric vehicles, and the factors that most influence acceptance, in order of importance, are the range of battery autonomy, price and safety. As for the differences between countries, greater acceptance is observed in those countries with a more developed economy and relatively complete infrastructure.

*Keywords:* electric vehicles, acceptance, Latin America, China, Natural Language Processing.

Artículo recibido el 14 de mayo de 2025 y dictaminado el 1 de septiembre de 2025.

1. Universidad de Estudios Internacionales de Shanghái. C/ Wen Xiang Lu 1550, Shanghái, China, 201620. ORCID: <https://orcid.org/0009-0009-7810-8381> Correo electrónico: [2859320737@qq.com](mailto:2859320737@qq.com)
2. Universidad de Estudios Internacionales de Shanghái. C/ Wen Xiang Lu 1550, Shanghái, China, 201620. ORCID: <https://orcid.org/0009-0006-5290-8899> Correo electrónico: [455693722@qq.com](mailto:455693722@qq.com)
3. Universidad de Estudios Internacionales de Shanghái. C/ Wen Xiang Lu 1550, Shanghái, China, 201620. ORCID: <https://orcid.org/0000-0003-0635-8110200> Correo electrónico: [yufeielisa@qq.com](mailto:yufeielisa@qq.com) (Autora de correspondencia).



## 1. Introducción

En el contexto del fomento del desarrollo de energías sostenibles a escala mundial, florece cada día más el mercado de vehículos eléctricos (VE). América Latina, un mercado emergente, tiene gran potencial de desarrollo para este tipo de vehículos. En los últimos años los coches eléctricos chinos, con su creciente nivel tecnológico y ventajas de calidad-precio, se han ido popularizando en América Latina. ¿Cuál es el estado actual de la aceptación de los vehículos eléctricos chinos en América Latina? ¿Cuáles son los factores que más impactan en su aceptación? ¿Cómo se ordenan en términos de grado de influencia estos factores? ¿Existen diferencias en la aceptación de los vehículos eléctricos chinos entre distintos países latinoamericanos? Éstas son las preguntas de partida de nuestro estudio y constituyen al mismo tiempo el objetivo de la investigación.

En primer lugar, haremos una breve revisión bibliográfica y presentaremos el marco teórico y metodológico. Una vez presentadas la teoría y la metodología utilizada en la investigación, analizaremos la aceptación de los vehículos chinos en el mercado latinoamericano. Por último, resumiremos los factores que más influyen en la aceptación, así como las diferencias entre países. Se espera que el resultado de esta investigación, que permite identificar con más precisión las necesidades del mercado latinoamericano, constituya una buena referencia para las empresas chinas de vehículos eléctricos a la hora de elaborar estrategias especialmente dirigidas a esta región.

## 2. Estudios previos

En los últimos años los estudios sobre los vehículos eléctricos chinos se han centrado principalmente en el apoyo político, el desarrollo tecnológico, el estado del mercado y las estrategias de venta.

En cuanto al apoyo político, Gu (2013) estudió las políticas fiscales y tributarias que promueven el desarrollo de la industria de vehículos eléctricos chinos. Chen y Midler (2016) investigaron las fuerzas institucionales y las de mercado en el campo de los vehículos eléctricos en China, explorando la interacción entre las políticas y la demanda del mercado.

En lo que se refiere al desarrollo tecnológico, los investigadores Li (2011) y Wang (2012) realizaron estudios detallados sobre las tecnologías clave, como la gestión de la energía y la optimización del sistema de propulsión en vehículos

eléctricos. Estos estudios demuestran que los avances tecnológicos no solo han mejorado el rendimiento y la autonomía de los vehículos eléctricos, sino que también han reducido los costos de producción, impulsando el desarrollo sostenible de la industria.

En lo que respecta al estado del mercado y las estrategias de venta, Bai et al. (2021) realizaron un análisis profundo sobre el estado actual, los problemas y las estrategias de desarrollo del comercio de exportación de vehículos eléctricos chinos. En el estudio se señaló que la competitividad de los vehículos eléctricos chinos en el mercado internacional está aumentando gradualmente, sobre todo en los mercados emergentes como América Latina, donde se encuentra un amplio espacio de desarrollo. No obstante, el comercio de exportación aún enfrenta muchos desafíos, tales como el conocimiento insuficiente de las marcas chinas y las barreras comerciales. Wei (2024) estudió las diversas estrategias de venta, señalando que las empresas de vehículos eléctricos necesitan combinar el posicionamiento de la marca, las características del producto y las demandas del mercado para desarrollar estrategias diferenciadas y mejorar la competitividad en el mercado.

Los estudios arriba mencionados proporcionan una rica referencia teórica y experiencia práctica para la investigación sobre los vehículos eléctricos chinos. Sin embargo, la revisión bibliográfica muestra que aún hay escasos estudios sobre el desarrollo de vehículos eléctricos chinos en América Latina. Además, no se ha prestado particular atención a la aceptación de los coches eléctricos por parte de los usuarios. Estos dos puntos constituyen el enfoque de nuestra investigación para explorar la aceptación de los vehículos eléctricos chinos por el mercado latinoamericano.

### **3. Marco teórico**

Este artículo se encuadra en el modelo clásico de aceptación de tecnología (TAM, por sus siglas en inglés) propuesto por Davis (1989). Es uno de los modelos más utilizados para explicar y predecir la aceptación y uso de tecnología por parte de los usuarios. Según este modelo, la utilidad percibida y la facilidad de uso percibida son dos factores clave que afectan la aceptación de nuevas tecnologías por parte de los usuarios.

La utilidad percibida es la creencia de que el uso de una tecnología mejorará el desempeño en una actividad específica. Cuanto mayor sea la utilidad percibida, más positiva será la actitud hacia su uso y mayor la intención de

utilizarla. En la presente investigación, la utilidad percibida se refiere a los conocimientos que poseen los consumidores latinoamericanos sobre las ventajas de los vehículos eléctricos, tales como el ahorro de energía, la alta autonomía, la seguridad y la contribución a la mejora del medio ambiente, entre otras.

La facilidad de uso percibida es la creencia de que el uso de la tecnología no requerirá esfuerzo adicional. Una alta facilidad de uso percibida no solo influye positivamente en la actitud hacia su utilización, sino que también puede aumentar la utilidad percibida. En esta investigación, la facilidad de uso percibida tiene que ver con los factores que contribuyen al acceso y uso fácil de los coches eléctricos por parte de los usuarios latinoamericanos, tales como la conveniencia de carga, el bajo coste de uso, la facilidad de manejo, etcétera.

El modelo TAM ha sido ampliamente utilizado en investigaciones sobre la adopción y la aceptación de tecnologías en diversos contextos, ya que proporciona una herramienta útil para comprender cómo los usuarios evalúan y aceptan una tecnología, basándose en sus percepciones de utilidad y facilidad de uso. En este artículo, con el término “aceptar” nos referimos a que los múltiples agentes, tales como los consumidores, empresas, organismos gubernamentales y el público en general de la región de América Latina, basándose en la consideración integral de factores económicos, técnicos, socioculturales y políticos, reconocen y apoyan la adquisición y el desarrollo de los vehículos eléctricos chinos.

#### 4. Metodología

En la presente investigación aplicamos la técnica del procesamiento del lenguaje natural (NLP, por sus siglas en inglés) para realizar el análisis. El NLP es un campo interdisciplinario que integra la ciencia de la computación, la inteligencia artificial y la lingüística, y se centra en el análisis automatizado de textos con el fin de llevar a cabo diversas tareas.

En esta investigación, mediante el NLP procesaremos y analizaremos los comentarios sobre los vehículos eléctricos chinos publicados por los consumidores de la región latinoamericana en las plataformas en línea, tales como las redes sociales, los foros automotrices y las plataformas de comercio electrónico, entre otras, con el propósito de evaluar la aceptación de los vehículos eléctricos chinos en América Latina.

#### 4.1. Recopilación de datos

El procesamiento de los datos se desarrolla en las siguientes etapas:

- 1) *Plataformas especializadas*: extracción de reseñas de usuarios en portales latinoamericanos de comercio automotriz (por ejemplo, MarkLines, Mercado Libre, Kavak) y sitios de evaluación técnica (como Autocosmos, Km77).
- 2) *Contenido multimedia*: análisis de comentarios en videos de YouTube relacionados con vehículos eléctricos chinos, incluyendo reseñas de canales especializados (como AutoBlog) y creadores de contenido influyentes en México, Chile y Colombia.
- 3) *Redes sociales*: monitoreo de conversaciones en Twitter (X) y Facebook mediante *hashtags* temáticos (por ejemplo, #VEléctricos, #ChinaVE).
- 4) *Organizaciones sectoriales*: consulta de datos proporcionados por entidades oficiales como la Asociación Brasileña de Vehículos Eléctricos (ABVE) y el Ministerio de Energía de Chile.

Como ejemplo, se presenta a continuación el listado de los 10 vehículos eléctricos más vendidos en Brasil durante noviembre de 2023.

*Tabla 1*  
Los 10 vehículos eléctricos más vendidos en Brasil en 2023

<i>Modelo</i>	<i>Ventas precio (real)</i>
Song PLUS GS DM	1523 229 800
Dolphin GS 180EV	655 202 870
Tiggo 8 PHEV	472 299 000
Haval H6 GT	321 179 800
Dolphin PLUS 310EV	286 229 800
Yuan PLUS GL 310EV	176 466 950
XC60 T8 ULTIMATE	172 339 350
XC40 6 PLUS	166 709 950
X5 XDRIVE50E MSP	153 269 000
Haval H6 PREM PHEV	1373 149 800

Fuente: elaboración propia con base en datos de ABVE (2023).

#### 4.2. Preprocesamiento

Los datos brutos fueron sometidos a una serie de transformaciones previas al análisis, con el fin de garantizar la calidad y coherencia del *corpus*. Las principales etapas del preprocesamiento fueron las siguientes:

- 1) *Transcripción estructurada*: conversión de archivos audiovisuales a texto, conservando los datos necesarios tales como la fuente (ej: canal “AutoBlog México”), la fecha (ej: 15 de octubre de 2022) y la ubicación geográfica (ej: Ciudad de México, Brasilia, etc.) para contextualizar comentarios.
- 2) *Normalización terminológica*: se eliminaron redundancias (comentarios duplicados) y términos no relevantes (publicidad, mensajes no relacionados con VE) vía filtrado por palabras clave excluyentes (ej: “oferta de seguros”).
- 3) *Lematización*: reducción de formas verbales y nominales a raíces canónicas, con el propósito de homogenizar el *corpus* y facilitar el análisis lingüístico posterior. Por ejemplo: (“conduciendo”→“conducir”, “baterías”→“batería”) usando la librería spaCy en Python (versión 3.5) con modelo “es\_core\_news\_lg” para español.
- 4) *Eliminación de stopwords*: se removieron palabras sin significado semántico (ej: “el”, “la”, “y”), complementada con términos automotrices no informativos (ej: “marca” sin especificar, “vehículo” sin calificar como eléctrico).

#### 4.3. Extracción de temas y palabras clave

Mediante análisis de texto se definieron cuatro categorías temáticas:

- 1) *Aspectos técnicos*: incluye términos como autonomía, baterías y carga, que abordan características funcionales de los VE.
- 2) *Factores económicos*: se abordan elementos como precio y costo de mantenimiento, clave en el consumo.
- 3) *Infraestructura*: estaciones de carga y otras infraestructuras, estos aspectos afectarán la comodidad de los consumidores.
- 4) *Opiniones subjetivas*: incluye percepciones como satisfacción y recomendación, que reflejan juicios subjetivos.

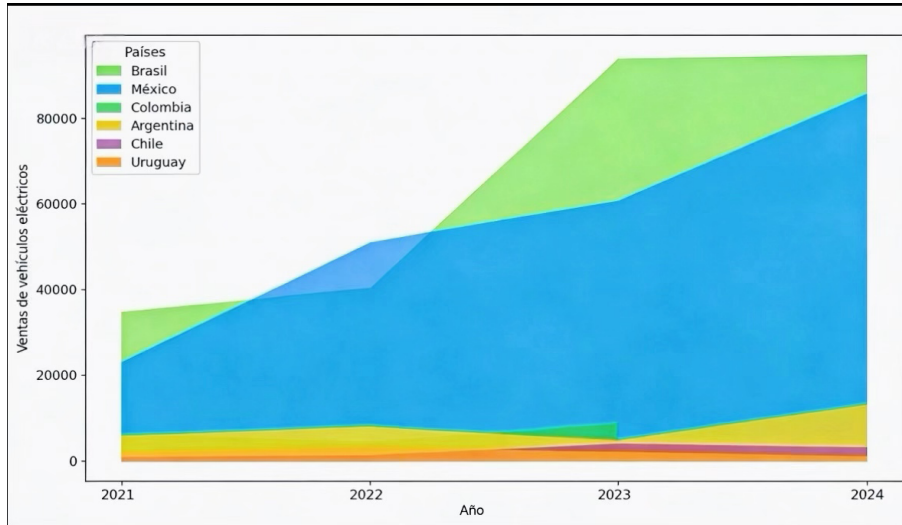
#### *4.4. Análisis de sentimiento basado en NLP y visualización de resultados*

El análisis de sentimiento es un componente esencial del NLP. A diferencia del análisis manual, que se ve limitado por el volumen de datos y la subjetividad del evaluador, el análisis de sentimiento basado en NLP clasifica sistemáticamente la polaridad emocional (positiva, neutra, negativa) de grandes conjuntos de textos mediante algoritmos predefinidos. En este estudio se aplicó este enfoque a un *corpus* de 500 evaluaciones de consumidores latinoamericanos, recopiladas entre 2021 y 2023 desde plataformas automotrices como Kavak, Autocosmos y canales especializados en YouTube. El proceso se desarrolló bajo el marco del NLP, usando herramientas automatizadas para extraer patrones emocionales, lo que garantizó la reproducibilidad de los resultados y minimizó los sesgos de la interpretación manual.

Complementariamente, para facilitar la interpretación de los hallazgos del análisis de sentimiento, así como de indicadores como la frecuencia de términos clave y la mención de características técnicas, se emplearon técnicas de visualización de datos. Con el apoyo de herramientas como PyCharm y WordCloud se generaron representaciones gráficas estructuradas (nubes de palabras, diagramas de distribución de polaridad y gráficos de frecuencia temática). Estas visualizaciones permitieron identificar elementos destacados, como la preponderancia de términos como “autonomía”, “precio” y “durabilidad de batería” en las evaluaciones, así como la distribución cuantitativa de opiniones positivas, neutras y negativas en la muestra.

A continuación se presentan los principales hallazgos:

Figura 1  
Ventas de vehículos eléctricos chinos en América Latina (2021-2024)



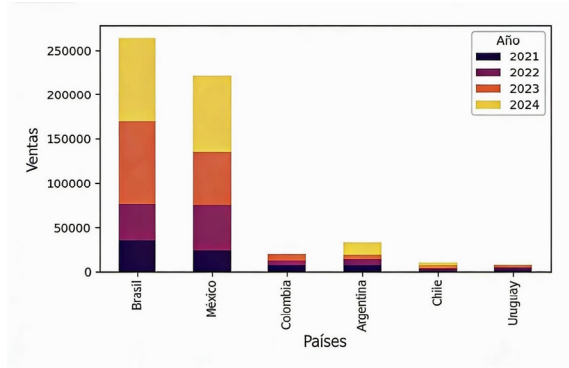
Fuente: elaboración propia con base en datos de MarkLines (2024).

Nota: incluye tanto vehículos eléctricos puros como híbridos (PHEV, HEV).

Como se puede ver en la figura 1, los mercados de México y Brasil están madurando. La aceptación de los vehículos eléctricos chinos en estos dos mercados es notablemente alta, representando una proporción significativa dentro de las exportaciones totales de este tipo de vehículos al extranjero. En un gran número de países latinoamericanos importantes, como Argentina, Chile, Uruguay y Colombia, los vehículos eléctricos todavía tienen un mercado potencial por explorar.

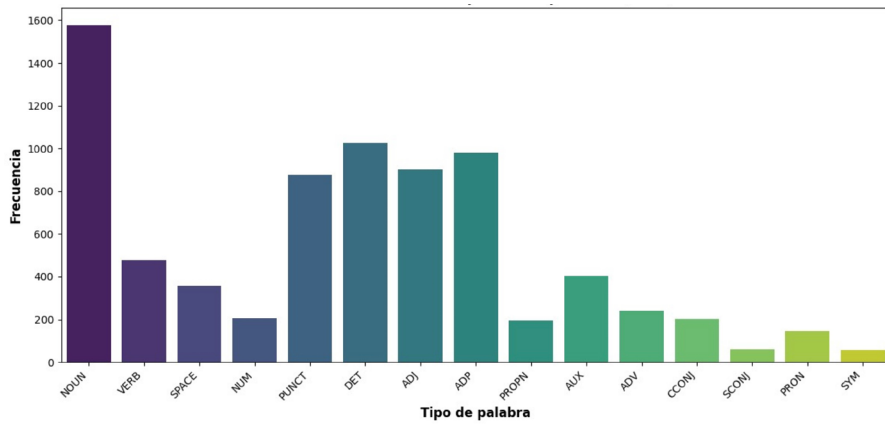
Además, en la figura 2 se observa que las ventas de vehículos eléctricos chinos en México y Centroamérica han experimentado un crecimiento exponencial. Este aumento gradual en las importaciones refleja una creciente aceptación local de las marcas chinas en el mercado mexicano.

Figura 2  
Acumulado de ventas de vehículos eléctricos en América Latina (2021-2024), incluidos los modelos híbridos (PHEV y HEV)



Fuente: elaboración propia con base en datos de MarkLines (2024).

Figura 3  
Distribución de etiquetas gramaticales (POS)

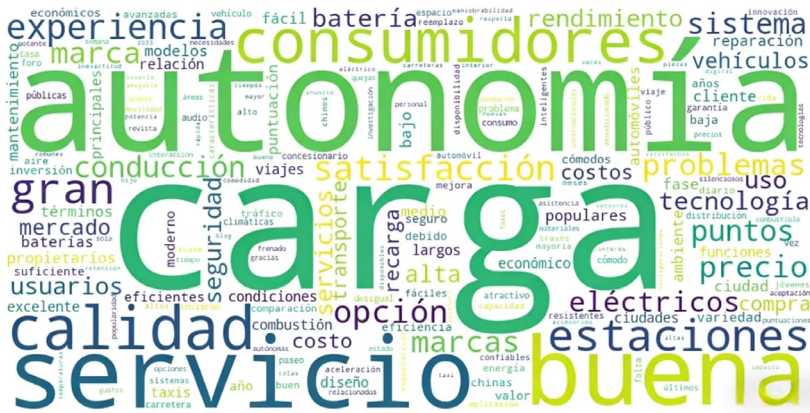


Fuente: elaboración propia con base en datos de MarkLines (2024).

En la figura 3 se observa que la etiqueta NOUN presenta la frecuencia más alta (~1600), seguida de ADJ y VERB, lo que evidencia la primacía de sustantivos, adjetivos y verbos en el *corpus*.

A partir del análisis de sentimiento realizado sobre aproximadamente 500 evaluaciones, los resultados muestran que las opiniones *neutras* y *positivas* representan la gran mayoría. Cabe destacar que el conjunto de estas evaluaciones corresponde al periodo comprendido entre 2021 y 2023. El aspecto que más se menciona en las evaluaciones es el rendimiento general del vehículo, aunque, en el caso de los vehículos eléctricos, las valoraciones suelen centrarse en partes específicas del sistema y el interior del vehículo. Esto también refleja los aspectos en los que los consumidores latinoamericanos ponen mayor atención.

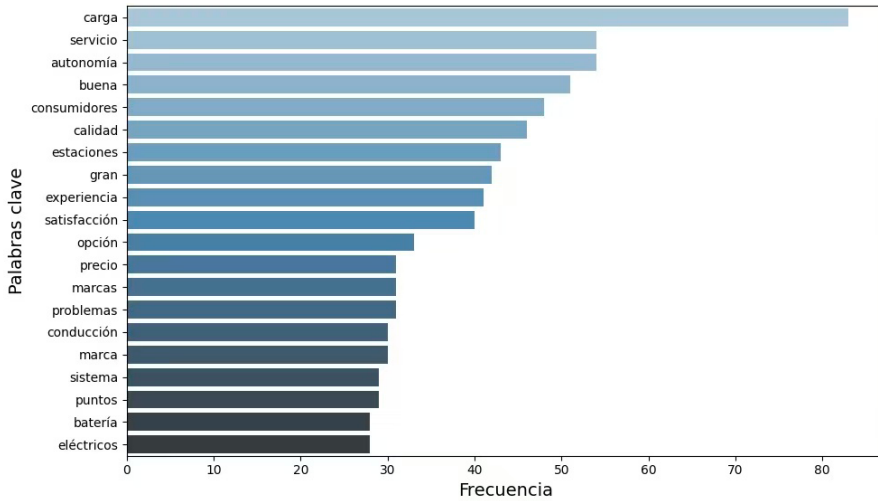
Figura 4  
Nube de palabras



Fuente: elaboración propia.

Con el apoyo de *PyCharm* se identificaron las siguientes palabras clave mediante el análisis textual de las evaluaciones (véase figura 4). La nube de palabras generada muestra que los términos *autonomía*, *carga*, *servicio* y *precio* aparecen con mayor tamaño, lo que resalta su relevancia en las evaluaciones de los usuarios. En particular, se observa que los términos *batería*, *duración*, *precio* y *calidad* son los que presentan una mayor frecuencia, lo cual coincide con las previsiones iniciales respecto a los aspectos que más preocupan a los consumidores al momento de adquirir un vehículo (véase figura 5).

Figura 5  
Frecuencia de palabras clave



Fuente: elaboración propia.

En la figura 5 se observa que el término *carga* alcanza la frecuencia más alta (~80), seguido de *servicio* y *autonomía*. Estas visualizaciones permiten identificar patrones léxicos y temáticos centrales, proporcionando evidencia visual para el análisis interpretativo.

Como se muestra en la figura 5, los comentarios de consumidores latinoamericanos destacan que la duración de la batería constituye el aspecto más mencionado en relación con el rendimiento técnico, seguido de la calidad de los servicios postventa. Asimismo, se identifican menciones recurrentes a la seguridad de los vehículos y la funcionalidad del espacio interior. Pese al predominio de valoraciones positivas (72% según los datos analizados), persisten reportes esporádicos sobre fallos en sistemas de carga y otros problemas técnicos, lo cual sugiere áreas prioritarias para optimización en el diseño y atención al cliente.

## 5. Análisis de la aceptación

En esta sección se analiza el nivel de aceptación de los vehículos eléctricos chinos en el mercado latinoamericano desde una perspectiva integral. Para ello, se consideran tanto indicadores cuantitativos como la cuota de mercado y el crecimiento de las ventas, como también elementos cualitativos, tales como las percepciones de los consumidores y los factores que influyen en su decisión de compra.

### 5.1. Cuota de mercado y crecimiento de ventas

La cuota de mercado y el incremento de ventas son indicadores clave para medir la aceptación de productos en un mercado. Según los datos de la CPCA (2024), los 10 principales países receptores de las exportaciones totales de automóviles chinos en 2024 fueron: Rusia (1'157,988 unidades), México (445,006), Emiratos Árabes Unidos (330,569), Bélgica (280,011), Arabia Saudita (275,779), Brasil (236,789), Reino Unido (194,781), Australia (178,078), Filipinas (169,179) y Turquía (134,334). En el *ranking* del crecimiento anual, destacaron Rusia (con un aumento de 248,939 unidades), Emiratos Árabes Unidos (170,572), Brasil (121,984), Bélgica (62,640) y Arabia Saudita (62,213). Dos de los principales países receptores pertenecen a América Latina (México y Brasil), lo que refleja el gran potencial del mercado regional y el sólido posicionamiento de la industria automotriz china. En comparación con el sector tradicional de vehículos de combustión, dominado por marcas como Volkswagen y las japonesas, la industria automotriz eléctrica china presenta ventajas competitivas debido a su rapidez para adaptarse a las tendencias tecnológicas y a la reducción de brechas en el tiempo de desarrollo (Wang, 2012).

En América Latina, los mercados de México y Brasil se destacan por su madurez y alta aceptación de los vehículos eléctricos chinos, los cuales representan una proporción significativa en las exportaciones de este segmento (Pérez & Giménez, 2005). En contraste, países como Argentina, Chile, Uruguay y Colombia muestran mercados en desarrollo con importantes oportunidades por explotar. En particular, en México y Centroamérica las ventas de vehículos eléctricos chinos han experimentado un crecimiento exponencial, reflejado en el incremento gradual de las importaciones, lo que demuestra una mayor confianza local hacia las marcas chinas (Sang, 2011).

## *5.2. Reconocimiento de los consumidores*

Además de los indicadores cuantitativos, factores como la voluntad de compra y la experiencia de uso resultan fundamentales para evaluar la aceptación real del producto. Para este estudio se recopilaron evaluaciones procedentes de plataformas especializadas en automóviles de países latinoamericanos, tales como Kavak y Autosomos (México), Autosdeprimera (Colombia), así como reseñas publicadas en YouTube sobre vehículos chinos de nueva energía. Mediante el análisis de sentimiento aplicado a casi 500 evaluaciones realizadas entre 2021 y 2023, se observó que el 82% de las opiniones fue neutral o positiva. Los aspectos más mencionados incluyeron el rendimiento general del vehículo; sin embargo, en el caso de los vehículos eléctricos, las valoraciones se centraron en componentes específicos del sistema (como la batería) y el confort interior. Esto refleja que los consumidores latinoamericanos priorizan la funcionalidad tecnológica y la comodidad al momento de elegir un vehículo eléctrico (Legaspi, 2013).

## *5.3. Factores relevantes que afectan la aceptación*

A través del análisis de texto realizado en PyCharm se identificaron palabras clave como batería, duración, precio y calidad, lo que confirma que éstos son los aspectos prioritarios para los consumidores. Los factores determinantes se estructuran en tres dimensiones:

### (1) FACTOR DE RENDIMIENTO

El rendimiento del vehículo, que abarca autonomía, velocidad de carga, seguridad y comodidad, influye directamente en las decisiones de compra. Modelos chinos como los de BYD y GAC ofrecen autonomías competitivas (hasta 500 km) y velocidades de carga eficientes, lo que ha generado elogios en América Latina. No obstante, la falta de infraestructura de carga en países como Argentina y Perú limita su adopción plena (IEA, 2023). En cuanto a la seguridad y la comodidad, los vehículos eléctricos chinos han mejorado constantemente su calidad, evidente en las reseñas de YouTube y plataformas locales.

### (2) FACTOR PRECIO

El costo es un elemento crítico en el contexto económico de América Latina, donde el segmento de ingresos bajos y medios representa la mayoría de la po-

blación. Los vehículos eléctricos chinos ofrecen un precio más competitivo que marcas internacionales como Tesla o Volkswagen, lo que los hace atractivos. Sin embargo, la percepción de “bajo costo, baja calidad” persiste en algunos mercados (Wan, 2024), lo que requiere una estrategia de comunicación más efectiva para posicionar adecuadamente la relación calidad-precio.

### (3) FACTOR TECNOLÓGICO-INSTITUCIONAL

La infraestructura de recarga y los marcos regulatorios estatales configuran factores habilitantes críticos. Casos como los de Chile y Costa Rica demuestran cómo políticas de descarbonización con incentivos fiscales potencian la adopción de VE chinos. En contrapartida, mercados con marcos normativos ambiguos o déficit en infraestructura de carga enfrentan barreras sistémicas que dificultan su transición energética.

## 6. Conclusiones

En el contexto del auge global de los vehículos eléctricos, en este estudio se ha examinado la aceptación de los modelos chinos en América Latina mediante un enfoque multidimensional que integra análisis cuantitativos y cualitativos.

Los resultados del análisis indican que la aceptación de los vehículos eléctricos chinos por parte de los consumidores latinoamericanos está experimentando un crecimiento gradual. El avance tecnológico alcanzado por China en este sector, combinado con su notable ventaja en la relación costo-beneficio, ha impulsado el reconocimiento de sus marcas. En países clave como Brasil y México las ventas han experimentado un aumento significativo, acompañado de un constante incremento en la participación de mercado.

Desde la perspectiva de los consumidores, las evaluaciones recopiladas reflejan una percepción mayoritariamente positiva, en la que el rendimiento técnico, la autonomía de la batería, el confort y el precio son los aspectos más valorados. Sin embargo, el reconocimiento de marca continúa siendo limitado en ciertos mercados, lo que requiere estrategias de posicionamiento más eficaces.

El análisis permite identificar tres factores clave que determinan la aceptación: el desempeño del producto, el precio junto con el servicio posventa, y las condiciones político-institucionales. La competitividad tecnológica de los fabricantes chinos —especialmente en términos de autonomía, velocidad de carga y configuración inteligente— ha sido crucial para su posicionamiento.

No obstante, la persistencia de percepciones sobre baja calidad exige mejoras adicionales en la estabilidad del producto y la comunicación estratégica. Asimismo, las políticas públicas, como los subsidios y los incentivos fiscales han sido decisivas para facilitar la adopción, aunque la inestabilidad normativa y los aranceles variables representan barreras aún vigentes.

Frente a este escenario, las empresas chinas deben adoptar estrategias integradas que incluyan: una mayor inversión en investigación y desarrollo (I+D) orientada a la mejora tecnológica y la adaptación local del producto; la diversificación de canales comerciales que combinen recursos digitales y presenciales; y una cooperación activa con los gobiernos regionales para anticipar riesgos regulatorios. Solo a través de una respuesta flexible y focalizada será posible consolidar una presencia sostenible en el mercado latinoamericano.

## Referencias

- ABVE. (2023). *Informe de ventas de vehículos cero y bajas emisiones: noviembre de 2023*. <https://abve.org.br/>
- Bai, Y. [白雨晴], Wu, L. [吴雷], Wang, L. [王丽丽] y Xu, Z. [徐国展]. (2021). Wǒguó xīn néngyuán qìchē chūkǒu màoyì xiànzhuàng, wèntí jí fāzhǎn zhànlüè tànxī [Análisis de la situación actual, los problemas y la estrategia de desarrollo del comercio de exportación de vehículos de nueva energía en China]. *Gānsù Kējì Zònghéng [Gansu Ciencia y Tecnología Zongheng]*, 50(1), 77-79.
- Chen, B., & Midler, C. (2016). The electric vehicle landscape in China: between institutional and market forces. *International Journal of Automotive Technology and Management*, 16(3), 248-273. <https://doi.org/10.1504/IJATM.2016.080784>
- CPCA. (2024). *Informe de ventas de vehículos eléctricos 2024*. <http://cpcaauto.com/newslist.php?types=yjsy&id=441>
- Davis, F. D. (1989). Perceived Usefulness, Perceived Ease of Use, and User Acceptance of Information Technology. *MIS Quarterly*, 13(3), 319-340. doi: <https://doi.org/10.2307/249008>
- Gu, R. [顾瑞兰]. (2013). *Cùjìn wǒguó xīn néngyuán qìchē chǎnyè fāzhǎn de cáishuì zhèngcè yánjiū* [Investigación sobre las políticas fiscales para promover el desarrollo de la industria de vehículos de nueva energía en China] [Tesis doctoral, Instituto de Ciencias Financieras del Ministerio de Finanzas de China].

- IEA. (2023). *Latin America Energy Outlook 2023*. International Energy Agency. <https://www.iea.org/reports/latin-america-energy-outlook-2023/energy-and-emissions-outlook>
- Legaspi, C. L. (2013). Verdades y mentiras en torno al vehículo eléctrico desde el punto de vista del usuario o potencial comprador del mismo. *Revista Gallega de Energía Dínamo Técnica*, (12), 19-20. <https://dinamotecnica.es/2013/10/verdades-y-mentiras-en-torno-al.html>
- Li, Y. [李玉婵]. (2011). *Zhōng Měi xīn néngyuán qìchē chǎnyè jìngzhēng lì bǐjiào yánjiū* [Análisis comparativo de la competitividad industrial de vehículos de nueva energía entre China y Estados Unidos] [Tesis de maestría, Universidad de Ciencia y Tecnología de Huazhong].
- MarkLines. (2024). *Monthly and Annual Sales Data of China's New Energy Vehicles in Latin America, 2021-2024*. <https://www.marklines.com/cn/>
- Pérez, C., & Giménez, J. L. (2005). Ventas de automóviles y tasas de interés en América Latina: Los casos de Brasil, México y Venezuela. *Academia: Revista Latinoamericana de Administración*, 35, 1-9.
- Sang, Z. [桑紫瑞]. (2011). *Zhōngguó diàndòng qìchē zǒuxiàng Lāding Měizhōu hé Jiālèbǐ dìqū shìchǎng: shìchǎng xiànzhuàng, fāzhǎn jìyù yǔ tiǎozhàn* [Los vehículos eléctricos de China se dirigen al mercado de América Latina y el Caribe: Estado del mercado, oportunidades de desarrollo y desafíos]. *Duìwài Jīngmào Shíwù* [Práctica de comercio exterior], 42(4), 46-55. <http://dx.doi.org/10.3969/j.issn.1003-5559.2024.04.006>
- Wan, Y. [万莹]. (2024). *Dǎkāi Lāměi shìchǎng chūkǒu yǔ jiànchǎng bīngzhòng* [Abrir el mercado latinoamericano: Exportación y construcción de fábricas]. *Zhōngguó Qìchē Bào* [China Automotive News]. <https://doi.org/10.28116/n.cnki.ncqcb.2024.000970>
- Wang, J. [王嘉诚]. (2012). *Zhōngguó xīn néngyuán qìchē chǎnyè fāzhǎn fēnxī* [Análisis del desarrollo de la industria de vehículos de nueva energía en China] [Tesis de maestría, Universidad Normal de Shanghai]. <http://dx.doi.org/10.7666/d.y2096773>
- Wei, Y. [魏勇州]. (2024). *Zhōngguó Yìqì Hóngqí diàndòng qìchē E-QM5 shìchǎng yíngxiāo cèlüè yánjiū* [Análisis de la estrategia de marketing del vehículo eléctrico E-QM5 de Hongqi de China First Automobile Group Co.Ltd.]. [Tesis de maestría, Universidad de Jilin].

# La economía budista como alternativa a la economía tradicional dominante

## Buddhist Economics as an alternative to dominant Traditional Economics

DOI: 10.32870/mycp.v15i44.976

Carlos Javier Maya Ambía<sup>1</sup>

### Resumen

El objetivo del artículo es proponer la economía budista como alternativa a la economía tradicional dominante, la cual ha sido incapaz de prever las recurrentes crisis del sistema, no ha podido solucionarlas y ha contribuido a difundir una mentalidad basada en la idea de que el fin deseable es un crecimiento económico sin límites, basado en un consumo siempre más elevado. Las consecuencias de dicha mentalidad han conducido a una situación que pone en peligro la vida humana y no humana en el planeta. Ante dicha situación se erige como alternativa la economía budista, cuyos principios contrastan con los de la economía tradicional, pues se basan en una filosofía y en una cosmovisión por completo diferente. En el artículo se discute lo anterior en tres ámbitos: a) las relaciones entre los seres humanos y la naturaleza; b) las relaciones entre los seres humanos, y c) las relaciones entre los seres humanos y los productos de su trabajo.

*Palabras clave:* economía budista, budismo, crisis económica, economía heterodoxa, economía crítica.

### Abstract

The objective of the article is to propose Buddhist Economics as an alternative to the dominant Traditional Economy, which has been unable to foresee the recurrent crises of the system, has not been able to resolve them, and has contributed to spreading a mindset based on the idea that the desirable end is unlimited economic growth, based on ever-increasing consumption. The consequences of such a mentality have led to a situation that endangers both human and non-human life on the planet. In light of this situation, Buddhist Economics stands as an alternative, whose principles contrast with those of traditional economics, as they are based on a completely different philosophy and worldview. The text discusses this alternative in three areas: a) the relationships between human beings and Nature; b) the relationships between human beings, and c) the relationships between human beings and the products of their work.

*Keywords:* Buddhist Economy, Buddhism, crisis of economic science, heterodox economics, critical economics.

---

Artículo recibido el 4 de agosto de 2025 y dictaminado el 23 de diciembre de 2025.

1. Universidad de Guadalajara, CUCSH, Departamento de Estudios del Pacífico. Av. Parres Arias 150, Col. Los Belenes, Zapopan, Jalisco, México. C. P. 45100. ORCID: <https://orcid.org/0000-0003-2020-4177> Correo electrónico: [carlos.maya@academicos.udg.mx](mailto:carlos.maya@academicos.udg.mx)



## Nota introductoria

El propósito de las siguientes reflexiones es invitar al lector o lectora a considerar a la economía budista (EB) como alternativa a la economía tradicional (ET) dominante,<sup>2</sup> tanto en la enseñanza de la ciencia económica como en la práctica cotidiana de las personas, organizaciones, instituciones y gobiernos. Esta propuesta parte del convencimiento de que la ET no solo está en crisis, sino que ha provocado las crisis más profundas que estamos experimentando y que se expresan en pobreza y desigualdad, en destrucción de la naturaleza, en calentamiento global, en pérdida de la biodiversidad, en frustraciones personales y en actos generalizados de violencia.<sup>3</sup>

Reconociendo la extensa investigación sobre esta temática, el carácter de las siguientes consideraciones no puede ser más que introductorio y una invitación a la reflexión. Aunque se apoyan en la extensa labor realizada por numerosos estudiosos de la temática abordada (Brodbeck, 2007; Brown, 2017; Daniels, 2010; Magnuson, 2022; Payutto, 1990; Puntasen, 2004; Schumacher, 1983;<sup>4</sup> Zsolnai, 2007, 2011).

- 
2. ET alude tanto a la ciencia económica como a las prácticas basadas en ella y que consiste fundamentalmente en la economía neoclásica, así como en su síntesis con la economía keynesiana. Se trata de la economía enseñada en la mayoría, si no es que en la totalidad de las escuelas y facultades de economía, tanto en los países llamados del Primer Mundo, como en los subdesarrollados y de economías denominadas de transición. La versión más extrema de la ET se encuentra en el enfoque neoliberal, impuesto a través del Consenso de Washington y de organismos internacionales como el FMI, el BM, la OMC desde la década de los años setenta y ochenta hasta su crisis a principios del presente siglo. Por otra parte, el concepto de economía tradicional aquí empleado es idéntico al concepto de economía occidental, empleado por otros autores de inspiración budista. Por ejemplo, así lo hace en diversas obras Zsolnai (2007, 2011).
  3. La crisis de ya largo plazo de la ciencia económica tradicional obedece principalmente a los siguientes factores: a) separación entre seres humanos y naturaleza; b) exclusión del trabajo del cuidado realizado principalmente por mujeres, del cálculo económico; c) exclusión de la producción de autoconsumo del cálculo económico; d) no discriminación entre producción creadora y producción destructora; e) confusión entre procesos de simple compra/venta y procesos realmente creadores de nuevos valores; f) separación entre la economía real y la economía financiera y subordinación de la primera a la segunda; g) formulación de modelos basados en supuestos alejados de la realidad; h) sofisticación de lo trivial mediante el empleo del lenguaje matemático; i) falta de conciencia histórica. Podrían mencionarse otras razones, pero las anteriores son suficientes para ilustrar la afirmación arriba enunciada. Para mayores detalles sobre las limitaciones y errores de la ET pueden consultarse, por ejemplo, los siguientes autores: Krugman (2009); Shiller (2000); Stiglitz (2010, 2012); Chang (2014); Keen (2011); Graeber (2011); Lawson (1997); Hodgson (2001); Piketty (2014); Naredo (2015, 2010); Folbre (2001).
  4. Estoy citando la edición de 1983, pero la publicación en inglés corresponde a 1973.

La exposición se divide en siete puntos, a saber: 1. La introducción del concepto economía budista por parte de E. F. Schumacher en 1973; 2. Comparación entre los fundamentos filosóficos de la economía tradicional y los de la economía budista; 3. La relación ser humano-naturaleza en la ET y en la EB; 4. Las relaciones entre los seres humanos en la ET y en la EB; 5. Las relaciones entre los seres humanos y los productos de su trabajo en la ET y en la EB; 6. Aplicación de los principios de la EB a nivel micro y macroeconómico; 7. Consideraciones finales.

### **1. Introducción del concepto economía budista por Schumacher (1973)**

La EB aparece ya en los sermones de Buda cuando imparte consejos para desarrollar una serie de actividades que hoy se incluyen en el ámbito de la economía, de acuerdo con los principios de sus enseñanzas, hoy designadas como budismo.<sup>5</sup> Sin embargo, el concepto aparece por primera vez en el libro de E. F. Schumacher titulado *Lo pequeño es hermoso*, publicado cuando estaba terminando el auge de la segunda posguerra, es decir, cuando se inició la fase contractiva del ciclo de Kondratiev que había sido impulsado fundamentalmente por los avances en las industrias automotriz y petroquímica. En ese mismo año tiene lugar la crisis del petróleo, cuando los países de la OPEP deciden restringir la producción y elevar los precios del hidrocarburo e incluso suspender las exportaciones a los países que habían apoyado a Israel en la guerra del Yom Kipur. Lo anterior puso en evidencia la fragilidad del crecimiento económico basado en el uso de petróleo barato. Además, unos meses antes había aparecido el Informe al Club de Roma, a cargo de un equipo internacional de economistas encabezado por Donella y Dennis Meadows (1972). Dicho informe mostraba la imposibilidad de un crecimiento económico ilimitado.

En inglés el subtítulo del libro de Schumacher es: “Un estudio de la economía como si la gente importara”, y el capítulo 4 se titula “La economía budista”. El subtítulo sugiere que hasta ese momento la ciencia económica no había tomado en cuenta a las personas, sino a las cosas, a las mercancías,

---

5. El término budismo es creado por orientalistas ingleses y franceses, cuando el colonialismo europeo exige un conocimiento más profundo de las culturas de los pueblos sometidos y a someter. En inglés la palabra “*Buddhism*” se encuentra por primera vez en 1801 en un texto de Charles Wilkins. En francés el término “*Bouddhisme*” se registra en escritos de Eugene Burnouf en 1821. Los seguidores de Buda se refieren a las enseñanzas del maestro como Dharma.

sus mercados, los mecanismos de formación de sus precios y demás. La introducción de un capítulo sobre economía budista persigue mostrar una forma de pensar lo económico desde una perspectiva diferente a la tradicional dominante en los países occidentales. Esa perspectiva la había conocido Schumacher desde 1955, cuando fue enviado por la ONU a Birmania para asesorar planes de desarrollo.<sup>6</sup>

El capítulo antes mencionado del exitoso libro de Schumacher inicia refiriéndose a “*Los medios correctos de subsistencia*”, que forman parte del *Noble Óctuple Sendero*. El razonamiento de Schumacher era que, si existen medios correctos de subsistencia, tiene que haber una economía budista. A continuación, el autor se enfoca en el caso de Birmania, como país budista, donde no se percibía conflicto alguno entre sus valores tradicionales y el progreso económico.

Sin poner en duda el enorme valor de la aportación de Schumacher, debo señalar que todo el pensamiento budista, desde los sermones del Buda histórico consignados en el *Canon Pali*,<sup>7</sup> hasta los *sutras* más respetados por todas las corrientes del budismo, así como las enseñanzas de notables maestros budistas, contiene constantes e importantes referencias a la vida económica, como solo de manera ilustrativa, brevemente veremos a continuación, pero también comprende una forma de considerar las acciones económicas, es decir, propone una metodología.

Antes de desarrollar el punto anterior, deseo precisar lo que aquí entiendo por EB. En primer lugar, debo subrayar que, como señaló Laszlo Zsolnai en la Primera Conferencia de Economía Budista, celebrada en Budapest en 2007, la EB no es un sistema, sino una estrategia. Los fundamentos de esta estrategia se encuentran en los pasajes del *Canon Pali*, así como de los *sutras* elaborados después del Paranirvana de Buda (483 a. e. C.), en los que se alude a fenómenos y actividades de carácter económico. En segundo lugar, tomo en cuenta lo que destacados budistas y budólogos han elaborado en torno a cuestiones económicas desde la perspectiva del *Dharma*.<sup>8</sup> Sin embargo, hablar

---

6. Para conocer la interesante vida de Schumacher, véase: Wood (2011).

7. El *Canon Pali* comprende 40 volúmenes, pero existen selecciones en distintos idiomas, así como explicaciones resumidas de lo más relevante de su contenido. Los volúmenes en español están disponibles en: <https://budhispano.net/es/canonpali> La interpretación más reconocida por budistas y budólogos es Payutto (2021).

8. *Dharma* con mayúscula significa el camino del Buda, o sea, sus enseñanzas. Por otra parte, *dharma* con minúscula denota los fenómenos, eventos u objetos mentales.

de EB en singular es una simplificación de la que estoy consciente y empleo para fines prácticos, ya que tampoco existe un solo budismo, toda vez que al universalizarse y echar raíces en sociedades que ya contaban con antiguas y vigorosas tradiciones culturales, se mezcló con ellas, dando origen a una pluralidad de budismos que, sin ser incompatibles, difieren entre sí en cuanto a la centralidad de ciertos conceptos, reglas para la vida en la *sangha*, las relaciones con los laicos y el mundo material, etc., aunque comparten visiones, valores y creencias fundamentales.

Volviendo a la mención que hace Schumacher sobre el *Noble Óctuple Sendero*, para aseverar que debe existir una economía budista, recordemos que dicho sendero forma parte de la primera enseñanza de Buda, es decir, las *Cuatro nobles verdades*. La primera de ellas, como es bien conocido, es que la vida humana es inseparable de *dukkha*. Este término a menudo se traduce como sufrimiento; sin embargo, esta palabra tiene una connotación distinta en los idiomas occidentales a la que tenía en la India en el siglo V antes de nuestra era. *Dukkha* no expresa tanto la experiencia dolorosa enunciada por la palabra sufrimiento, sino más bien indica insatisfacción, descontento, una especie de sed insaciable. Aquí es necesario precisar que cuando Buda dice que la vida es *dukkha*, no se refiere a una cualidad intrínseca de la vida, sino a nuestra postura frente a las experiencias vividas. Estamos normalmente insatisfechos con lo que tenemos, con lo que somos, con lo que experimentamos. Y esta insatisfacción se explica por la segunda noble verdad, que es el apego, el deseo compulsivo, que puede llegar a ser codicia. No se trata de cualquier deseo, como a menudo se malinterpreta, sino del deseo egoísta, codicioso y compulsivo, denominado *tanha* en lengua pali. *Tanha*, a su vez, es producto de la ignorancia (*avidya*) sobre la verdadera naturaleza de la realidad, sobre todo su impermanencia (*anicca*). Nos aferramos a las cosas, personas y situaciones porque desconocemos su inevitable transitoriedad. Esta segunda *noble verdad* evidentemente tiene un contenido claramente económico, aunque ciertamente va más allá de lo económico. En términos económicos, es el mismo deseo que Adam Smith (1996) considera como el motor de toda la economía y el que al ser perseguido por todos los individuos de una sociedad produce, paradójicamente, bienestar para dicha sociedad en su conjunto. La tercera *noble verdad* es que *dukkha* desaparece al desaparecer *tanha*, es decir, dejamos de sufrir insatisfacción cuando nos liberamos de los apegos. Lo cual no significa carecer en absoluto de deseos, ni vivir una vida de asceta o de mendigo. El mismo Buda siguió inicialmente ese camino y descubrió que

no era el sendero deseable. Satisfacer las necesidades básicas es correcto, incluso imprescindible para alcanzar el despertar de la conciencia, es decir, la iluminación. Pero esa satisfacción debe ser mesurada, como lo indica uno de los conceptos fundamentales del budismo: *mattaññuta* y que corresponde al *camino medio* propuesto por Buda: ni la vida de placeres y excesos, ni la vida de total abstinencia. Y para la liberación de los apegos la vía es el *noble óctuple sendero*, que comprende:

- a. Recta visión o comprensión de la realidad (*samma ditthi*).
- b. Recto pensamiento o intención (*samma sankappa*).
- c. Rectas palabras (*samma vaca*).
- d. Rectas acciones (*samma kammanta*).
- e. Rectos medios de vida (*samma ajiva*).
- f. Recto esfuerzo (*samma vayama*).
- g. Recta atención (*samma sati*).
- h. Recta concentración (*samma samadhi*).

Es pertinente aclarar que la palabra *samma*, traducida como recto o correcto, no implica en este contexto la existencia de su opuesto, lo incorrecto o erróneo. Este tipo de dualidades va en contra del espíritu del budismo. Más bien, la palabra *samma* está emparentada con la palabra *damma*, que significa afinado y se aplica a los instrumentos musicales. Entonces *samma* hay que entenderlo más bien como afinado, en armonía. Y *samma ajiva* se refiere a la ocupación para obtener el sustento, una ocupación que debe prescindir de la violencia, es decir, cualquier tipo de daño hacia otros seres vivos, humanos y no humanos.

Pero el contenido económico del pensamiento budista se encuentra no solo en el *Noble óctuple sendero*, sino también en otros sermones de Buda, así como en diversos *sutras* y a lo largo de la tradición, en las enseñanzas de sus más destacados seguidores. Por ejemplo, en el *Abhidamma* del *Canon Pali*<sup>9</sup> se habla de las *kleshas* o venenos del alma, es decir, obstrucciones o estados mentales negativos, destructivos. La lista de ellas varía, pero las tres principales son: codicia, odio e ignorancia.

La codicia puede tener múltiples blancos: poder, estatus, relaciones, situaciones, pero por lo general se enfoca en bienes materiales, incluyendo dinero.

---

9. El *Canon Pali* se divide en tres partes: Vinaya Pitaka (reglas de conducta para monjes y monjas); Sutta Pitaka (discursos de Buda y sus más destacados discípulos), y Abhidamma Pitaka (ordenamiento sistemático de los principales conceptos del *Dharma* concernientes al mundo material y al mental).

En otras palabras, la codicia es fundamental, aunque no exclusivamente, un fenómeno económico. Posteriormente contrastaremos la valoración budista de la codicia con la del pensamiento económico occidental. Por ahora solo deseo apuntar, de manera meramente ilustrativa, la relevancia de las cuestiones económicas en las enseñanzas budistas.

En el *Canon Pali*, en la parte titulada “Vinaya Pitaka” aparece la historia de un hombre hambriento que llegó para escuchar las enseñanzas de Buda, quien ordenó que primero se le diera de comer y que solo después iniciaría su sermón. El mensaje era que no se podía enseñar el *Dharma* a una persona con hambre. En términos más amplios se puede interpretar que es prioritario satisfacer las necesidades básicas de la población y, solo una vez cumplido este objetivo, proceder a proporcionarle las enseñanzas éticas que sirven de fundamento al edificio social y conducen a la realización personal.

La relevancia de la economía en el budismo queda clara también, por ejemplo, en el mensaje de Dogen (siglo XIII), fundador de la escuela *Sōtō Zen* en Japón, quien enunciaba ocho formas de iluminación, de las cuales la primera era liberarse de la codicia y la segunda cultivar la satisfacción (Dogen, 2016).<sup>10</sup> La primera ya aparece en el mensaje de Buda, pero la segunda es importante destacar porque apunta hacia el fundamento de una economía budista, es decir, una economía basada en la satisfacción libre de codicia.

El mismo Dōgen en un texto titulado *Tenzo Kyōkun* formula una serie de instrucciones para el monje cocinero principal del monasterio, subrayando que el acto de cocinar es tan importante como la meditación, siempre y cuando se realice con atención plena, gratitud y compasión, tratando a los ingredientes culinarios como joyas y sin desperdiciar nada, es decir, economizando.

Además de lo anteriormente señalado, el budismo también propone una metodología para estudiar la economía. Me refiero en particular al concepto de *śūnyatā* en sánscrito, o *suññatā* en *pali*, traducido como vacuidad y ampliamente desarrollado por Nagarjuna en el siglo II (Arnau, 2005). Este concepto resulta de enorme beneficio, pues es en realidad lo que ahora llamamos un enfoque sistémico. Esto lo afirmo porque *śūnyatā* implica básicamente tres cosas: todos los fenómenos están vacíos de existencia inherente; nada existe de manera independiente, sino que toda existencia es interdependencia; y nada existe de forma permanente.

---

10. Las otras seis son: permanecer sereno, esforzarse continuamente, mantener el estado de presencia, practicar *zazen*, crecer en sabiduría y evitar conversaciones ociosas.

Al aplicar esta visión a la vida económica, se observa que los tradicionalmente denominados factores de producción (tierra, trabajo, capital, organización) solo se explican como parte de sistemas más amplios. Es decir, de ecosistemas, de sistemas sociales, familiares, políticos, biológicos, etc. Pero que, además, las interrelaciones entre todos ellos hacen que lo que ocurra en la esfera de alguno de ellos, necesariamente tendrá repercusiones en los demás. Lo mismo vale para los productos, que no pueden verse como unidades aisladas, sino que cobran sentido solamente como partes de sistemas más amplios.<sup>11</sup> A una visión sistémica ha contribuido sin duda la aplicación de conceptos como cadenas de valor, cadenas de mercancías o cadenas globales de mercancías. En tercer lugar, pero no menos importante, es aplicar a todos los elementos de la vida económica el concepto de impermanencia (*annica*). Esto vale tanto para los productos, algunos de los cuales, como las prendas de vestir, tienen un carácter notoriamente efímero, como para los llamados factores de la producción. El ejemplo más flagrante es el caso de los hidrocarburos, cuya existencia hoy se sabe que no es eterna. Igualmente, marcados por la transitoriedad se encuentran elementos clave del proceso económico, como son los conocimientos tecnológicos y las formas de organización empresarial.

En suma, cuestiones económicas fundamentales, como riqueza, trabajo, comercio, producción, ahorro, bienestar, administración de los bienes, uso ético del dinero, distribución del ingreso, etc., son abordadas tanto por Buda en sus sermones, como por sus discípulos en *sutras* y otros textos.<sup>12</sup> Sin embargo, aunque los temas económicos son los mismos que han ocupado las mentes de los autores occidentales, los enfoques y, sobre todo, los fundamentos filosóficos son por completo diferentes, como veremos a continuación.

## 2. Comparación entre los fundamentos filosóficos de la economía tradicional (ET) y los de la economía budista (EB)

El pensamiento económico occidental nace con Aristóteles, quien acuña el término “economía” (manejo del *oikos*, de la casa, que en la antigua Grecia

---

11. Probablemente la persona conocedora de la obra de Marx reconocerá en esta idea un cercano parentesco con el concepto de “fetichismo de la mercancía”.

12. Por ejemplo, véase: Payutto 1990, 2021; Brodbeck 2007; Magnuson 2022 y Puntasen 2004. Por lo que toca a sermones de Buda donde habla de temas económicos, pueden mencionarse, por ejemplo, el *Aggañña Sutta* (disponible en: <https://share.google/WhnTPrJMFxrsuLiBt>) y el *Cakkavatti Sihanāda Sutta* (disponible en: <https://share.google/oo01ApfalhygKh64d>).

era unidad familiar, económica y religiosa). La economía, para el Estagirita era parte de la ética. Es decir, que la economía estaba estrechamente unida con los conceptos de bien y de justicia, más que con los de usufructo o ganancia. El pensamiento económico occidental recorrió un largo camino desde Aristóteles hasta lo que usualmente se considera como el surgimiento de la ciencia económica como disciplina independiente, lo cual ocurre inicialmente con Adam Smith y definitivamente con David Ricardo. En Smith es evidente que la economía trata de lo que el autor llama “la riqueza de las naciones”, pero no debe olvidarse que casi dos décadas antes de la publicación de su famoso texto así titulado (1776), el mismo Smith había publicado *La teoría de los sentimientos morales* (1759), es decir, que para el profesor de Glasgow la economía formaba parte de la filosofía moral. La ruptura definitiva vendrá en 1817 con David Ricardo en sus *Principios de economía política y tributación*. Aquí aparece ya con claridad la centralidad del mercado, tanto a nivel nacional como internacional. Todos los autores que sucedieron a Ricardo, seguidores y críticos, Marx incluido, mantendrán una clara separación entre la economía y la ética.<sup>13</sup> Después de complejos encuentros y desencuentros entre distintas corrientes económicas, podría sintetizarse, con el peligro de caer en simplificaciones esquemáticas, que después de un periodo en el que se dio primacía a los individuos frente a la sociedad, con la revolución keynesiana se invirtió el enfoque, para dar prioridad a la sociedad representada por el Estado y sus herramientas de política económica para corregir las fallas del mercado. Esto se mantuvo así hasta la imposición del modelo neoliberal a partir de la década de 1980, que persistió hasta su crisis a principios del siglo XXI, para dar entrada a una serie de combinaciones eclécticas que poco han contribuido a la superación de dicha crisis, pero que han mantenido los fundamentos filosóficos con los que nació la misma ciencia económica hace dos siglos.

Una comparación entre dichos fundamentos y los de la economía budista ayudará a comprender mejor por qué la EB representa una alternativa a la ET, que se encuentra en una crisis crónica.

La ET se basa en las siguientes ideas fundamentales, que no aparecen de manera aislada, sino que forman parte de filosofías, cosmovisiones y para-

---

13. Hablo del sistema económico de Marx, que es legítimo heredero de Ricardo, al que agrega el concepto de plusvalía, pero que conserva en sus elementos fundamentales el modelo ricardiano. Diferente es el caso del pensamiento social del filósofo alemán y sobre todo su concepto de enajenación o alienación, pues en este ámbito resurgen las preocupaciones éticas, mismas que encuentran inesperados paralelos con el pensamiento budista, como lo ha argumentado Zach Johnson (2023).

digmas culturales más amplios que aquí sería imposible desarrollar (véase Naredo, 2015):

- a. Los individuos constituyen los átomos o unidades últimas que componen la sociedad.
- b. Tales individuos son egoístas por naturaleza y para satisfacer sus necesidades deben entrar en competencia.
- c. En la competencia se enfrentan individuos *qua* propietarios.
- d. Las necesidades de los individuos en competencia son ilimitadas, mientras que los recursos para satisfacerlas son escasos.
- e. El bienestar (felicidad) de los individuos depende de la cantidad y calidad de los bienes consumidos.
- f. Para lograr lo anterior es necesario aumentar la producción de satisfactores de manera permanente e ilimitada, porque las necesidades de los individuos son ilimitadas.

Confrontemos los principios arriba señalados con el pensamiento budista.

- a. En las enseñanzas budistas el yo o el ego, que es lo que distingue a los individuos, es una ilusión. En particular en el *Sutra del corazón*, cuyo título completo es el *Sutra del corazón de la sabiduría*,<sup>14</sup> se explica que lo que consideramos el “yo” está formado por cinco agregados (*skandhas*) y que estos agregados están vacíos de existencia autónoma, separada y permanente. Los cinco *skandhas* son: 1. *Rupa*, que indica la forma, el cuerpo y los sentidos; 2. *Vedana*, que alude a las sensaciones físicas o mentales y que pueden ser placenteras, desagradables o neutras; 3. *Sañña* o percepciones, es decir, la conceptualización o etiquetado de las sensaciones; 4. *Sankhara*, formaciones mentales, esto es, estados mentales como deseos, emociones e impulsos; 5. *Viññana*, conciencia de los objetos que captan los sentidos. Como todos estos agregados se encuentran en constante cambio, no puede hablarse de un “yo” estable, inmutable o permanente. De ahí el carácter ilusorio del ego y lo erróneo de aferrarse a él como si tuviera una existencia sólida.

La vacuidad del yo, planteada inicialmente por el propio Buda en el *Canon Pali* y expuesta posteriormente en el *Sutra del corazón*, se extiende a todo lo existente por Nagarjuna (siglo II de nuestra era), considerado

---

14. El texto en español se puede descargar de manera gratuita de la página Libros Budistas: <http://www.librosbudistas.com>

el pensador budista más importante después de Buda. En la filosofía de Nagarjuna es central el concepto de vacuidad, que aplica a todas las cosas, pero que no debe entenderse como nihilismo o como sinónimo de inexistencia (Arnau, 2005). Vacuidad significa que nada tiene sustancia propia independiente, puesto que todo depende de todo y está interconectado con todo y, además, se encuentra en constante cambio. Ciertamente, las cosas existen de manera convencional y así debemos hacer uso de ellas para fines prácticos, pero carecen de existencia absoluta e independiente. En términos modernos diríamos que las cosas forman parte de sistemas y que su existencia se explica por su ubicación y función en dichos sistemas. Esta idea va de la mano con un concepto también central en Nagarjuna, a saber, *pratityasamutpāda* en sánscrito y *paṭṭicasamuppāda* en pali, que se traduce como origen o surgimiento dependiente. Este concepto indica que todo existe por causas determinadas y se mantiene gracias a ciertas condiciones que posibilitan su existencia, de tal suerte que cuando cesan dichas condiciones, su existencia también se termina.

Todo lo antes expuesto, aplicado al mundo económico, nos llevaría a dejar de considerar a los individuos como sujetos principales de las relaciones económicas, sino a dirigir nuestra atención hacia los sistemas de los que forman parte y gracias a los cuales pueden existir y actuar. En esta categoría entrarían las familias, las clases sociales, los grupos étnicos, las culturas locales y nacionales, por mencionar los más evidentes.

- b. Si respetamos el principio de *Śūnyatā* aplicado a la economía, resulta entonces absurdo aferrarse a conceptos como “lo mío”, es decir, la centralidad de la propiedad queda sin sustento y mucho menos la idea de identificar al sujeto económico con su propiedad. Sin embargo, si a pesar de todo se sigue otorgando a la propiedad un lugar prioritario y si persiste el egoísmo, entonces se está solo pavimentando el camino hacia el sufrimiento. De acuerdo con el budismo los seres humanos no son egoístas por naturaleza, en primer lugar, porque tal naturaleza no existe, ya que presupondría la existencia de un yo permanente, que es lo que significa la palabra naturaleza, una característica inmutable. Pero si de todas maneras se presentan comportamientos regidos por el egoísmo, se está cometiendo un grave error y de ninguna manera su cultivo puede redundar en beneficio de la sociedad, como supone la ET, siguiendo la idea de “la mano invisible” de Smith, idea que en esencia significa que ciertos vicios privados (egoísmo

y avaricia) pueden producir la prosperidad pública, como ya en 1714 lo había afirmado Bernard Mandeville en *La fábula de las abejas: o, vicios privados, beneficios públicos* de 1705. Muy por el contrario, el egoísmo y la avaricia desde la perspectiva budista constituyen un veneno para el alma, mismo que debe combatirse cultivando la generosidad. Asimismo, si en el enfoque de la ET el egoísmo conduce a la competencia, en la EB la generosidad desemboca en la cooperación.

- c. La consecuencia lógica de lo expuesto en el punto anterior es que en la EB la competencia (sobre todo aquella que busca destruir al competidor) carece de sentido, pues la cooperación guiada por la generosidad pasa a ocupar el primer plano y el beneficio será para el colectivo social, no solo para algunos individuos. Con esto, por lo tanto, quedan descartados todos los “fallos del mercado” reconocidos por la ET, que son generados por la misma competencia, que lejos de ser perfecta, por lo general ha estado viciada de imperfecciones de manera regular.

Cabe recordar que no solo el budismo ha propuesto sustituir la competencia por la cooperación solidaria, sino que ya otros científicos y filósofos occidentales han enfatizado las ventajas de la cooperación sobre la competencia (Ostrom, 1990; Yunus, 2008; Bregman, 2016; Rifkin, 2014; Axelrod, 1984; Koestler, 1978).

- d. Buena parte del aparato conceptual de la ET se basa en dos supuestos: 1. Las necesidades de los individuos en competencia son ilimitadas, y 2. Los recursos para satisfacerlas son escasos. De estos dos supuestos se desprenden una serie de proposiciones, muchas de las cuales se adornan con formulaciones matemáticas que, no pocas veces, escasamente contribuyen a la comprensión del problema y mucho a la confusión del lector. Entre las proposiciones mencionadas hay una que merece especial mención. Me refiero a los conceptos de riqueza y pobreza, así como de bienestar y felicidad y sus contrapartes. Pero antes de pasar a discutir estos conceptos desde la perspectiva de la EB, deseo detenerme en las implicaciones del primer supuesto enunciado, es decir, el carácter ilimitado de las necesidades de las personas.

La base de sustentación de la economía capitalista es el consumo y en particular la constitución de una sociedad de consumo.<sup>15</sup> De hecho toda la economía funciona para satisfacer algún tipo de consumo, sin importar si lo que se consumen son bienes que contribuyen a mejorar la vida de los consumidores (alimentos, ropa, medicamentos, vivienda) o artefactos destinados a dañarla o incluso a acabar con ella (sustancias tóxicas, alimentos insanos, armas, etcétera).

El exceso de consumo y en particular el consumo de mercancías destructivas (armas, drogas), contaminantes (agroquímicos) y simplemente inútiles o superfluas, es el punto de partida de gran parte de las crisis actuales, no solo económicas. Es por ello que Payutto (1990), así como otros autores que han seguido sus pasos, correctamente, dirigen sus reflexiones de manera especial al tema del consumo y a las consecuencias negativas que tiene su exceso.

Por el contrario, según la ET el consumidor sabe qué es lo que le conviene y por lo tanto se supone que a un mayor consumo corresponde un mayor bienestar, que es la expresión económica de la felicidad. A nivel de la sociedad en su conjunto el consumo total de bienes y servicios viene expresado por el producto interno bruto (PIB), de tal manera que un país con un mayor PIB será más rico que otro con un PIB inferior. Por su parte, los gobiernos nacionales buscarán, por todos los medios, que sus respectivas economías alcancen los más altos niveles de PIB. Desde la perspectiva del llamado sector privado, las empresas harán todo lo que esté a su alcance para que sus productos sean consumidos a la mayor escala posible.

Este consumo desmedido conlleva el uso igualmente desmedido de energía, materiales, agua, tierra, etc., mientras que, por otra parte, aumenta los niveles de contaminación ambiental, de desechos y demás, como se ha demostrado en diversas obras de economía ecológica (Daly & Farley, 2003; Martínez & Roca, 2013; Naredo, 2010).

Desde la perspectiva budista, el consumo de bienes y servicios, en particular de aquellos que sirven para satisfacer las necesidades básicas (alimentos, medicinas, ropa, habitación) es de primera importancia, pero en general el consumo debe guiarse por el principio de la medida,

---

15. Solo a manera de ejemplo, recuérdense las obras de Veblen (1899), Galbraith (2004), Baudrillard (1970) y Bauman (2007).

*mattaññuta*, de tal suerte que las personas sean dueñas de los bienes que disfrutan y no sus esclavos, como ocurre en las sociedades consumistas. Además, desde el punto de vista budista, debe evitarse el consumo de bienes que implican el ejercicio de algún tipo de violencia contra las personas, contra seres vivos no humanos e incluso contra la naturaleza. A nivel macroeconómico lo anterior significa que dos economías con niveles similares de PIB no son iguales en términos cualitativos, si el PIB de una de ellas está compuesto, por ejemplo, por la fabricación de armamento, de bebidas alcohólicas, de productos cárnicos obtenidos mediante el sufrimiento de los animales, etc., mientras que el de la otra economía se integra por productos sanos tanto para las personas como para el medio ambiente, por ejemplo. En el primer caso el PIB no indica verdadera producción, sino destrucción, bien sea inmediata o a largo plazo. Mientras que en el segundo caso sí habría una producción de beneficio social e incluso natural.

Como desde la óptica de la ET el bienestar (felicidad) de los individuos depende de la cantidad y calidad de los bienes consumidos, es necesario aumentar la producción de mercancías de manera permanente.

Por el contrario, desde el enfoque de la EB lo anterior es absurdo.

- e. El objetivo de la economía es aumentar la producción de satisfactores de manera permanente.

Durante mucho tiempo, por lo menos hasta la publicación del *Informe al Club de Roma* en 1972 se creyó en la fantasía de que la producción podía expandirse infinitamente (Meadows et al., 1972). Teóricamente esta falacia se sustentaba en la llamada función de producción, expresada en su forma más sencilla, de la siguiente manera:

$$Q = f(K, L)$$

Donde Q corresponde al producto final, K representa el capital y L denota el trabajo. El número de factores de la producción puede ampliarse, por ejemplo, introduciendo la tierra, insumos como combustibles, materias primas, etc. Lo importante aquí es destacar que la ET ha considerado posible la sustituibilidad de los factores, de tal manera que gracias a avances tecnológicos es factible y hasta deseable prescindir de otros factores.

Mientras que los niveles de Q se mantengan o, mejor aún, se incrementen, dicha sustitución es ventajosa.

Desde el enfoque de la EB lo anterior carece de sentido, pues se basa en una visión errónea de la realidad, la cual se caracteriza en que todo está interconectado. Es decir, que al proceder a la sustitución de un factor de producción por otro, es necesario tomar en cuenta las repercusiones que tienen lugar en el sistema en su conjunto, es decir, en la sociedad, en las vidas de las personas y en la naturaleza. Considerar solamente en términos cuantitativos los cambios experimentados por Q (producto final), es ver la realidad de manera distorsionada o incompleta.

Por consiguiente, para la EB el mayor consumo de mercancías no implica automáticamente mayor bienestar o felicidad de las personas, pues el consumo de los bienes básicos es solo una condición necesaria para el desarrollo de las capacidades humanas que proporcionan una mejor convivencia, una mayor paz y tranquilidad interiores, una mayor armonía entre los miembros de los distintos grupos sociales (familia, escuela, trabajo, etc.) y en general el cultivo de las capacidades específicamente humanas. Por el contrario, el creer que un mayor consumo conlleva directamente una mayor felicidad, en realidad esclaviza a las personas, las hace codiciosas y les produce ansiedades, preocupaciones, inseguridades que desembocan en sufrimiento. Esto lo desconoce la ET, por lo que el supuesto aquí discutido conduce al siguiente.

- f. Como las necesidades de los individuos son ilimitadas, la producción no deberá conocer límites.

La razón de mantener como objetivo una producción ilimitada de bienes y servicios se basa en la idea de que los deseos de consumo de las personas son ilimitados y los deseos ilimitados solo pueden satisfacerse con una producción sin límites.

Pero una producción sin límites es tanto indeseable como imposible. Indeseable porque violaría el principio de *mattaññuta*, e imposible porque los recursos para la producción procedentes de la naturaleza (agua, tierra, animales, metales preciosos, hidrocarburos, minerales, etc.) no solo son limitados, sino que en algunas partes del planeta ya muestran indicios de agotamiento.

Todos los supuestos anteriores, propios de la ET, se basan en determinadas visiones o concepciones, en particular tres, que se refieren a las

relaciones entre seres humanos y naturaleza; a las relaciones entre los mismos seres humanos; y a las relaciones entre los seres humanos y los productos de su trabajo.

Veamos a continuación cada una de estas visiones de la ET para contrastarlas con las correspondientes de la EB.

### **3. La relación ser humano-naturaleza en la ET (depredación y destrucción) y en la EB**

En la ET la naturaleza y todo lo que comprende (seres orgánicos e inorgánicos, vivientes y no vivientes) se considera como algo dado, algo que está simplemente ahí para ser utilizado, explotado, consumido, extraído, apropiado, por los seres humanos.<sup>16</sup>

El origen de esta visión se remonta al judaísmo y su mito de un ser creador del universo que colocó al ser humano como centro de su creación y lo dotó de poder para disponer a su arbitrio de todo lo incluido en su entorno. Esta cosificación e instrumentalización de la naturaleza no solo permite, sino que justifica y legitima la explotación del planeta por parte del hombre. Por el contrario, la EB al no reconocer a ningún ser sobrenatural creador del universo, no cae en la dualidad propia de Occidente, donde el “yo” se enfrenta a lo “otro”, la persona a la cosa, el sujeto al objeto, la cultura a la naturaleza, lo humano a lo animal, lo racional a lo emocional o instintivo, lo civilizado a lo salvaje. Dicha dualidad no solo implica separación, sino también subordinación y esta subordinación se considera natural, necesaria y moralmente justa.

Esta visión dicotómica ha permitido y justificado el dominio del hombre (supuestamente racional) sobre la mujer (supuestamente instintiva y más cercana a la naturaleza que a la cultura), del hombre de piel blanca (civilizado) sobre todos los demás de pieles de otros colores (salvajes), del ser humano sobre los animales y la apropiación y uso de todo lo que encierra la naturaleza,

---

16. La devaluación o menosprecio de la naturaleza en la filosofía occidental se inicia con Platón, para quien el mundo sensible es inferior al mundo de las ideas, incluso considera al primero como una copia imperfecta del segundo. Pero es en la edad moderna cuando con Bacon y Descartes se plantea como objetivo dominar a la naturaleza, que es solo una máquina, a través de la ciencia. Al respecto, el texto clásico de Collingwood (2006) no ha perdido actualidad. Una visión reciente y más amplia, pues considera las implicaciones de género y ecológicas de la visión mecanicista de la naturaleza, se encuentra en Merchant (2023).

que al ser etiquetado como “recurso”, supone que está ahí para ser usado por los humanos.

Las consecuencias económicas, ecológicas y sociales de la puesta en marcha de la visión dicotómica de la ET son ampliamente conocidas y no necesitan ser repetidas aquí.<sup>17</sup>

Por el contrario, la visión que sustenta a la EB considera a la naturaleza con sumo respeto y a los seres humanos como parte de ella, puesto que la primera se contempla como un enorme sistema o red de interdependencias que comprende a los seres humanos. El fundamento de esta visión es el concepto de *Pratīyasamutpāda*, que se ha traducido de diferentes maneras: surgimiento condicionado, originación dependiente, génesis condicionada, o surgimiento interdependiente. La idea principal es que nada existe de forma autónoma, ni aisladamente, sino que todas las cosas surgen dependiendo de causas que les dan origen y de condiciones que les permiten continuar existiendo. Tales causas provienen de otras causas y lo mismo las condiciones. Entre estas cosas se encuentran desde luego las que componen lo que llamamos naturaleza. Aunque en el budismo no se emplea la palabra sistema, como se entiende a partir de L. von Bertalanffy (1989), en realidad es a lo que alude el concepto de *Pratīyasamutpāda*, y si en dicho sistema incluimos a los seres humanos, la consecuencia lógica es que cualquier daño que se propicie al mundo natural, en realidad se le está infligiendo al mundo humano y, más todavía, no hay separación entre ambos mundos, pues constituyen uno solo. El no verlo así ha conducido a la sistemática destrucción de la naturaleza por parte de los seres humanos, en particular en la era llamada Antropoceno (Saito, 2022).

Otro punto relevante desde la perspectiva budista y que, por cierto, coincide con la física cuántica, es que entre mente y naturaleza no existe dualidad y por lo tanto no pueden separarse el observador y lo observado.<sup>18</sup> Esta concepción acaba con la escisión y por ende con la confrontación entre el mundo construido por los seres humanos, lo que Hegel (1970) llamaba Espíritu y la naturaleza, pues ambos forman una unidad. Además, en dicha unidad, como no hay separación, tampoco hay jerarquía y, menos aún, sometimiento.

Al igual que en todo lo existente, en el mundo natural el budismo encuentra las cualidades de impermanencia (*Anicca*) y vacuidad (*Śūnyatā*). La primera es evidente en el carácter cíclico de los fenómenos naturales y su vulnerabilidad

---

17. Por ejemplo, véase Naredo (2010), Nelson (2004), Merchant (2023), Kothari et al. (2019).

18. Véase Capra (2017), Bohm (1980), Wallace (2007).

ante los desastres naturales. La segunda se revela en la interdependencia e interconexión que existe entre todos los procesos naturales. Reconocer ambas y así evitar el apego, permite liberarse del sufrimiento.

Igualmente, digno de atención es el descubrir profundas enseñanzas espirituales en la naturaleza. Así lo indican los *sutras*, donde se dice que en una ocasión Buda, en lugar de pronunciar el sermón esperado por su audiencia, dejó que todos escucharan atentamente el canto de un ave, o bien, cuando simplemente mostrando una flor a sus oyentes se percató de que uno de ellos había alcanzado la iluminación, solamente por la forma en que la contempló.

De todo lo anterior se desprende una actitud de respeto, responsabilidad, compasión y cuidado por parte de los seres humanos hacia todos los seres que integran el mundo natural. Desde la perspectiva de la EB la naturaleza deja de ser el gran “otro” a someter y explotar, para convertirse en el inmenso espacio que alberga a un “nosotros” que merece y exige un cuidado sin el cual la vida humana apunta hacia su desaparición.

Al interior de ese “nosotros” nos encontramos los seres humanos, cuyas relaciones son valoradas de muy diferente manera por la ET y la EB.

#### **4. Las relaciones entre los seres humanos en la ET (competencia, marginación y explotación) y en la EB (generosidad y cooperación)**

La ET parte de una concepción atomística de la sociedad en la que la unidad básica son individuos egoístas que persiguen solo sus propios intereses, siendo entre ellos el principal su propiedad o sus propiedades. En la ET los individuos son oferentes (de mercancías, servicios o trabajo) o bien demandantes (de lo mismo antes mencionado). Como oferentes compiten con otros oferentes para obtener mayores ganancias, lo cual por lo general se consigue desplazando a otros oferentes y controlando de esta manera mayores segmentos del mercado. Asimismo, como oferentes se enfrentan a los demandantes, quienes desearán obtener las mercancías o servicios ofrecidos al menor precio posible, con la mejor calidad y en las mejores condiciones de compra. Los oferentes tratarán de satisfacer los requerimientos de los demandantes al menor costo posible.

Por su parte, los demandantes entran en competencia con otros demandantes que persiguen los mismos bienes y servicios, ofreciendo mejores condiciones a los oferentes. Al mismo tiempo se enfrentan a los oferentes por tener intereses opuestos. Éstos buscan elevar los precios de sus bienes y servicios y aquéllos persiguen lo contrario. En suma, se trata de una competencia

generalizada, guiada por los intereses egoístas de los individuos. Sobra decir que, de acuerdo con la ET, el resultado, suponiendo la existencia de mercados transparentes, será el mejor para la sociedad en su conjunto.

En este proceso, por parte de los oferentes la meta es maximizar sus ganancias, acumularlas para posteriormente convertirlas en nuevas inversiones que a su vez proporcionen más ganancias y/o en consumo, por lo general de bienes de lujo, ya sea por ellos mismos o por sus descendientes. Desde el lado de los demandantes el objetivo es incrementar el consumo de bienes y servicios, suponiendo que con ello se logra el bienestar y la felicidad. Tanto desde la vertiente de la oferta como desde la de la demanda, se supone que no hay límites y que siempre “más es mejor”.

Por el contrario, para la EB la lógica que rige el mecanismo del mercado esquemáticamente presentado líneas arriba, es por completo errónea, no porque el budismo esté en contra del comercio, del disfrute de bienes que contribuyan al verdadero bienestar de las personas o porque condene la riqueza en sí misma, ya que para el budismo la riqueza puede ser un gran instrumento para contribuir al bienestar de las personas necesitadas, cuando su uso va guiado por la generosidad. Lo que desaprueba el *Dharma* es el apego a la riqueza, como cualquier otro apego. El problema es que los comportamientos propios de la lógica del mercado van guiados por *tanha* y por completo ignoran el principio de *mattaññuta*, conduciendo finalmente a distintas formas de *dukkha*.<sup>19</sup>

En el budismo las relaciones entre los seres humanos, no solamente en el ámbito económico sino en todos los aspectos de la vida, se basan en el concepto de *anatta* en pali o *anatman* en sánscrito, es decir “no yo”, por las razones expuestas al inicio del presente texto, cuando nos referimos al *Sutra del corazón de la sabiduría* y la vacuidad de los cinco agregados (*skandhas*) que integran lo que denominamos “yo”. La segunda razón, no menos importante, está contenida en el concepto de vacuidad (*śūnyatā* en sánscrito o *suññatā* en pali), que tiene como uno de sus componentes básicos la idea de que todo está interconectado, idea reforzada por el concepto de *Pratītyasamutpāda*, que subraya el hecho de que por causas y condiciones todo en el universo

---

19. Originalmente el budismo habla de tres tipos de *dukkha*: a) *Dukkha Dukkha*, la insatisfacción o sufrimiento de tipo físico o emocional, a causa de la enfermedad, el envejecimiento, la muerte, principalmente; b) *Viparinama Dukkha*, cuya causa son los cambios y en general la transitoriedad de todo lo existente, y c) *Sañkhāra Dukkha*, debida a la naturaleza compuesta y condicionada de todo tipo de existencia. Lo anterior viene expuesto en al *Canon Pali*, en el discurso sobre la recta visión (*Sammāditthi Sutta*). Véase: <https://budhispano.net/es/canonpali>

está interrelacionado. Por consiguiente, los seres humanos y no humanos nos encontramos vinculados formando parte de un gran todo y el daño que hagamos a los demás nos lo estamos haciendo a nosotros mismos. Cuando una persona engaña a otra, se beneficia perjudicando a otra, cuando la esclaviza o la explota de cualquier forma, se está dañando a sí misma, aunque no lo perciba o comprenda inmediatamente. Pero este autodaño ocurrirá tarde o temprano por efecto de otro principio fundamental en el budismo. Me refiero al concepto de *karma*, con frecuencia mal entendido en Occidente, confundiéndolo como castigo, destino o mala suerte. En el budismo *karma* significa simplemente acción (realizada como pensamiento, como palabra o como acto físico) y todas las acciones producen efectos.

Los principios budistas aplicados a la esfera de la economía se traducen en actos guiados no por el egoísmo, sino por *dana*, generosidad, que constituye la primera y más importante de las *seis paramitas* o perfecciones que conducen a la liberación de *Samsara*.<sup>20</sup> En otras palabras, no competencia, sino generosa cooperación, sería la esencia de la EB. Por el contrario, un sistema económico que no proporciona auténtica felicidad a sus miembros, sino que los encadena de diversas maneras a *dukkha*, es un sistema absurdo. Esta aberración se hace más evidente al considerar el siguiente tipo de relaciones.

### **5. Las relaciones entre los seres humanos y los productos de su trabajo en la ET (codicia y sed insaciable de acumulación) y en la EB (no violencia, desapego y minimización de los deseos)**

Este tipo de relaciones se aborda en la parte del *Noble óctuple sendero* tomada por Schumacher como argumento para sostener la existencia de una EB. Me refiero a *samma ajiva* o rectos medios de subsistencia.

Al abordar este tema, Schumacher primeramente contrasta el concepto occidental de trabajo con el concepto budista. En el primer caso, aunque se reconoce al trabajo como fuente de riqueza, también se le ve como un mal necesario. Para el empleador es parte de los costos que deben minimizarse o incluso sustituirse por completo por medio de la automatización. Para el

---

20. Las seis paramitas o perfecciones de la sabiduría corresponden al budismo mahayana (siglo I a.C.-siglo I d. C.). Una introducción a las seis paramitas puede consultarse en <https://share.google/bt7YydOMHEG8TJC3R>

trabajador, por otra parte, es un sacrificio de confort y tiempo libre, cuya compensación es el salario.<sup>21</sup>

Por el contrario, para el budismo, subraya Schumacher, el trabajo tiene un triple valor: a) brinda al hombre la posibilidad de desarrollar sus facultades; b) lo ayuda a liberarse de su egocentrismo, al desempeñar tareas comunes con otras personas, y c) produce bienes y servicios necesarios para la sociedad.

Desde la perspectiva budista sería criminal idiotizar al trabajador con labores rutinarias y aburridas, supuestamente más productivas, dando prioridad a las mercancías por encima de las personas. Por su parte, perseguir una vida de ocio sería desconocer una verdad básica de la existencia humana, a saber, que trabajo y ocio son complementarios e inseparables y solo su combinación hace posible gozar de ambos.

El siguiente punto que resalta Schumacher es que para el budismo la civilización consiste fundamentalmente no en la multiplicación de los deseos, sino en la purificación de la naturaleza humana, la cual está modelada principalmente por el trabajo humano. De manera que el trabajo desempeñado digna y libremente, es una bendición para el productor y para sus productos.

El autor critica a la ET por otorgar más importancia a las mercancías que a las personas, y al consumo más que a la actividad creativa. Este desplazamiento de lo humano a lo subhumano lo considera Schumacher “una rendición a las fuerzas del mal” (Schumacher, 1983, p. 59).

Para Schumacher, la clave de la EB se resume en simplicidad y no violencia. Es por ello que el consumo es solo un medio para alcanzar el bienestar de las personas, pero no su medida. El objetivo no es maximizar el consumo, sino maximizar el bienestar con el mínimo consumo. Por consiguiente, la EB estudia cómo alcanzar fines dados con un mínimo de medios. Es por ello que

---

21. Recuérdese que las palabras *trabajo* en español, *travail* en francés, *travaglio* en italiano, *trabalho* en portugués, provienen de la palabra *tripalium* del latín vulgar, que designaba un aparato de tortura formado con tres palos para inmovilizar a esclavos o criminales. Pero en otras lenguas europeas aparece también la asociación entre trabajo y esfuerzo, penuria o privación. Por ejemplo, en alemán *arbeit* proviene de la raíz indoeuropea *arbh-*, que significa privación y orfandad. En ruso, la palabra para trabajo es *rabota*, proveniente de *robu*, que en el antiguo eslavo significaba esclavo, siervo, persona sometida. En sánscrito, por el contrario, no existe una sola palabra para trabajo, sino que hay varios términos que se usan, dependiendo del tipo de acción específicamente realizada. Por ejemplo, *karma* se refiere a los actos y sus consecuencias; *karya* significa tarea, deber u objetivo; *srama* designa el esfuerzo espiritual del asceta; *udhyoga* es un esfuerzo activo o un trabajo profesional; *vyapara* sería actividad comercial; *seva* es servicio devocional. Pero en ningún caso tiene la connotación negativa que encontramos en el término *trabajo* de los idiomas occidentales mencionados.

una economía budista exige un menor esfuerzo que una economía occidental, cuyo objetivo es maximizar el consumo.

La simplicidad del modelo budista conlleva la no violencia, pues si la gente está satisfecha con un consumo relativamente bajo, vivirá con menos tensiones y será menos belicosa, al hacer un menor uso de los recursos. Esto conduce a una economía basada en recursos locales, independiente del comercio exterior, si no por completo, sí mayormente.

## **6. Aplicación de los principios de la EB a nivel micro y macroeconómico**

Es importante subrayar que para los exponentes y seguidores de la EB, para corregir los daños causados por le ET no se trata de llevar a cabo una violenta revolución, sino de poco a poco ir sembrando las semillas de una visión diferente del mundo, de nosotros mismos y de los demás seres. La estrategia es ir sembrando estas semillas en todos los espacios posibles y estas semillas no provienen solo del budismo, sino que han aparecido también en muchos otros enfoques, filosofías, cosmovisiones y paradigmas, por lo que son ampliamente compatibles entre sí. Nos referimos, por ejemplo, al ecofeminismo (Mies & Shiva, 2020), la economía ecológica (Naredo, 2010; Daly & Farley, 2003), a Sumak Kawsay (Huanacuni, 2010), a Slow Food (Andrews, 2008) y Slow Life (Honoré, 2014), al decrecimiento (Latouche, 2009), por mencionar solo los ejemplos más conocidos entre muchos otros.

Las semillas de una visión diferente de la economía, que busque una economía de la vida y de la felicidad para todas las personas y bienestar para todos los seres sintientes tendrán que ir siendo sembradas por personas, grupos sociales, organizaciones, instituciones y gobiernos. Estas visiones diferentes pueden explícitamente declararse budistas o bien solamente coincidir, intencionalmente o no, con las directrices de la EB.

A nivel de gobiernos nacionales, probablemente el esfuerzo más antiguo y mundialmente conocido de aplicación de la EB a nivel macroeconómico sea el índice de felicidad bruta o felicidad nacional bruta o felicidad interna bruta, introducido en la década de 1970 por el rey de Bután, Jigme Singye Wanchuck, y cuyo propósito es contar con un indicador del desarrollo económico y moral del país. Dicho indicador se apoya en cuatro pilares: buena gobernanza, desarrollo sostenible, preservación y desarrollo de la cultura y protección del medio ambiente. Estos pilares constituyen la base de la felicidad, que se manifiesta en ocho ámbitos: bienestar psicológico, nivel de vida, buena go-

bernanza, salud, vitalidad comunitaria, diversidad cultural, uso del tiempo y sostenibilidad ambiental. Este indicador ha seguido calculándose anualmente, con base en la idea de que la búsqueda de la felicidad es una empresa colectiva y que se expresa en la satisfacción de saber que las demás personas son felices. No se trata de una felicidad limitada a un yo personal. Para el cálculo del índice mencionado y para llevar a cabo investigaciones sobre la temática de la felicidad, el Gobierno de Bután creó en 1998 el Centro de Investigación sobre Bután y la Felicidad Nacional Bruta (CBSGNH), sobre cuyos estudios se basan las políticas públicas del Gobierno butanés.<sup>22</sup>

Otro ejemplo tuvo lugar en Sri Lanka, durante la presidencia de Bandaranaike a mediados del siglo XX, cuyo gobierno se enfocó especialmente en promover una economía rural de orientación budista, basada en la autosuficiencia, la organización de los agricultores en cooperativas y programas gubernamentales para promover el bienestar rural.

Un tercer ejemplo lo encontramos en la “economía de suficiencia”, puesta en marcha en Tailandia por el rey Bhumibol Adulyadej (1946-2016) y basada sobre todo en el principio de moderación y en la aplicación ética del conocimiento.

Desde el ámbito de empresas privadas, los ejemplos más conocidos son la empresa Sarvodaya Shramadana en Sri Lanka; la Greyston Bakery en Estados Unidos; la Windhorse Evolution en el Reino Unido; Mindful Schools, Headspace and Calm en Estados Unidos; Plum Village Enterprises en Francia y Vietnam; Karuna Trust & Social Enterprises UK en el Reino Unido; Panna-sastra University Business Ventures en Camboya.

El primer ejemplo es una organización no gubernamental de desarrollo comunitario de enormes dimensiones, pues está presente en 15 mil comunidades de Sri Lanka, donde ha combinado la promoción del desarrollo espiritual y cultural con programas de microfinanzas y desarrollo de pequeñas empresas. El segundo ejemplo es una panadería fundada por un budista zen. Se trata de una empresa sin fines de lucro, fundada en Riverdale, Nueva York, que desde 1982 ha venido trabajando en beneficio de la comunidad local. El tercer ejemplo corresponde a una empresa de regalos fundada en la década de 1980 y que funcionó durante más de 30 años, ofreciendo productos muy diversos provenientes sobre todo de países asiáticos, como India, Nepal, Bali, Tailandia y otros. Durante años dedicó sus ganancias a apoyar proyectos so-

---

22. Para mayores detalles véase: <https://www.gnhcentrebhutan.org/gnh-happiness-index/>

ciales budistas alrededor del mundo. Sin embargo, los cambios en el sector de ventas al menudeo a nivel global, pusieron en dificultades financieras a la empresa. El cuarto ejemplo es una organización sin fines de lucro establecida en Oakland, California, dedicada a apoyar docentes y estudiantes con cursos de meditación para manejar el estrés y las emociones. Por su parte, Headspace and Calm ofrece aplicaciones con el mismo propósito. Plum Village Enterprises es una organización sin fines de lucro, fundada por el maestro zen Thich Nhat Hanh, que comprende centros monásticos en Europa, América y Asia, así como la publicación de libros y herramientas digitales. Sus programas tienen como propósito promover una vida con atención plena (*mindful living*). Inició sus actividades en 1975 y a la fecha continúa expandiendo su trabajo. Karuna Trust & Social Enterprises es una organización con sede principal en India y está dedicada a la educación y la salud integral en comunidades marginadas, especialmente zonas rurales y áreas de conflicto. Su trabajo se ha orientado mayormente a mujeres y niños. El último ejemplo mencionado corresponde a Pannasastra University Business Ventures, es una universidad radicada en Camboya, que ofrece programas en administración de empresas basados en el pensamiento crítico, la innovación y la enseñanza práctica.

Asimismo, pueden considerarse como semillas de una EB medidas específicas tomadas por gobiernos a distintos niveles, sin que tales gobiernos se declaren budistas. Entre este tipo de medidas, Brown (2017) refiere disposiciones como impuestos y transferencias, promoción de una agricultura sustentable; la fabricación de productos verdes; salarios justos y una vida equilibrada; vivir plenamente conscientes con amor, compasión y sabiduría; y trabajar juntos para emprender acciones en favor del planeta y del bienestar general de las personas.

Es importante subrayar que quienes ponen en marcha prácticas económicas de inspiración budista, de ninguna manera buscan imponer un modelo económico universal, ni transformar revolucionariamente el sistema capitalista, sino simplemente actuar con una visión budista, esperando que mediante la emulación, prácticas similares poco a poco vayan extendiéndose, cuando las personas, las empresas, las organizaciones y los gobiernos comprendan que la vía trazada por el capitalismo basado en el egoísmo y la competencia es un callejón sin salida y solo conduce a la destrucción del planeta y a la autodestrucción de la humanidad.

## 7. Consideraciones finales

*Cetanā* es el término budista para designar la intención que precede a nuestros pensamientos, palabras y actos. Las propuestas de la EB brevemente reseñadas en las páginas anteriores implican en primer lugar la convicción de que es necesario cambiar la *cetanā* que nos han inculcado en Occidente y que se ha traducido durante siglos en acciones egoístas, desmesuradas, destructivas e irresponsables, mismas que han creado la multifacética crisis que enfrentamos y que, si no acabamos con ella, ella acabará con nosotros, humanos y no humanos que habitamos el planeta.

Para crear una *cetanā* centrada ya no en la muerte, sino en la vida, es necesario primeramente superar la ignorancia (*avidya*), pues como afirma el *Sutra Samantabhadra*, la raíz de todo mal se encuentra en la errónea interpretación que tenemos de nosotros mismos, del mundo y de los demás seres. Esa errónea interpretación separa a los humanos de la naturaleza, separa a los humanos entre sí convirtiéndolos en rivales (en competidores económicamente hablando) y somete a las personas a las cosas. La interpretación opuesta corresponde al primer componente del *noble óctuple sendero*, es decir, *samma ditthi*, recto entendimiento o recta visión de la realidad, tal como es y no como quisiéramos que fuera. Esa realidad es impermanente, interconectada y nunca llega a satisfacernos por completo. Comprender esta verdad y actuar en consecuencia constituye la estrategia adecuada para cambiar nuestro mundo y cambiarnos a nosotros mismos. Sin esos cambios no hay futuro posible.

## Referencias

- Andrews, G. (2008). *The Slow Food Story: Politics and Pleasure*. McGill-Queen's University Press.
- Arnau, J. (2005). *La palabra frente al vacío. Filosofía de Nāgārjuna*. El Colegio de México/Fondo de Cultura Económica.
- Axelrod, R. (1984). *The Evolution of Cooperation*. Basic Books.
- Baudrillard, J. (1970). *La sociedad de consumo. Sus mitos, sus estructuras*. Siglo XXI de España Editores.
- Bauman, Z. (2007). *Vida de consumo*. Fondo de Cultura Económica.
- Bertalanffy, L. (1989). *Teoría General de los Sistemas. Fundamentos, desarrollo, aplicaciones*. Fondo de Cultura Económica.
- Bohm, D. (1980). *Wholeness and the Implicate Order*. Routledge.

- Bregman, R. (2016). *Utopía para realistas. A favor de la renta básica universal, la semana laboral de 15 horas y un mundo sin fronteras*. Salamandra.
- Brodbeck, K. (2007). *Beiträge zur Grundlegung einer buddhistischen Ökonomie. Vorträge und Aufsätze*. KHB.
- Brown, C. (2017). *Buddhist Economics. An Enlightened Approach to the Dismal Science*. Bloomsbury Press.
- Capra, F. (2017). *El Tao de la Física. Una exploración de los paralelismos entre la física moderna y el misticismo oriental*. Sirio.
- Chang, H. (2014). *Economics: The User's Guide*. Bloomsbury Publishing.
- Collingwood, R. G. (2006). *Idea de la Naturaleza*. Fondo de Cultura Económica.
- Daly, H. E., & Farley, J. (2003). *Ecological Economics: Principles and Applications*. Island Press.
- Daniels, P. L. (2010). Climate change, economics and Buddhism — Part I: An integrated environmental analysis framework. *Ecological Economics*, 69(5), 931-952. <https://doi.org/10.1016/j.ecolecon.2009.12.002>
- Dogen, E. (2016). Shobogenzo. *La preciosa visión del Dharma verdadero*. Kairós.
- Dogen, E. (1237). *Tenzo Kyokun. Instrucciones al cocinero de un monasterio Zen*. Disponible en: <https://es.scribd.com/document/322578091/Dogen-Tenzo-Kyokun-1237>
- Folbre, Nancy. (2001). *The Invisible Heart. Economics and Family Values*. The New York Press.
- Galbraith, J. K. (2004). *La sociedad opulenta*. Editorial Ariel.
- Graeber, D. (2011). *Debt: The First 5,000 Years*. Melville House.
- Hegel, G. W. F. (1970). *Enzyklopädie der philosophischen Wissenschaften* (3 volúmenes). Suhrkamp Verlag.
- Hodgson, G. M. (2001). *How Economics Forgot History: The problem of Historical Specificity in Social Science*. Routledge.
- Honoré, C. (2014). *Elogio de la lentitud. Un movimiento mundial desafía el culto a la velocidad*. RBA Bolsillo.
- Huanacuni, F. (2010). *Buen Vivir/Vivir Bien. Filosofía, políticas, estrategias y experiencias regionales andinas*. Coordinadora Andina de Organizaciones Indígenas.
- Johnson, Z. (2023). *Marx Meets Buddha: Alienated Society and Alienated Self*. Zach Johnson.
- Keen, S. (2011). *Debunking Economics: The Naked Emperor Dethroned?* Zed Books.
- Koestler, A. (1978). *Janus. A Summing Up*. Random House.

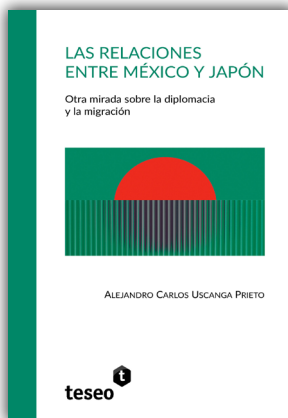
- Kothari, A., Salleh, A., Escobar, A., Demaría, F., & Acosta, A. (2019). *Pluriverso. Un diccionario del posdesarrollo*. Icaria.
- Krugman, P. (2009, September 16). How Did Economists Get It So Wrong? *New York Times Magazine*.
- Latouche, S. (2009). *Decrecimiento y posdesarrollo. El pensamiento creativo contra la economía del absurdo*. El Viejo Topo.
- Lawson, T. (1997). *Economics and Reality*. Routledge.
- Magnuson, J. (2022). *The Dharma and Socially Engaged Buddhist Economics*. Palgrave Macmillan Cham.
- Martínez, J., & Roca, J. (2013). *Economía Ecológica y Política Ambiental*. Fondo de Cultura Económica.
- Meadows, D. H., Meadows, D. L., Randers, J., & Behrens, W. (1972). *Los límites del crecimiento: Informe al Club de Roma sobre el predicamento de la humanidad*. Fondo de Cultura Económica.
- Merchant, C. (2023). *La muerte de la naturaleza. Mujeres, ecología y revolución científica*. Siglo XXI Editores.
- Mies, M., & Shiva, V. (2020). *Ecofeminismo. Teoría, Crítica y Perspectivas*. Icaria.
- Naredo, J. M. (2010). *Raíces económicas del deterioro ecológico y social. Más allá de los dogmas*. Siglo XXI.
- Naredo, J. M. (2015). *La economía en evolución. Historia y perspectivas de las categorías básicas del pensamiento económico* (Cuarta edición). Siglo XXI.
- Nelson, J. A. (2004). *Beyond Small-Is-Beautiful: A Buddhist and Feminist Analysis of Ethics and Business* (Global Development and Environment Institute Working Paper no. 04-01) GDAE, Tufts University.
- Ostrom, E. (1990). *Governing the Commons*. Cambridge University Press. <https://doi.org/10.1017/CBO9780511807763>
- Payutto, P. A. (1990). *Buddhist Economics. A Middle Way for the market place*. University of South Carolina Press.
- Payutto, P. A. (2021). *Buddhadhamma. The Laws of Nature and Their Benefits to Life*. Buddhadhamma Foundation.
- Piketty, T. (2014). *Capital in the Twenty-First Century*. Harvard University Press. <https://doi.org/10.17502/m.rcs.v3i2.92>
- Puntasen, A. (2004). *Buddhist Economics: Evolution, Theories and Its Application to Various Economic Subjects* (3rd edition). Amarín Press.
- Rifkin, J. (2014). *La sociedad de coste marginal cero. El Internet de las cosas, el procomún colaborativo y el eclipse del capitalismo*. Paidós.

- Saito, K. (2022). *El capital en la era del Antropoceno. Una llamada a liberar la imaginación para cambiar el sistema y frenar el cambio climático*. Penguin Random House Grupo Editorial
- Schumacher, E. F. (1973). *Small is Beautiful*. Harper & Row.
- Schumacher, E. F. (1983). *Lo pequeño es hermoso*. Ediciones Orbis.
- Shiller, R. J. (2000). *Irrational Exuberance*. Princeton University Press.
- Smith, A. (1996). *La Riqueza de las Naciones* (3 volúmenes). Ediciones Folio.
- Stiglitz, J. E. (2010). *Freefall. America, Free Markets, and the Sinking of the World Economy*. W. W. Norton & Company.
- Stiglitz, J. E. (2012). *The Price of Inequality. How Today's Divided Society Endangers Our Future*. W. W. Norton & Company.
- Veblen, T. (1899). *La teoría de la clase ociosa: Un estudio económico de las instituciones*. Macmillan.
- Wallace, B. A. (2007). *Hidden Dimensions. The Unification of Physics and Consciousness*. Columbia University Press.
- Wood, B. (2011). *Alias Papa. A Life of Fritz Schumacher. Author of Small is Beautiful*. Green Books.
- Yunus, M. (2008). *Creating a World Without Poverty: Social Business and the Future of Capitalism*. Public Affairs.
- Zsolnai, L. (2007). "Buddhist Economic Strategy". En: Bouckaert, L., Opdebeeck, H. & Zsolnai, L. (Eds.), *Frugality: Rebalancing Material and Spiritual Values in Economic Life* (Frontier of Business Ethics 4, pp. 279-304). Peter Lang Academic Publishers.
- Zsolnai, L. (Ed.). (2011). *Ethical Principles and Economic Transformation. A Buddhist Approach* (Vol. 33, Issues on Business Ethics). Springer.

## Reseña

***Las relaciones entre México y Japón. Otra mirada sobre la diplomacia y la migración,***  
**de Alejandro Carlos Uscanga Prieto**

DOI:10.32870/mycp.v15i44.999

Melba Falck Reyes<sup>1</sup>

Uscanga Prieto, C. (2025). *Las relaciones entre México y Japón. Otra mirada sobre la diplomacia y la migración*. Teseo, 174 pp.

La publicación, en 2025, del libro *Las relaciones entre México y Japón. Otra mirada sobre la diplomacia y la migración*, de la autoría del doctor Carlos Uscanga Prieto, coincidió con la conmemoración del xx aniversario de la implementación del Acuerdo de Asociación Económica México-Japón. Así, un buen momento para reflexionar sobre las relaciones entre los dos países, con “otra mirada” como lo señala el autor, centrado en dos temas

fundamentales de esa relación: la diplomacia y la migración.

Y ello es importante pues Japón se ha constituido en un socio estratégico para México, tanto desde el punto de vista económico como del político, del diplomático, del cultural y del académico. A ello hay que agregar que la historia de los contactos entre los dos países data de hace cinco siglos con la travesía de la Misión Hasekura por la Nueva España a comienzos del siglo XVII y los primeros acercamientos de la capital de Nueva Galicia, Guadalajara, con la presencia de comerciantes japoneses en ese mismo siglo. Y en el siglo XIX, cuando Japón se abrió al mundo, México fue el primer país que firmó un Tratado de Amistad, Comercio y Navegación en condiciones de igualdad con ese país en 1888. Y recientemente, el Acuerdo de Asociación Económica,

1. Profesora-investigadora retirada del Departamento de Estudios del Pacífico, CUCSH de la Universidad de Guadalajara. Av. José Parres Arias 150, Col. San José del Bajío, C. P. 45100, Zapopan, Jalisco, México. ORCID: <https://orcid.org/0000-0003-4926-0594> Correo electrónico: [mefalck@gmail.com](mailto:mefalck@gmail.com)



firmado en 2004, fue el primero de México con un país de Asia y el primero de Japón con un país occidental.

En consecuencia, es fundamental profundizar en el entendimiento de esta relación con otra “mirada”, como lo propone el autor, centrándose en los encuentros diplomáticos y migratorios que se dieron entre los dos países en la primera mitad del siglo XX. Con un enfoque desde las relaciones internacionales, la aportación de la obra aquí presentada radica en la perspectiva de la microhistoria enriquecida con la consulta extensa y minuciosa de las fuentes de los archivos históricos de la nación, que nos brinda por un lado, un panorama completo del complejo proceso de toma de decisiones en el diseño de la estrategia de política exterior mexicana influida por factores internos de inestabilidad política y por las tendencias de geopolítica internacional en esa primera mitad del siglo XX, y por otro, respecto a la migración, las diferentes respuestas de los residentes japoneses en México frente a los conflictos internos y al entorno internacional complejo previo a la Guerra del Pacífico.

Estructurada en cuatro capítulos, la obra aborda en los tres primeros, aspectos relevantes de la relación diplomática. En primer lugar, se analizan las diferentes respuestas de “rebeldía” de los actores diplomáticos mexicanos en Japón, cuando por razones de inestabilidad política interna en la segunda década del siglo XX, ven amenazados sus cargos diplomáticos. Así, el análisis minucioso de las fuentes bibliográficas permite al autor reconstruir el comportamiento de los diplomáticos frente al poder, al que clasifica en tres categorías: rebeldía pasiva, rebeldía total y rebeldía por orfandad, ejemplificados por dos casos vinculados a los representantes en la Legación en Tokio y otro en el Consulado en Yokohama. Y en ese entramado resalta, por una parte, la participación de una compañía japonesa, la Mitsui Bussan, que, aprovechando los intereses de los gobiernos en turno en la compra de armas o pertrechos, promueve su negocio y haciéndolo, favorece a algunos de los diplomáticos hasta con préstamos personales. Por otra parte, cabe destacar la respuesta del Gobierno de Japón al reconocer o no al Gobierno mexicano en turno y por lo tanto formalizar el respectivo reconocimiento de los diplomáticos en sus cargos. Y aquí resalta que, en las relaciones japonesas de negocios, de trabajo y de amistad, “la confianza” es un elemento esencial en la profundización de éstas. Así, aquellos diplomáticos con una estadía de un mayor número de años en Japón eran reconocidos sin mayor problema.

El segundo aspecto abordado en la obra, respecto a la diplomacia, se refiere a las representaciones militares en la Legación de México en Japón en

el periodo de entreguerras. Son analizados cuatro casos de representantes militares entre 1916 y 1941, año cuando se interrumpen las relaciones por la Segunda Guerra. Al igual que los casos anteriores, la diplomacia militar se ve influida por factores políticos internos y por el entorno internacional. Aquí destaca, en los tres primeros casos presentados (1916-1924), la diversidad de los objetivos de la relación que tienen que ver, por una parte, con fortalecer las capacidades de manufacturas de armas y municiones en México con el apoyo tecnológico de Japón; con brindar oportunidades al capital japonés en México, así como con la firma de un acuerdo, en 1917, para que personal médico japonés pudiera ejercer en México. Y más aún, en 1924 México es presentado por el representante militar en turno como proveedor de materias primas y mercado para productos industriales japoneses. Finalmente, resalta el caso del representante militar mexicano que, en 1935, fue el primer extranjero a quien se le permitió tener su propia aeronave en Japón. Cabe hacer notar que desde 1933 Japón fue retirado de la Sociedad de Naciones por el incidente en Manchuria, y México, aunque había favorecido esa moción, continuó manteniendo relaciones de amistad con Japón.

El tercer tema analizado en las relaciones entre México y Japón se centró en el papel de la diplomacia naval japonesa en México durante las décadas de los años veinte y treinta, la cual era considerada, y lo sigue siendo, un complemento de la diplomacia pública de las embajadas niponas que tenía como propósito promover a Japón como un poder emergente en el Pacífico, tanto en el aspecto económico como en el militar, en un contexto de fricciones con Estados Unidos. Así, en la obra se presenta una relación detallada de las visitas de las escuadras de la Armada Imperial japonesa con diferentes buques escuela, visitas en las que se incluían conciertos de banda, exhibiciones deportivas de judo, kendo y jiu-jitsu, entre otras, además de promover donaciones a causas sociales y estimular la relación con la prensa para difusión de la diplomacia naval. Por lo general los buques japoneses arribaban a los puertos del Pacífico y algunos de los tripulantes agendaban visitas a la capital del país, al tiempo que aprovechaban la trayectoria hacia ese destino arribando a algunas ciudades de interés, como fue el caso de Guadalajara, en las que eran recibidos con mucha simpatía por sus habitantes.

Finalmente, en el capítulo cuarto de la obra se aborda el aspecto migratorio durante los años previos a la II Guerra y durante ésta, analizando varios casos de japoneses considerados “indeseables” residentes en México. En cada caso analizado se exponen los antecedentes del migrante y su arribo a México, así

como sus conexiones en el país con familiares o empresas y cómo finalmente terminaron reclusos en las Islas Marías, mostrando las vicisitudes que tuvieron que afrontar. En algunos casos, la Secretaría de Gobernación, encargada de aplicar el artículo 33 de la Constitución para la expulsión del territorio mexicano, no llevó a cabo investigaciones serias al respecto. Y ello se complicó por la inclusión de los residentes japoneses en las llamadas “listas negras” de Estados Unidos. Por otra parte, algunos de esos japoneses se involucraron en actividades ilícitas, aunque no como espías en territorio mexicano. Así, en este capítulo el autor recupera la historia fragmentada de los japoneses residentes que se vieron negativamente afectados por la concentración provocada por la guerra y, mostrando sus respuestas, trata de “sacar de las sombras y del olvido sus pasajes de vida.”

En suma, en este libro de interés para los estudiosos de las relaciones internacionales entre México y Japón, se analiza con otra “mirada” la relevancia, por un lado, de la institucionalidad en la política exterior mexicana, resaltando que en su ausencia se afecta de manera importante la toma de decisiones de los principales actores diplomáticos, las que igualmente se ven afectadas por la influencia del entorno internacional. Y así, en esta obra se analiza en el periodo de entreguerras, cómo ambos factores inciden notablemente en la profundización de la relación entre las naciones, al tiempo que visibiliza las vicisitudes por las que tuvieron que transitar los migrantes japoneses durante la guerra.